

B Statistikteil

Inhaltsverzeichnis	Seite
A Überblick	
A 001 Rechnungsabschlüsse des Bundes 1950–2002, Voranschläge 2003–2004	203
A 002 Verwaltungsrechnung nach Sachgruppen	204
A 003 Statistische Erfolgsrechnung	205
A 004 Finanzrechnung	206
B Ausgaben	
B 001 Ausgaben nach Aufgabengebieten 2004	207
B 002 Ausgaben nach Aufgabengebieten 1960–2004	212
B 003 Entwicklung der Ausgaben nach Aufgabengebieten	220
Struktur der Ausgaben nach Aufgabengebieten	220
B 004 Ausgaben nach Aufgabengebieten und Sachgruppen 2004	222
B 007 Finanzierung der Ausgaben nach Aufgabengebieten durch direkt zuteilbare Einnahmen	224
B 020 Ausgaben nach Sachgruppen 2004	225
B 021 Ausgaben nach Sachgruppen und Departementen 2004	228
B 022 Ausgaben nach Sachgruppen 1960–2004	230
B 023 Entwicklung der Ausgaben nach Sachgruppen	236
Struktur der Ausgaben nach Sachgruppen	236
B 040 Übertragungen nach Aufgabengebieten und Empfängergruppen 2004	237
B 041 Übertragungen nach Aufgabengebieten und Sachgruppen 2004	238
B 042 Übertragungen nach Empfängergruppen und Sachgruppen 2004	238
B 061 Ausgaben des Bundes für bauliche Massnahmen	239
B 062 Übersicht über die zweckfinanzierten Strassenverkehrsausgaben	241
B 063 Umwelt- und Landschaftsschutz (Strassenverkehr)/Schutz übriger Strassen vor Naturgewalten	243
B 064 Ausgaben für Forschung und Entwicklung	244
B 065 Gesperrte Kredite	245
C Einnahmen	
C 001 Einnahmen nach Sachgruppen 2004	246
C 002 Einnahmen nach Sachgruppen 1960–2004	248
C 003 Entwicklung der Einnahmen nach Sachgruppen	252
Struktur der Einnahmen nach Sachgruppen	252

B Partie statistique

Table des matières	Page
A Aperçu général	
A 001 Clôture des comptes de la Confédération 1950–2002, Budgets 2003–2004	203
A 002 Compte administratif selon les groupes par nature	204
A 003 Compte statistique de résultats	205
A 004 Compte financier	206
B Dépenses	
B 001 Dépenses par groupes de tâches 2004	207
B 002 Dépenses par groupes de tâches 1960–2004	212
B 003 Evolution des dépenses par groupes de tâches	220
Structure des dépenses par groupes de tâches	220
B 004 Dépenses de 2004 selon les groupes de tâches et les groupes par nature	222
B 007 Financement des tâches de la Confédération par des recettes imputables directement	224
B 020 Dépenses selon les groupes par nature 2004	225
B 021 Dépenses selon les groupes par nature et départements 2004	228
B 022 Dépenses selon les groupes par nature 1960–2004	230
B 023 Evolution des dépenses selon les groupes par nature	236
Structure des dépenses selon les groupes par nature	236
B 040 Transferts suivant les groupes de tâches et les groupes de bénéficiaires en 2004	237
B 041 Transferts suivant les groupes de tâches et les groupes par nature en 2004	238
B 042 Transferts suivant les groupes de bénéficiaires et les groupes par nature en 2004	238
B 061 Dépenses de la Confédération relatives à la construction	239
B 062 Tableau des dépenses affectées à la circulation routière	241
B 063 Protection de l'environnement et du paysage (circulation routière)/Protection des autres routes contre les éléments naturels	243
B 064 Dépenses pour la recherche et le développement	244
B 065 Crédits bloqués	245
C Recettes	
C 001 Recettes selon les groupes par nature 2004	246
C 002 Recettes selon les groupes par nature 1960–2004	248
C 003 Evolution des recettes selon les groupes par nature	252
Structure des recettes selon les groupes par nature	252

D Schulden

D 001	Schulden des Bundes 1960–2002	254
-------	-------------------------------	-----

E Verpflichtungskredite

E 001	Früher bewilligte, laufende Verpflichtungskredite	256
-------	---	-----

E 002	Jahreszusicherungskredite (JZK) für 2004	264
-------	--	-----

E 003	Früher bewilligte, laufende Zahlungsrahmen	265
-------	--	-----

E 004	Mit dem Voranschlag 2004 beantragte Verpflichtungskredite (VK)	267
-------	--	-----

F Personal

F 001	Personalbezüge und -bestand zu Lasten von Personalkrediten nach Departementen und Dienststellen	268
-------	---	-----

F 002	Personalausgaben nach Finanzierung (ohne Personalausgaben zu Lasten von Personalkrediten)	271
-------	---	-----

F 003	Höchstbeträge nach Lohnklassen und Beurteilungsstufen 2003	273
-------	--	-----

D Dette

D 001	Dette de la Confédération 1960–2002	254
-------	-------------------------------------	-----

E Crédits d'engagements

E 001	Crédits d'engagements ouverts, autorisés antérieurement	256
-------	---	-----

E 002	Crédits annuels d'engagements (CAE) pour 2004	264
-------	---	-----

E 003	Plafonds de dépenses ouverts, autorisés antérieurement	265
-------	--	-----

E 004	Crédits d'engagements (CE) demandés par la voie du budget 2004	267
-------	--	-----

F Personnel

F 001	Rétribution et effectifs du personnel financés par des crédits de personnel des départements et offices	268
-------	---	-----

F 002	Dépenses de personnel après financement (sans celles supportées par des crédits affectés au personnel)	271
-------	--	-----

F 003	Montants maxima d'après les classes de salaire et les échelons d'évaluation 2003	273
-------	--	-----

**Rechnungsabschlüsse des Bundes
Clôture des comptes de la Confédération
1950 - 1990**

in Millionen Franken

alte Rechnungsdarstellung - ancienne présentation des comptes

en millions de francs

Jahr Année	Gesamtrechnung - Compte général								Fehlbetrag der Bilanz Découvert du bilan
	Finanzrechnung Compte financier			Vermögensveränderung Variations de la fortune			Abschluss Clôture		
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuss Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuss Excédent	Reinaufwand Déficit	Reinertrag Boni	
1950	1 637,0	1 973,7	336,7	368,5	203,1	- 165,4		171,3	7 809,0
1951	1 786,5	1 757,3	- 29,2	207,1	245,9	38,8		9,6	7 799,4
1952	2 161,5	1 949,9	- 211,6	440,1	470,4	30,3	181,3		7 980,7
1953	1 884,0	1 974,8	90,8	551,4	416,2	- 135,2	44,4		8 025,1
1954	1 959,2	2 320,2	361,0	437,7	306,5	- 131,2		229,8	7 795,3
1955	1 948,7	2 245,3	296,6	308,8	227,1	- 81,7		214,9	7 580,4
1956	1 963,6	2 610,6	647,0	467,4	243,5	- 223,9		423,1	7 157,3
1957	2 238,2	2 440,3	202,1	384,7	364,4	- 20,3		181,8	6 975,5
1958	2 643,2	2 826,2	183,0	456,5	568,8	112,3		295,3	6 680,2
1959	2 482,4	2 722,7	240,3	471,1	394,2	- 76,9		163,4	6 516,8
1960	2 601,1	3 316,1	715,0	707,5	271,3	- 436,2		278,8	6 238,0
1961	3 267,1	3 406,0	138,9	489,0	678,2	189,2		328,1	5 909,9
1962	3 684,2	4 116,6	432,4	734,0	786,5	52,5		484,9	5 425,0
1963	4 082,9	4 209,3	126,4	565,1	1 013,0	447,9		574,3	4 850,7
1964	4 856,6	5 276,7	420,1	769,7	936,7	167,0		587,1	4 263,6
1965	4 920,3	4 951,7	31,4	428,2	844,3	416,1		447,5	3 816,1
1966	5 682,9	5 687,6	4,7	496,5	778,6	282,1		286,8	3 529,3
1967	5 873,8	5 717,8	- 156,0	419,9	781,0	361,1		205,1	3 324,2
1968	6 646,7	6 603,5	- 43,2	578,4	979,2	400,8		557,6	2 766,6
1969	7 080,8	7 108,4	27,6	592,5	1 010,8	418,3		445,9	2 320,7
1970	7 765,0	7 974,5	209,5	757,3	845,7	88,4		297,9	2 022,8
1971	8 962,5	8 668,9	- 293,6	815,5	1 172,9	357,4		63,8	1 959,0
1972	10 366,0	10 118,7	- 247,3	697,5	1 100,7	403,2		155,9	1 803,1
1973	11 625,1	10 846,5	- 778,6	993,9	1 900,0	906,1		127,5	1 675,6
1974	13 051,6	12 011,5	- 1 040,1	876,4	1 979,0	1 102,6		62,5	1 613,1
1975	13 540,8	12 231,6	- 1 309,2	1 024,9	886,6	- 138,3	1 447,5		3 060,6
1976	15 860,0	14 287,2	- 1 572,8	1 221,5	908,5	- 313,0	1 885,8		4 946,4
1977	15 492,9	14 025,8	- 1 467,1	1 505,5	672,0	- 833,5	2 300,6		7 247,0
1978	15 824,5	15 106,0	- 718,5	1 529,5	726,8	- 802,7	1 521,2		8 768,2
1979	16 612,5	14 898,0	- 1 714,5	1 373,0	762,1	- 610,9	2 325,4		11 093,6
1980	17 388,8	16 317,6	- 1 071,2	1 647,0	556,5	- 1 090,5	2 161,7		13 255,3
1981	17 574,7	17 401,5	- 173,2	1 273,7	635,7	- 638,0	811,2		14 066,5
1982	19 293,1	18 868,7	- 424,4	1 427,9	616,0	- 811,9	1 236,3		15 302,8
1983	20 283,3	19 427,9	- 855,4	1 496,0	1 088,0	- 408,0	1 263,4		16 566,2
1984	21 643,8	21 196,3	- 447,5	1 537,8	1 173,5	- 364,3	811,8		17 378,0
1985	22 881,3	22 185,5	- 695,8	1 312,2	946,6	- 365,6	1 061,4		18 439,4
1986	23 176,2	25 144,0	1 967,8	1 834,3	801,4	- 1 032,9		934,9	17 504,5
1987	23 860,7	24 902,0	1 041,3	1 828,7	1 131,6	- 697,1		344,2	17 160,3
1988	26 633,0	27 880,7	1 247,7	2 477,0	1 668,6	- 808,4		439,3	16 721,0
1989	27 449,0	28 333,7	884,7	2 489,6	1 182,8	- 1 306,8	422,1		17 143,1
1990	30 108,4	31 166,0	1 057,6	2 620,8	1 213,3	- 1 407,5	349,9		17 493,1

ab/dès 1991

in Millionen Franken

neue Rechnungsdarstellung - nouvelle présentation des comptes

en millions de francs

Jahr Année	Verwaltungsrechnung - Compte administratif							Fehlbetrag der Bilanz Découvert du bilan
	Finanzrechnung Compte financier			Erfolgsrechnung Compte de résultats				
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Finanzierungs- erfolg Solde de financement	Saldo Finanz- rechnung Solde du compte financier	buchmässiger Aufwand Charges comptables	buchmässiger Ertrag Revenus comptables	Deckungs- erfolg Résultat de couverture	
1991	35 501,3	33 489,8	- 2 011,5	- 2 011,5	3 085,9	1 975,6	- 3 121,8	20 593,5
1992	37 816,5	34 953,0	- 2 863,5	- 2 863,5	3 256,5	2 089,2	- 4 030,8	24 624,3
1993	40 600,2	32 781,7	- 7 818,5	- 7 818,5	2 875,2	4 442,6	- 6 251,1	30 875,4
1994	41 341,2	36 238,8	- 5 102,4	- 5 102,4	3 397,5	2 806,6	- 5 693,3	36 568,7
1995	40 528,4	37 265,7	- 3 262,7	- 3 262,7	3 605,2	1 853,5	- 5 014,4	41 583,1
1996	43 839,7	39 476,6	- 4 363,1	- 4 363,1	4 621,1	3 361,4	- 5 622,9	47 206,0
1997	44 121,5	38 852,0	- 5 269,5	- 5 269,5	4 424,0	4 318,8	- 5 374,7	52 580,7
1998	46 589,4	47 073,5	484,1	484,1	5 602,1	4 781,6	-336,4	52 917,1
1999	45 655,5	43 015,7	- 2 639,8	- 2 639,8	4 067,1	2 265,6	- 4 441,3	71 968,5 ¹
2000	47 131,5	51 683,1	4 551,6	4 551,6	4 965,8	1 950,8	1545,6	70 422,9
2001	50 215,4	49 113,6	- 1 101,8	- 1 101,8	8 183,8	3 653,7	- 5 631,9	76 054,8
2002	50 722,2	51 108,0	+385,8	+385,8	7 120,3	3 126,7	- 3 607,8	79 662,6
V 2003 B	51 102,3	50 855,9	-246,4	-246,4	4 120,5	1 181,7	- 3 185,2	82 847,8
V 2004 B	51 410,0	47 943,8	- 3 466,2	- 3 466,2	4 683,0	1 454,3	- 6 694,9	89 542,7

¹Sanierung SBB direkt zulasten der Bilanz: 14 610,1 Millionen¹Assainissement CFF directement par l'entreprise au bilan: 14 610,1 millions

Verwaltungsrechnung nach Sachgruppen in Tausend Franken	Rechnung – Compte				Voranschlag – Budget		Compte administratif selon les groupes par nature en milliers de francs
	1990 ¹	1995	2000	2002	2003	2004	
1. Stufe:							1^{er} degré:
FINANZRECHNUNG							COMPTE FINANCIER
TOTAL AUSGABEN	31 615 729	40 528 464	47 131 464	50 722 166	51 102 305	51 409 981	DEPENSES TOTALES
3 Laufende Ausgaben	28 115 295	36 316 712	41 748 875	43 920 355	45 554 357	45 818 287	3 Dépenses courantes
30 Personalausgaben	4 055 710	4 838 639	4 022 657	4 307 177	4 465 000	4 579 809	30 Dépenses de personnel
31 Sachausgaben	2 518 032	2 872 823	3 005 642	2 963 273	3 069 093	2 952 034	31 Biens et services
32 Rüstungsausgaben	2 792 900	2 614 998	1 769 600	1 590 049	1 475 298	1 506 019	32 Dépenses d'armement
33 Passivzinsen	1 831 945	3 080 449	3 489 181	3 763 637	3 661 547	3 822 587	33 Intérêts passifs
34 Anteile an Bundeseinnahmen	2 442 442	2 710 103	5 709 507	5 804 497	6 533 350	5 938 533	34 Parts aux recettes fédérales
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	89 856	86 102	70 243	68 136	67 330	66 576	35 Dédommagements à des collec- tivités publiques
36 Beiträge an laufende Ausgaben	14 384 410	20 113 597	23 682 045	25 423 586	26 282 739	26 952 728	36 Contributions à des dépenses courantes
4 Investitionsausgaben	3 500 434	4 211 752	5 382 588	6 801 811	5 547 948	5 591 694	4 Dépenses d'investissement
40 Investitionsgüter	581 856	783 203	338 370	564 003	517 699	575 799	40 Biens d'investissement
42 Darlehen und Beteiligungen	410 024	343 657	590 427	1 253 840	293 243	449 471	42 Prêts et participations
46 Investitionsbeiträge	2 508 553	3 084 891	4 453 792	4 983 968	4 737 006	4 566 424	46 Contributions à des inves- tisements
TOTAL EINNAHMEN	32 673 387	37 265 731	51 683 067	51 107 981	50 855 900	47 943 749	RECETTES TOTALES
5 Laufende Einnahmen	32 582 756	36 744 391	50 400 308	45 689 215	50 736 339	47 778 575	5 Recettes courantes
50 Fiskaleinnahmen	28 815 383	32 129 265	46 492 215	42 842 274	47 438 450	44 519 000	50 Recettes fiscales
51 Regalien und Konzessionen	327 655	727 520	1 371 144	715 399	1 027 181	1 228 576	51 Patentes et concessions
52 Vermögenserträge	689 327	1 484 707	1 501 544	1 005 076	1 163 748	903 030	52 Revenus des biens
53 Entgelte	913 840	1 198 922	1 035 405	1 126 466	1 106 960	1 127 970	53 Taxes
54 Einnahmenüberschuss PKB	1 836 552	1 203 977	–	–	–	–	54 Excédent de recettes de la CFP
6 Investitionseinnahmen	90 631	521 340	1 282 759	5 418 766	119 561	165 174	6 Recettes d'investissement
60 Veräusserung von Investi- tionsgütern	25 539	46 062	71 843	25 932	30 200	32 200	60 Vente de biens d'investisse- ment
62 Rückzahlung von Darlehen und Beteiligungen	64 792	474 821	1 210 455	5 392 270	89 041	132 654	62 Remboursement de prêts et de participations
64 Rückerstattung von Investi- tionsbeiträgen	300	457	460	564	320	320	64 Remboursement de contribu- tions à des investissements
Einnahmen- bzw. Ausgaben- überschuss (-)	1 057 658	-3 262 733	4 551 603	385 815	-246 405	-3 466 232	Excédent de recettes ou de dépenses (-)
2. Stufe:							2^e degré:
ERFOLGSRECHNUNG							COMPTE DE RÉSULTATS
Einnahmen- bzw. Ausgabenüber- schuss (-) der Finanzrechnung	1 057 658	-3 262 732	4 551 604	385 815	-246 405	-3 466 232	Excédent de recettes ou de dépenses (-) du compte financier
Buchmässiger Aufwand	2 692 221	3 605 183	4 965 876	7 120 371	4 120 482	4 682 961	Charges comptables
Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	46 732	175 798	296 690	338 487	300 000	300 000	Amortissement du patrimoine financier
Abschreibungen auf dem Verwaltun- gsvermögen	607 739	921 125	1 146 914	1 896 646	1 012 695	1 226 636	Amortissement du patrimoine administratif
Übrige aktivierte Ausgaben	–	–	1 550 000	2 748 600	2 260 000	2 760 000	Autres dépenses capitalisées
Abgang von Investitionsgütern	17 145	108 998	40 707	5 319	18 200	12 200	Diminution des biens d'investissement
Abgang von Darlehen und Beteiligungen	64 791	483 087	1 210 455	1 801 858	89 041	132 654	Diminution des prêts et participations
Einlagen in Sonderrechnungen PKB	1 836 552	1 203 977	–	–	–	–	Attributions au compte spécial CFP
Einlagen in Rückstellungen	–	198 055	–	250 000	250 000	100 000	Attributions aux provisions
Einlagen in Spezialfinanzierungen	16 162	356 819	439 529	7 472	179 486	142 392	Attributions aux financements spéciaux
Übriger Aufwand	103 100	157 326	281 581	71 989	11 060	9 079	Autres charges
Buchmässiger Ertrag	1 333 598	1 853 524	1 959 849	3 126 745	1 181 677	1 454 330	Revenus comptables
Zuwachs von Investitionsgütern	572 719	783 203	602 883	767 936	517 699	575 799	Augmentation des biens d'investissement
Zuwachs von Darlehen und Beteiligungen	410 024	421 389	590 427	1 253 840	293 243	449 471	Augmentation des prêts et participations
Entnahmen aus Rückstellungen	–	–	–	–	–	–	Prélèvements sur les provisions
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	146 646	13 540	14 678	52 231	15 800	23 886	Prélèvements sur les financements spéciaux
Übriger Ertrag	204 209	635 392	751 861	1 052 738	354 935	405 174	Autres revenus
Ertrags- bzw. Aufwandüberschuss (-)	-300 965	-5 014 392	1 545 577	-3 607 811	-3 185 210	-6 694 863	Excédent de revenus ou de charges (-)
¹ Statistische Annäherungswerte gemäss den neuen Bewertungsgrundsätzen							¹ Valeurs statistiques approximatives selon les nouveaux principes d'évaluation
² ohne Erlöse aus der Versteigerung von UMTS-Funklizenzen (4 Mrd)							² sans le produit de la vente au enchères de concessions de télécommunication UMTS (4 mrd)

Statistische Erfolgsrechnung	Rechnung - Compte				Voranschlag - Budget		Compte statistique de résultats
	1990 ¹	1995	2000	2002	2003	2004	
in Millionen Franken							en millions de francs
Gesamtaufwand	33 234	42 415	49 653	54 014	54 304	54 922	Charges globales
Laufende Ausgaben	28 115	36 317	41 748	43 920	45 554	45 818	Dépenses courantes
Personalausgaben	4 056	4 839	4 014	4 307	4 465	4 580	Dépenses de personnel
Sachausgaben	2 570	2 873	3 009	2 963	3 069	2 952	Biens et services
Rüstungsausgaben	2 793	2 615	1 770	1 590	1 475	1 506	Dépenses d'armement
Passivzinsen	1 832	3 080	3 489	3 764	3 662	3 822	Intérêts passifs
Kantonsanteile an Bundeseinnahmen	2 442	2 710	5 709	5 804	6 533	5 938	Parts des cantons aux recettes fédérales
Entschädigungen an Gemeinwesen	395	86	70	68	67	67	Dédommagements à des collectivités publiques
Beiträge an laufende Ausgaben	14 027	20 114	23 687	25 424	26 283	26 953	Contributions à des dépenses courantes
Laufende Bauausgaben	–	–	–	–	–	–	Dépenses de construction courantes
Investitionsbeiträge	2 509	3 085	4 189	4 780	4 737	4 566	Contributions à des investissements
Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	47	176	297	338	300	300	Amortissements du patrimoine financier
Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	607	921	1 147	1 897	1 013	1 227	Amortissements du patrimoine administratif
Übrige aktivierte Ausgaben	–	–	1 550	2 749	2 260	2 760	Autres dépenses capitalisées
Einlagen in Sonderrechnung PKB	1 837	1 204	–	–	–	–	Attributions au compte spécial CFP
Einlagen in Rückstellungen	–	198	–	250	250	100	Attributions aux provisions
Einlagen in Spezialfinanzierungen	16	357	440	8	179	142	Attributions aux financements spéciaux
Übriger Aufwand	103	157	282	72	11	9	Autres charges
Gesamtertrag	32 933	37 401	51 198	50 406	51 119	48 228	Revenus globaux
Laufende Einnahmen	32 582	36 745	50 400	45 689	50 736	47 779	Recettes courantes
Fiskaleinnahmen	28 815	32 129	46 492	42 842	47 438	44 519	Recettes fiscales
Regalien und Konzessionen	328	728	1 371	715	1 027	1 229	Patentes et concessions
Vermögenserträge	689	1 485	1 502	1 005	1 164	903	Revenus des biens
Entgelte	914	1 199	1 035	1 127	1 107	1 128	Taxes
Einnahmenüberschuss PKB	1 836	1 204	–	–	–	–	Excédent de recettes de la CFP
Reinerlös aus Börsengang Swisscom	–	–	–	–	–	–	Produit net résultant de l'entrée en bourse de Swisscom
Veräusserung von Investitionsgütern	–	7	31	21	12	20	Vente de biens d'investissements
Aktienrücklauf Swisscom AG (netto)	–	–	–	3 591	–	–	Rachat d'actions de Swisscom S.A. (net)
Entnahmen aus Rückstellungen	–	–	–	–	–	–	Prélèvements sur les provisions
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	147	14	15	52	16	24	Prélèvements sur les financements spéciaux
Übriger Ertrag	204	635	752	1 053	355	405	Autres revenus
Ertrags- (+) bzw. Aufwandüberschuss (-)	-301	-5 014	1 545	-3 608	-3 185	-6 694	Excédent de revenus (+) ou de charges (-)

¹ Statistische Annäherungswerte gemäss den neuen Bewertungsgrundsätzen

¹ Valeurs statistiques approximatives selon les nouveaux principes d'évaluation

Finanzrechnung - Compte financier

Abweichungen der Rechnungs- von den Voranschlagszahlen
Ecart entre les résultats du compte et du budget

in Millionen Franken

alte Rechnungsdarstellung - ancienne présentation des comptes

en millions de francs

Jahr Année	Ausgaben / Dépenses			Einnahmen / Recettes			Ergebnis / Résultat		
	Voranschlag (o. Nachträge) Budget (sans suppléments)	Rechnung Compte	Abweichung Ecart	Voranschlag Budget	Rechnung Compte	Abweichung Ecart	Voranschlag (o. Nachträge) Budget (sans suppléments)	Rechnung Compte	Abweichung Ecart
1970	7 594	7 765	+ 171	7 571	7 975	+ 404	- 23	+ 210	+ 233
1971	8 609	8 963	+ 354	8 517	8 669	+ 152	- 92	- 294	- 202
1972	9 746	10 366	+ 620	9 926	10 119	+ 193	+ 180	- 247	- 427
1973	11 360	11 625	+ 265	11 161	10 847	- 314	- 199	- 778	- 579
1974	12 862	13 052	+ 190	12 656	12 011	- 645	- 206	- 1 041	- 835
1975	13 366	13 541	+ 175	12 908	12 232	- 676	- 458	- 1 309	- 851
1976	15 658	15 860	+ 202	14 486	14 287	- 199	- 1 172	- 1 573	- 401
1977	15 991	15 493	- 498	14 223	14 026	- 197	- 1 768	- 1 467	+ 301
1978	16 168	15 825	- 343	14 956	15 106	+ 150	- 1 212	- 719	+ 493
1979	16 494	16 612	+ 118	15 152	14 898	- 254	- 1 342	- 1 714	- 372
1980	17 337	17 389	+ 52	16 046	16 318	+ 272	- 1 291	- 1 071	+ 220
1981	17 277	17 575	+ 298	16 104	17 402	+ 1 298	- 1 173	- 173	+ 1 000
1982	18 909	19 293	+ 384	17 805	18 869	+ 1 064	- 1 104	- 424	+ 680
1983	19 672	20 283	+ 611	18 710	19 428	+ 718	- 962	- 855	+ 107
1984	21 433	21 644	+ 211	20 773	21 196	+ 423	- 660	- 448	+ 212
1985	22 914	22 881	- 33	22 231	22 185	- 46	- 683	- 696	- 13
1986	23 609	23 176	- 433	23 711	25 144	+ 1 433	+ 102	+ 1 968	+ 1 866
1987	24 225	23 861	- 364	24 396	24 902	+ 506	+ 171	+ 1 041	+ 870
1988	26 000	26 633	+ 633	27 219	27 881	+ 662	+ 1 219	+ 1 248	+ 29
1989	27 555	27 449	- 106	28 031	28 334	+ 303	+ 476	+ 885	+ 409
1990	29 607	30 108	+ 501	30 264	31 166	+ 902	+ 657	+ 1 058	+ 401

ab/dès 1991

in Millionen Franken

neue Rechnungsdarstellung - nouvelle présentation des comptes

en millions de francs

Jahr Année	Ausgaben / Dépenses			Einnahmen / Recettes			Ergebnis / Résultat		
	Voranschlag (o. Nachträge) Budget (sans suppléments)	Rechnung Compte	Abweichung Ecart	Voranschlag Budget	Rechnung Compte	Abweichung Ecart	Voranschlag (o. Nachträge) Budget (sans suppléments)	Rechnung Compte	Abweichung Ecart
1991	33 829	35 501	+ 1 672	33 902	33 490	- 412	+ 73	- 2 011	- 2 084
1992	37 117	37 816	+ 699	35 788	34 953	- 835	- 1 329	- 2 863	- 1 534
1993	39 738	40 600	+ 862	36 652	32 782	- 3 870	- 3 086	- 7 818	- 4 732
1994	42 583	41 341	- 1 242	35 609	36 239	+ 630	- 6 974	- 5 102	+ 1 872
1995	42 399	40 529	- 1 870	36 319	37 266	+ 947	- 6 080	- 3 263	+ 2 817
1996	43 972	43 840	- 132	39 924	39 477	- 447	- 4 048	- 4 363	- 315
1997	44 242	44 122	- 120	38 471	38 852	+ 381	- 5 771	- 5 270	+ 501
1998	47 590	46 590	- 1 000	39 969	47 074	+ 7 105	- 7 621	+ 484	+ 8 105
1999	46 297	45 656	- 641	42 362	43 016	+ 654	- 3 935	- 2 640	+ 1 295
2000	47 424	47 131	- 293	45 584	51 683	+ 6 099	- 1 840	+ 4 552	+ 6 392
2001	48 906	50 215	+ 1 309	52 924	49 113	- 3 811	+ 4 018	- 1 102	- 5 120
2002	51 249	50 722	- 527	50 955	51 108	+ 153	- 294	+ 386	+ 680

Ausgaben nach Aufgabengebieten 2004 in Tausend Franken	Rechnung	Rechnung	Voranschlag	Voranschlag	Differenz zu		Dépenses par groupes de tâches 2004 en milliers de francs
	Compte	Compte	Budget	Budget	différence par rapport au		
	2001	2002	2003	2004	V/B 2003 in/en %	V/B 2003 in/en 1000	
TOTAL AUSGABEN	50 215 432	50 722 165	51 102 305	51 409 981	0,6	307 676	DEPENSES TOTALES
10 Allgemeine Verwaltung / Nicht zuteilbare Ausgaben	1 930 501	1 923 522	1 998 364	1 983 221	-0,8	-15 143	10 Administration générale / Dépenses non ventilables
100 Legislative und Exekutive	77 950	77 799	92 774	102 609	10,6	9 835	100 Législatif et exécutif
Legislative	72 071	71 915	84 399	95 692	13,4	11 293	Législatif
Exekutive	5 879	5 884	8 375	6 917	-17,4	-1 458	Exécutif
101 Allgemeine Verwaltung	1 419 506	1 391 314	1 428 929	1 426 924	-0,1	-2 005	101 Administration générale
Finanz- und Steuerverwaltung	275 744	279 800	274 519	273 669	-0,3	-850	Administrations des finances et des contributions
Zollverwaltung, Grenzbewachung	807 527	781 868	832 287	837 392	0,6	5 105	Administration des douanes, sur- veillance de la frontière
Statistische Dienste	120 518	109 831	102 260	104 614	2,3	2 354	Services statistiques
Übrige Dienste	215 716	219 815	219 863	211 248	-3,9	-8 615	Autres services
105 Leistungen für Pensionierte	11 585	12 143	12 500	13 000	4,0	500	105 Prestations aux pensionnés
109 Nicht zuteilbare Ausgaben	421 461	442 266	464 161	440 688	-5,1	-23 473	109 Dépenses non ventilables
11 Justiz, Polizei	617 825	661 404	726 911	759 771	4,5	32 860	11 Justice, police
110 Rechtsaufsicht	256 006	253 969	263 520	257 133	-2,4	-6 387	110 Protection juridique
Wirtschaftsaufsicht	51 846	53 513	62 977	68 921	9,4	5 944	Mesures de protection économique
Übrige	204 160	200 456	200 544	188 212	-6,1	-12 332	Divers
111 Polizei	190 299	225 856	265 180	290 947	9,7	25 767	111 Police
Verkehrspolizei	145	146	144	146	0,8	2	Police de la circulation
Übrige Polizeiaufgaben	190 154	225 710	265 036	290 802	9,7	25 766	Autres tâches de police
112 Rechtssprechung	88 669	92 235	120 099	125 142	4,2	5 043	112 Justice
113 Straf- und Massnahmenvollzug	82 851	89 344	78 111	86 549	10,8	8 438	113 Exécution des peines et mesures
12 Beziehungen zum Ausland	2 691 469	2 384 835	2 418 375	2 483 947	2,7	65 572	12 Relations avec l'étranger
120 Politische Beziehungen	764 368	791 535	824 676	846 872	2,7	22 196	120 Relations politiques
121 Wirtschaftliche Beziehungen	210 001	196 001	200 769	203 066	1,1	2 297	121 Relations économiques
Wirtschaftliche Massnahmen	194 308	178 341	184 577	186 874	1,2	2 297	Mesures économiques
Währungsmassnahmen	15 694	17 660	16 192	16 192	-	-	Mesures monétaires
122 Entwicklungshilfe	1 713 029	1 391 043	1 387 427	1 428 584	3,0	41 157	122 Aide au développement
Technische Zusammenarbeit und Finanzhilfe	797 997	822 664	860 364	891 504	3,6	31 140	Coopération technique et aide financière
Kapitalbeteiligung an regionalen Entwicklungsbanken	7 350	7 650	6 000	4 815	-19,8	-1 185	Participation au capital des ban- ques régionales de développement
Humanitäre und Nahrungsmittelhilfe	255 622	311 497	268 366	276 384	3,0	8 018	Aide humanitaire et alimentaire
Wirtschafts- und handelspolitische Massnahmen	573 875	169 680	167 497	169 937	1,5	2 440	Mesures de politique économique et commerciale
Stipendien	5 433	5 950	5 891	6 184	5,0	293	Bourses
Übrige Beiträge an multilaterale Organisationen	41 757	43 940	51 214	50 948	-0,5	-266	Autres contributions à des organi- sations multilatérales
Verwaltung	30 995	29 662	28 094	28 813	2,6	719	Administration
129 Übriges	4 071	6 255	5 504	5 425	-1,4	-79	129 Divers
15 Landesverteidigung	4 957 945	4 787 811	4 760 478	4 827 739	1,4	67 261	15 Défense nationale
150 Militärische Landesverteidigung	4 870 811	4 705 357	4 671 010	4 710 795	0,9	39 785	150 Défense nationale militaire
Führung	328 538	355 353	408 841	462 941	13,2	54 100	Commandement
Ausbildung	1 174 485	1 048 265	1 161 458	875 557	-24,6	-285 901	Instruction
Infrastruktur	735 654	744 731	701 519	747 237	6,5	45 718	Infrastructure
Logistik	1 062 271	1 068 363	1 055 397	1 208 487	14,5	153 090	Logistique
Materialbeschaffung	1 569 863	1 488 644	1 343 795	1 416 573	5,4	72 778	Acquisition de matériel
151 Zivile Landesverteidigung	87 134	82 455	89 468	116 944	30,7	27 476	151 Défense nationale civile
Zivilschutz	72 059	69 352	75 817	108 720	43,4	32 903	Protection civile
Wirtschaftliche Landesverteidigung	7 370	6 492	7 132	7 302	2,4	170	Défense nationale économique
Psychologische Landesverteidigung	7 705	6 611	6 520	922	-85,9	-5 598	Défense nationale psychologique
20 Bildung und Grundlagen- forschung	3 379 501	3 614 877	3 839 765	3 957 013	3,1	117 248	20 Formation et recherche fondamentale
201 Volksschulen	15 951	19 412	19 256	19 807	2,9	551	201 Ecoles publiques
Arbeits- und Haushaltsunterricht	897	912	941	950	1,0	9	Travaux manuels et enseignement ménager
Übrige Volksschulen	15 054	18 500	18 315	18 858	3,0	543	Autres écoles publiques

Ausgaben nach Aufgabengebieten 2004 in Tausend Franken	Rechnung	Rechnung	Voranschlag	Voranschlag	Differenz zu		Dépenses par groupes de tâches 2004 en milliers de francs
	Compte	Compte	Budget	Budget	différence par rapport au		
	2001	2002	2003	2004	V/B 2003 in/en %	V/B 2003 in/en 1000	
203 Berufsbildung	453 396	490 819	503 674	520 388	3,3	16 714	203 Formation professionnelle
Land- und forstwirtschaftliche Berufe	19 000	19 377	19 182	26 997	40,7	7 815	Formation en agriculture et sylviculture
Industriell-gewerbliche Berufe	229 963	251 291	259 173	257 936	-0,5	-1 237	Formation en arts et métiers
Kaufmännische Berufe	116 587	127 281	130 981	149 606	14,2	18 625	Formation commerciale
Pflege- und Sozialberufe	17 256	17 450	18 147	27 658	52,4	9 511	Formation sociale et paramédicale
Übriges berufliches Bildungswesen	70 589	75 420	76 190	58 190	-23,6	-18 000	Autre formation professionnelle
205 Allgemeinbildende Schulen	11 932	11 743	12 652	10 479	-17,2	-2 173	205 Ecoles de formation générale
Maturitätsschulen	11 932	11 743	12 652	10 479	-17,2	-2 173	Ecoles de maturité
206 Höhere Berufsbildung	18 973	20 319	23 398	27 319	16,8	3 921	206 Formation professionnelle supérieure
Höhere Fachschulen	18 973	20 319	23 398	27 319	16,8	3 921	Ecoles supérieures
207 Hochschulen	2 117 380	2 223 450	2 211 511	2 250 114	1,7	38 603	207 Etablissements universitaires
Bundeshochschulen	1 365 919	1 407 360	1 353 132	1 380 921	2,1	27 789	Ecoles polytechniques fédérales
Kantonale Hochschulen	542 811	600 155	626 718	629 191	0,4	2 473	Universités cantonales
Fachhochschulen	208 649	215 935	231 661	240 002	3,6	8 341	Hautes écoles spécialisées
208 Grundlagenforschung	709 329	789 209	1 002 741	1 047 979	4,5	45 238	208 Recherche fondamentale
209 Übriges Bildungswesen	52 540	59 925	66 533	80 926	21,6	14 393	209 Autres tâches d'enseignement
30 Kultur und Freizeit	781 905	686 231	551 790	465 419	-15,7	-86 371	30 Culture et loisirs
300 Kulturförderung	494 234	388 223	254 805	188 446	-26,0	-66 359	300 Encouragement à la culture
Bibliotheken	4 947	3 210	3 544	15 568	339,3	12 024	Bibliothèques
Museen, Archive	17 933	17 812	23 748	34 990	47,3	11 242	Musées, archives
Übrige Kulturförderung	471 354	367 201	227 514	137 887	-39,4	-89 627	Autres tâches culturelles
301 Denkmalpflege, Heimat- und Ortsbildschutz	49 999	47 336	49 263	43 375	-12,0	-5 888	301 Entretien des monuments historiques, protection du paysage et des sites
302 Massenmedien	100 944	102 963	99 000	83 036	-16,1	-15 964	302 Mass media
303 Wanderwege	467	470	869	1 140	31,2	271	303 Chemins pédestres
304 Sport	136 261	147 240	147 853	149 423	1,1	1 570	304 Sports
40 Gesundheit	215 141	235 431	212 787	215 222	1,1	2 435	40 Santé
400 Spitäler	-	15 000	-	6 500	-	6 500	400 Hôpitaux
405 Krankheitsbekämpfung	110 526	100 918	105 902	96 532	-8,8	-9 370	405 Prophylaxie, lutte contre les maladies
Alkohol- und Drogenmissbrauch	7 170	5 225	7 168	4 760	-33,6	-2 408	Abus d'alcool et de drogues
Gesundheitsforschung	37 034	46 304	47 989	46 954	-2,2	-1 035	Recherche en matière de santé
Übrige Krankheiten	66 322	49 389	50 746	44 817	-11,7	-5 929	Autres maladies
407 Lebensmittelkontrolle	19 489	14 938	5 161	17 394	237,0	12 233	407 Contrôle des denrées alimentaires
409 Übriges Gesundheitswesen	85 125	104 575	101 723	94 796	-6,8	-6 927	409 Autres dépenses de santé
50 Soziale Wohlfahrt	12 535 183	12 797 194	13 345 683	13 937 560	4,4	591 877	50 Prévoyance sociale
500 Altersversicherung	4 833 915	4 889 049	5 209 707	5 164 324	-0,9	-45 383	500 Assurance-vieillesse et survivants
501 Invalidenversicherung	3 575 494	3 772 253	3 995 444	4 323 895	8,2	328 451	501 Assurance-invalidité
502 Krankenversicherung	1 918 374	1 897 539	1 867 223	1 933 167	3,5	65 944	502 Assurance-maladie
503 Sonstige Sozialversicherungen	776 979	833 566	859 346	909 140	5,8	49 794	503 Autres assurances sociales
Ergänzungsleistungen AHV	318 325	343 664	337 130	363 196	7,7	26 066	Prestations complémentaires AVS
Ergänzungsleistungen IV	196 118	220 331	222 130	258 194	16,2	36 064	Prestations complémentaires AI
Unfallversicherung	41	26	80	40	-50,2	-40	Assurance-accidents
Militärversicherung	262 494	269 545	270 305	257 931	-4,6	-12 374	Assurance militaire
Leistungen für Familien und Kinder	-	-	29 700	29 780	-	80	Prestations destinées aux familles et enfants
504 Arbeitslosenversicherung	164 072	127 227	168 765	333 695	97,7	164 930	504 Assurance-chômage
506 Sozialer Wohnungsbau	242 076	225 404	205 143	209 762	2,3	4 619	506 Encouragement à la construction de logements
507 Flüchtlingshilfe im Inland	984 778	1 007 602	991 371	1 009 313	1,8	17 942	507 Aide aux réfugiés en Suisse
508 Fürsorge	30 729	32 827	37 147	40 558	9,2	3 411	508 Assistance
Auslandschweizerhilfe	9 790	9 778	10 054	10 135	0,8	81	Aide aux Suisses de l'étranger
Arbeitsnachweis	18 738	20 632	24 430	27 333	11,9	2 903	Services de placements
Übrige Fürsorge	2 201	2 417	2 663	3 091	16,1	428	Autres tâches d'assistance
509 Aktionen im Inland	8 766	11 729	11 537	13 706	18,8	2 169	509 Actions en Suisse

Allfällige Abweichungen sind durch Rundungen bedingt

Les différences éventuelles sont dues à la présentation en nombres ronds

Ausgaben nach Aufgabengebieten 2004 in Tausend Franken	Rechnung	Rechnung	Voranschlag	Voranschlag	Differenz zu		Dépenses par groupes de tâches 2004 en milliers de francs
	Compte	Compte	Budget	Budget	différence par rapport au		
	2001	2002	2003	2004	V/B 2003 in/en %	V/B 2003 in/en 1000	
60 Verkehr	8 106 501	8 091 424	7 436 825	7 457 784	0,3	20 959	60 Trafic
600 Strassen	2 897 051	2 951 002	2 899 530	2 900 935	-	1 405	600 Routes
Nationalstrassen	2 065 249	2 134 223	2 080 311	2 124 114	2,1	43 803	Routes nationales
Hauptstrassen	215 849	210 046	202 538	196 316	-3,1	-6 222	Routes principales
Verkehrstrennung	38 710	28 761	40 070	32 554	-18,8	-7 516	Séparation des courants de trafic
Nichtwerkgebundene Beiträge	567 108	567 783	565 951	536 239	-5,2	-29 712	Contribution au financement de mesures autres que techniques
Strassenforschung	10 134	10 189	10 661	11 712	9,9	1 051	Recherche en matière de routes
601 Öffentlicher Verkehr	3 837 340	4 137 494	4 226 455	4 253 884	0,6	27 429	601 Transports publics
Bundesbahnen	1 872 476	1 911 957	1 930 155	1 968 264	2,0	38 109	Chemins de fer fédéraux
Konzessionierte Transportunter- nehmungen	913 251	921 739	893 919	963 596	7,8	69 677	Entreprises de transport con- cessionnaires
AlpTransit	881 164	1 106 026	1 179 617	1 092 325	-7,4	-87 292	Transit alpin
Übriges	170 448	197 771	222 764	229 700	3,1	6 936	Divers
602 Schifffahrt	2 630	2 554	2 628	2 628	-	-	602 Navigation
Rheinschifffahrt	1 634	1 617	1 651	1 631	-1,2	-20	Navigation sur le Rhin
Hochseeschifffahrt	997	936	977	998	2,1	21	Navigation en haute mer
603 Luftfahrt	1 154 712	776 572	82 516	89 655	8,7	7 139	603 Navigation aérienne
Flugplätze	5 713	3 814	3 266	3 924	20,1	658	Aérodromes
Flugsicherung	32 069	32 044	51 163	48 128	-5,9	-3 035	Sécurité aérienne
Übriges	1 116 931	740 714	28 086	37 604	33,9	9 518	Navigation aérienne, autres
604 Raumfahrt	81 164	84 978	81 495	84 129	3,2	2 634	604 Astronautique
Raumfahrttechnologie	81 164	84 978	81 495	84 129	3,2	2 634	Technologie spatiale
608 Nachrichtenübermittlung	74 400	77 240	87 242	76 344	-12,5	-10 898	608 Communications
609 Übriger Verkehr	59 205	61 584	56 960	50 210	-11,9	-6 750	609 Autre trafic
70 Umwelt und Raumordnung	796 303	941 998	730 616	763 330	4,5	32 714	70 Protection et aménagement de l'environnement
700 Wasserversorgung	7 547	10 530	10 278	8 646	-15,9	-1 632	700 Approvisionnement en eau
701 Umweltschutz	346 665	480 194	366 790	417 236	13,8	50 446	701 Protection de l'environnement
Abwasserbeseitigung	211 837	209 535	183 667	174 453	-5,0	-9 214	Protection des eaux
Abfallbeseitigung	10 927	11 313	20 019	27 346	36,6	7 327	Traitement des déchets
Luftreinhaltung	22 505	151 579	53 122	104 559	96,8	51 437	Protection de l'air
Lärmbekämpfung	10 499	10 656	15 746	11 878	-24,6	-3 868	Lutte contre le bruit
Umweltforschung	45 796	53 956	42 981	43 878	2,1	897	Recherche en matière d'en- vironnement
Übriges	45 100	43 155	51 255	55 122	7,5	3 867	Autres mesures
705 Gewässerverbauungen	86 889	107 091	76 037	76 790	1,0	753	705 Correction des eaux
706 Lawinerverbauungen	66 282	68 394	61 926	58 371	-5,7	-3 555	706 Ouvrages paravalanches
707 Naturschutz	71 249	76 585	74 624	81 430	9,1	6 806	707 Protection de la nature
709 Raumordnung	217 671	199 204	140 962	120 856	-14,3	-20 106	709 Aménagement
Raumplanung	13 348	16 724	15 542	15 047	-3,2	-495	Aménagement du territoire
Investitionshilfe Berggebiet	70 022	94 146	62 409	54 977	-11,9	-7 432	Aide en matière d'investissements dans les régions de montagne
Allgemeiner Wohnungsbau	134 301	88 334	63 012	50 832	-19,3	-12 180	Mesures générales d'encouragement à la construction de logements
80 Landwirtschaft und Ernährung	3 962 176	4 067 199	3 903 340	3 918 216	0,4	14 876	80 Agriculture et alimentation
800 Verwaltung	48 376	47 269	41 769	50 014	19,7	8 245	800 Administration
801 Forschung und Beratung	145 295	139 383	159 124	157 374	-1,1	-1 750	801 Recherche et vulgarisation
Landwirtschaftliche Forschung	93 954	89 662	93 573	92 698	0,9	-875	Recherche agronomique
Beratung	51 341	49 721	20 139	21 376	6,1	1 238	Vulgarisation
Vollzug und Kontrolle	-	-	45 413	43 299	-4,7	-2 114	Exécution et contrôle
802 Verbesserung der Produktions- grundlagen	311 252	266 394	255 211	269 228	5,5	14 017	802 Amélioration des bases de la pro- duction
Betriebs- und Bodenverbesserungen	201 602	161 253	173 558	182 995	5,4	9 437	Amélioration de l'exploitation et du sol
Tierhaltung	33 778	30 206	28 332	28 182	-0,5	-150	Cheptel
Tierseuchenbekämpfung	48 111	50 169	43 378	49 285	13,6	5 907	Lutte contre les épizooties
Pflanzenbau	27 762	24 766	9 943	8 766	-11,8	-1 177	Production végétale
803 Produktion und Absatz	998 731	1 092 567	918 381	848 559	-7,6	-69 822	803 Production et ventes
Viehwirtschaft	772 517	832 719	667 812	607 417	-9,0	-60 395	Economie animale
Milchwirtschaft	666 149	753 583	564 829	503 513	-10,9	-61 316	Economie laitière
Übrige Massnahmen	59 998	58 798	59 400	63 674	7,2	4 274	Autres mesures
Viehwirtschaft	46 370	20 337	43 583	40 230	-7,7	-3 353	Economie animale
Pflanzenbau	226 214	259 848	250 569	241 142	-3,8	-9 427	Production végétale
Ackerbau	202 782	230 287	220 448	214 812	-2,6	-5 636	Culture des champs
Gemüse-, Obst- und Weinbau	23 432	29 562	30 121	26 330	-12,6	-3 791	Cultures maraîchères, arboricul- ture et viticulture

Allfällige Abweichungen sind durch Rundungen bedingt

Les différences éventuelles sont dues à la présenta-
tion en nombres ronds

Ausgaben nach Aufgabengebieten 2004 in Tausend Franken	Rechnung	Rechnung	Voranschlag	Voranschlag	Differenz zu		Dépenses par groupes de tâches 2004 en milliers de francs
	Compte	Compte	Budget	Budget	différence par rapport au		
	2001	2002	2003	2004	V/B 2003 in/en %	V/B 2003 in/en 1000	
804 Direktzahlungen und soziale Massnahmen	2 458 523	2 521 586	2 528 855	2 593 041	2,5	64 186	804 Paiements directs et mesures so- ciales
Direktzahlungen	2 333 575	2 428 673	2 410 650	2 468 348	2,4	57 698	Paiements directs
Soziale Massnahmen	124 947	92 913	118 205	124 694	5,5	6 489	Mesures sociales
85 Übrige Volkswirtschaft	768 891	757 389	740 244	678 885	-8,3	-61 359	85 Autres secteurs écono- miques
850 Forstwirtschaft	245 839	225 550	200 313	158 077	-21,1	-42 236	850 Sylviculture
851 Jagd und Fischerei	7 077	7 830	8 017	8 165	1,8	148	851 Chasse et pêche
852 Tourismus	62 231	66 091	70 585	65 433	-7,3	-5 152	852 Tourisme
853 Industrie, Gewerbe, Handel	236 698	247 394	258 474	259 913	0,6	1 439	853 Industrie, artisanat et commerce
Wirtschaftlich motivierte	146 030	162 265	150 221	151 388	0,8	1 167	Recherche à caractère éco- nomique
Forschung							Autres
Übriges	90 668	85 128	108 253	108 525	0,3	272	
854 Energie	217 046	210 523	202 854	187 297	-7,7	-15 557	854 Energie
Elektrizität	57 696	58 533	55 723	61 446	10,3	5 723	Electricité
Gas	1 250	1 312	1 764	715	-59,5	-1 049	Gaz
Fernwärme	640	528	575	286	-50,2	-289	Chauffage à distance
Energieforschung	94 838	93 578	92 130	86 789	-5,8	-5 341	Recherche en matière d'énergie
Übrige Energie	62 623	56 572	52 663	38 060	-27,7	-14 603	Autres énergies
90 Finanzen und Steuern	9 472 090	9 772 850	10 437 127	9 961 874	-4,6	-475 253	90 Finances et impôts
903 Anteile an Bundeseinnahmen	5 881 071	5 804 497	6 533 350	5 938 533	-9,1	-594 817	903 Parts aux recettes de la Confédé- ration
Anteile an Bundeseinnahmen	4 021 239	3 971 438	4 603 350	4 008 533	-12,9	-594 817	Parts aux recettes de la Confédération
Anteil der Ausgleichsfonds	1 859 832	1 833 058	1 930 000	1 930 000	-	-	Parts des fonds de compensation
904 Vermögens- und Schulden- verwaltung	3 591 019	3 968 353	3 903 777	4 023 340	3,1	119 563	904 Gérance de la fortune et des dettes
Zinsen	3 394 063	3 763 637	3 661 547	3 822 587	4,4	161 040	Intérêts
Emissionskosten	196 957	204 716	242 230	200 753	-17,1	-41 477	Frais d'émission

**Ausgaben nach
Aufgabengebieten
1960-2004**

in Tausend Franken

	Rechnung								
	1960	1970	1975	1980	1985	1990	1993	1994	1995
TOTAL AUSGABEN	2 691 097	7 956 259	13 827 478	17 815 783	23 574 313	31 615 729	40 600 210	41 341 247	40 528 464
10 Allgemeine Verwaltung / Nicht zuteilbare Ausgaben	143 575	313 775	489 094	550 568	745 773	1 086 262	1 349 273	1 342 838	1 402 643
100 Legislative und Exekutive	3 562	6 432	11 948	20 341	26 406	45 841	61 638	59 788	61 749
Legislative	2 088	4 655	9 671	17 525	23 128	37 764	56 834	54 709	56 848
Exekutive	1 474	1 777	2 277	2 815	3 278	8 076	4 804	5 079	4 901
101 Allgemeine Verwaltung	111 022	229 254	392 409	472 105	635 271	912 973	1 073 215	1 096 476	1 113 548
Finanz- und Steuerverwaltung	17 091	35 081	59 992	73 146	93 221	130 734	165 052	173 719	188 423
Zollverwaltung, Grenzbewachung	81 264	159 859	266 217	321 675	434 804	631 880	719 522	726 795	716 683
Statistische Dienste	4 509	12 019	24 517	27 557	39 865	63 060	64 689	62 850	65 892
Übrige Dienste	8 157	22 295	41 682	49 727	67 382	87 300	123 953	133 113	142 551
105 Leistungen für Pensionierte	1 857	3 959	8 506	11 669	16 426	29 412	36 171	38 043	40 264
109 Nicht zuteilbare Ausgaben	27 134	74 131	76 231	46 453	67 670	98 036	178 249	148 531	187 082
11 Justiz, Polizei	28 680	76 446	173 780	187 515	259 872	354 270	437 451	449 920	456 909
110 Rechtsaufsicht	15 058	27 662	63 656	67 165	94 270	142 781	163 281	168 551	166 641
Wirtschaftsaufsicht	10 067	14 785	24 995	28 385	36 916	49 657	61 447	61 940	60 622
Übrige	4 992	12 877	38 661	38 780	57 354	93 124	101 833	106 610	106 019
111 Polizei	7 980	16 206	49 485	51 322	78 383	100 546	124 593	124 884	124 848
Verkehrspolizei	–	104	87	97	266	208	163	221	225
Luftverkehrssicherheit	–	–	17 055	8 905	14 438	15 566	17 293	12 003	11 763
Übrige Polizeiaufgaben	7 980	16 102	32 342	42 320	63 680	84 772	107 136	112 660	112 860
112 Rechtssprechung	3 959	10 994	14 436	20 273	31 817	45 987	57 828	62 735	64 983
113 Straf- und Massnahmenvollzug	1 684	21 584	46 203	48 756	55 402	64 957	91 749	93 750	100 437
12 Beziehungen zum Ausland	82 842	320 470	488 170	673 511	1 018 020	1 580 687	2 069 889	2 113 766	2 051 918
120 Politische Beziehungen	62 272	172 984	213 772	192 234	302 918	475 048	701 936	651 540	628 311
121 Wirtschaftliche Beziehungen	6 320	18 302	28 521	53 141	39 541	108 289	164 255	186 801	199 066
Wirtschaftliche Massnahmen	6 320	18 302	28 521	53 141	39 541	62 226	164 255	186 801	191 573
Währungsmassnahmen	–	–	–	–	–	46 063	–	–	7 493
122 Entwicklungshilfe	13 954	128 202	245 036	427 430	674 871	996 446	1 200 723	1 274 345	1 223 241
Technische Zusammenarbeit und Finanzhilfe	4 739	61 871	154 940	295 182	410 472	611 489	717 166	772 535	777 638
Kapitalbeteiligung an regionalen Entwicklungsbanken	–	2 186	–	2 868	7 970	5 647	823	435	925
Humanitäre und Nahrungsmittelhilfe	7 742	49 133	64 663	96 582	149 388	191 447	237 092	253 674	244 764
Wirtschafts- und handelspolitische Massnahmen	–	5 567	10 615	11 169	73 209	144 279	180 917	180 176	135 850
Stipendien	–	2 145	2 451	3 079	3 375	4 418	5 283	5 274	5 379
Übrige Beiträge an multilaterale Organisationen	973	3 725	4 700	6 681	12 396	12 364	30 634	33 135	30 535
Verwaltung	500	3 575	7 667	11 869	18 061	26 803	28 809	29 115	28 151
129 Übriges	296	982	841	706	691	905	2 975	1 081	1 299
15 Landesverteidigung	934 172	2 051 593	2 874 107	3 619 808	5 202 878	6 052 526	5 753 176	5 935 410	5 856 144
150 Militärische Landesverteidigung	918 488	1 882 611	2 624 574	3 411 236	4 971 855	5 797 461	5 523 925	5 723 093	5 668 166
Führung	22 681	24 142	57 978	74 799	102 266	136 281	203 146	204 486	184 627
Ausbildung	189 682	362 744	598 525	747 983	1 037 274	1 160 539	1 206 837	1 221 623	1 152 286
Infrastruktur	66 867	132 222	208 154	275 206	280 334	438 190	396 806	416 029	391 408
Logistik	177 583	440 449	597 111	695 099	955 546	1 391 153	1 456 080	1 466 420	1 344 715
Materialbeschaffung	461 675	923 055	1 162 806	1 618 149	2 596 435	2 671 297	2 261 056	2 414 535	2 595 129
151 Zivile Landesverteidigung	15 684	168 982	249 533	208 572	231 023	255 065	229 250	212 318	187 979
Zivilschutz	8 357	155 695	219 441	184 256	205 400	224 873	203 731	189 675	163 833
Wirtschaftliche Landesverteidigung	7 178	11 086	23 234	20 469	16 467	17 832	16 986	17 234	15 915
Psychologische Landesverteidigung	149	2 201	6 858	3 848	9 156	12 360	8 534	5 409	8 230
20 Bildung und Grundlagen- forschung	95 565	582 323	1 250 619	1 372 259	1 711 437	2 438 124	2 970 494	3 080 982	3 156 937
201 Volksschulen	4 993	10 932	16 089	17 761	16 314	20 446	19 277	21 471	94 732
Volksschulen	–	–	–	–	–	–	152	1 689	74 998
Arbeits- und Haushaltsunterricht	4 126	5 071	5 980	3 329	2 896	4 357	1 819	1 833	1 697
Übrige Volksschulen	867	5 861	10 109	14 433	13 419	16 089	17 306	17 948	18 037

Compte - Rechnung							Voranschlag - Budget		Dépenses par groupes de tâches 1960-2004 en milliers de francs
1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	
43 839 702	44 121 502	46 589 431	45 655 514	47 131 464	50 215 432	50 722 165	51 102 305	51 409 981	
1 471 521	1 429 322	1 430 359	1 694 182	1 657 223	1 930 501	1 923 522	1 998 364	1 983 221	10 Administration générale / Dépenses non ventilables
65 195 59 783 5 412	61 085 56 105 4 979	60 121 55 119 5 003	60 281 54 616 5 665	61 871 56 440 5 431	77 950 72 071 5 879	77 799 71 915 5 884	92 774 84 399 8 375	102 609 95 692 6 917	100 Législatif et exécutif Législatif Exécutif
1 134 473 200 379	1 114 276 202 250	1 140 662 203 297	1 233 226 207 571	1 392 524 224 857	1 419 506 275 744	1 391 314 279 800	1 428 929 274 519	1 426 924 273 669	101 Administration générale Administrations des finances et des contributions Administration des douanes, sur- veillance de la frontière Services statistiques Autres services
716 016	694 535	694 279	755 573	868 435	807 527	781 868	832 287	837 392	
67 601 150 476	64 660 152 830	72 984 170 102	102 240 167 842	116 485 182 747	120 518 215 716	109 831 219 815	102 260 219 863	104 614 211 248	
42 415	47 975	47 413	49 938	11 398	11 585	12 143	12 500	13 000	105 Prestations aux pensionnés
229 439	205 987	182 164	350 737	191 430	421 461	442 266	464 161	440 688	109 Dépenses non ventilables
450 464	446 958	487 197	507 922	542 989	617 825	661 404	726 911	759 771	11 Justice, police
141 358 34 533 106 825	146 221 39 686 106 535	174 808 40 715 134 093	173 395 39 556 133 839	222 233 46 312 175 921	256 006 51 846 204 160	253 969 53 513 200 456	263 520 62 977 200 544	257 133 68 921 188 212	110 Protection juridique Mesures de protection économique Divers
129 190 116 11 994 117 080	120 850 71 - 120 780	128 865 49 - 128 816	143 453 69 - 143 384	151 099 72 - 151 027	190 299 145 - 190 154	225 856 146 - 225 710	265 180 144 - 265 036	290 947 146 - 290 802	111 Police Police de la circulation Sécurité du trafic aérien Autres tâches de police
72 851	72 807	74 353	79 929	85 714	88 669	92 235	120 099	125 142	112 Justice
107 065	107 079	109 171	111 144	83 943	82 851	89 344	78 111	86 549	113 Exécution des peines et mesures
2 065 923	2 042 537	2 043 198	2 158 665	2 273 607	2 691 469	2 384 835	2 418 375	2 483 947	12 Relations avec l'étranger
676 457	703 408	642 409	679 010	774 636	764 368	791 535	824 676	846 872	120 Relations politiques
176 501 169 064 7 436	169 324 161 063 8 261	180 031 171 525 8 505	180 935 172 647 8 289	218 719 203 514 15 204	210 001 194 308 15 694	196 001 178 341 17 660	200 769 184 577 16 192	203 066 186 874 16 192	121 Relations économiques Mesures économiques Mesures monétaires
1 212 016 774 013	1 168 046 769 161	1 218 616 770 510	1 296 879 781 734	1 277 438 785 735	1 713 029 797 997	1 391 043 822 664	1 387 427 860 364	1 428 584 891 504	122 Aide au développement Coopération technique et aide financière Participation au capital des ban- ques régionales de développement Aide humanitaire et alimentaire Mesures de politique économique et commerciale Bourses Autres contributions à des organi- sations multilatérales Administration
3 495	2 800	4 000	3 900	6 579	7 350	7 650	6 000	4 815	
230 406 135 722	222 106 103 724	224 085 151 676	305 299 137 216	262 845 144 047	255 622 573 875	311 497 169 680	268 366 167 497	276 384 169 937	
5 380 34 178	5 272 36 995	5 486 34 708	5 197 34 327	5 348 35 254	5 433 41 757	5 950 43 940	5 891 51 214	6 184 50 948	
28 822	27 987	28 152	29 206	37 630	30 995	29 662	28 094	28 813	
949	1 759	2 142	1 841	2 814	4 071	6 255	5 504	5 425	129 Divers
5 579 850	5 394 723	5 352 640	4 988 020	5 004 299	4 957 945	4 787 811	4 760 478	4 827 739	15 Défense nationale
5 416 430 188 540 1 197 196 347 424 1 339 047 2 344 223	5 242 525 190 780 1 221 151 620 743 1 148 416 2 061 433	5 238 531 202 975 1 210 712 655 207 1 208 961 1 960 676	4 900 895 245 809 1 154 882 705 849 1 039 331 1 755 024	4 912 338 255 514 1 170 777 735 004 1 063 522 1 687 521	4 870 811 328 538 1 174 485 735 654 1 062 271 1 569 863	4 705 357 355 353 1 048 265 744 731 1 068 363 1 488 644	4 671 010 408 841 1 161 458 701 519 1 055 397 1 343 795	4 710 795 462 941 875 557 747 237 1 208 487 1 416 573	150 Défense nationale militaire Commandement Instruction Infrastructure Logistique Acquisition de matériel
163 419 141 519 16 478 5 422	152 199 131 159 14 718 6 321	114 109 95 847 14 544 3 718	87 125 70 969 11 996 4 160	91 960 74 776 10 705 6 479	87 134 72 059 7 370 7 705	82 455 69 352 6 492 6 611	89 468 75 817 7 132 6 520	116 944 108 720 7 302 922	151 Défense nationale civile Protection civile Défense nationale économique Défense nationale psychologique
3 124 352	3 076 562	3 131 112	3 271 634	3 263 730	3 379 501	3 614 877	3 839 765	3 957 013	20 Formation et recherche fondamentale
22 681 2 091 1 363	20 314 - 1 307	21 765 - 1 223	16 708 - 921	15 943 - 888	15 951 - 897	19 412 - 912	19 256 - 941	19 807 - 950	201 Ecoles publiques Ecoles publiques Travaux manuels et enseignement ménager Autres écoles publiques
19 227	19 006	20 543	15 787	15 054	15 054	18 500	18 315	18 858	

**Ausgaben nach
Aufgabengebieten
1960-2004**

in Tausend Franken

	Rechnung								
	1960	1970	1975	1980	1985	1990	1993	1994	1995
203 Berufsbildung	22 523	90 376	264 038	268 656	334 096	426 303	510 257	537 025	546 387
Land- und forstwirtschaftliche Berufe	268	1 770	11 559	9 993	11 882	9 539	13 568	17 138	21 165
Industriell-gewerbliche Berufe	13 181	48 974	144 142	144 268	179 378	235 866	274 731	284 430	289 799
Kaufmännische Berufe	6 312	25 068	73 573	73 128	88 399	115 545	135 909	141 073	143 414
Pflege- und Sozialberufe	69	2 311	9 355	12 653	12 526	12 797	14 005	17 305	18 645
Übriges berufliches Bildungswesen	2 692	12 253	25 409	28 613	41 911	52 557	72 044	77 079	73 364
205 Allgemeinbildende Schulen	135	1 549	4 065	5 097	7 390	9 152	10 476	11 813	11 327
Maturitätsschulen	135	1 549	4 065	5 097	7 390	9 152	10 476	11 813	11 327
206 Höhere Berufsbildung	3 838	14 585	42 489	42 311	50 994	78 593	100 989	98 227	99 729
Ingenieurschulen	3 700	14 331	41 997	41 711	50 239	77 516	99 621	96 783	98 359
Wirtschaftsschulen	138	254	492	599	755	1 078	1 368	1 444	1 370
Höhere Fachschulen	–	–	–	–	–	–	–	–	–
207 Hochschulen	45 702	344 152	709 536	775 227	966 922	1 450 123	1 723 767	1 776 684	1 752 784
Bundeshochschulen	45 702	263 754	440 833	487 614	644 259	1 037 686	1 236 633	1 237 901	1 230 826
Kantonale Hochschulen	–	80 398	268 703	287 613	322 663	412 437	487 134	538 783	521 957
Fachhochschulen	–	–	–	–	–	–	–	–	–
208 Grundlagenforschung	17 764	118 472	210 678	258 198	328 951	443 443	581 600	611 579	628 196
209 Übriges Bildungswesen	609	2 256	3 724	5 010	6 770	10 063	24 126	24 183	23 782
30 Kultur und Freizeit	15 689	40 003	82 658	108 987	161 427	233 793	275 117	287 865	296 817
300 Kulturförderung	8 112	16 012	24 966	39 888	60 779	113 220	135 985	143 405	144 918
Bibliotheken	1 356	3 400	5 844	6 309	8 517	10 620	16 582	19 274	18 496
Museen, Archive	2 147	4 307	7 484	10 749	11 008	22 354	36 668	36 958	38 830
Übrige Kulturförderung	4 610	8 305	11 637	22 831	41 254	80 246	82 735	87 173	87 591
301 Denkmalpflege, Heimat- und Ortsbildschutz	2 062	7 325	14 385	21 021	39 948	56 952	46 469	48 665	52 761
302 Massenmedien	–	–	–	–	–	–	–	–	–
303 Wanderwege	8	25	60	60	180	500	477	485	496
304 Sport	5 507	16 641	43 247	48 019	60 520	63 120	92 185	95 311	98 642
40 Gesundheit	14 876	26 458	45 805	48 721	60 381	124 541	166 472	163 393	183 598
400 Spitäler	–	250	121	223	284	648	766	948	487
405 Krankheitsbekämpfung	10 482	17 713	29 773	29 455	36 403	76 268	86 917	82 659	89 652
Alkohol- und Drogenmissbrauch	302	858	1 637	1 930	2 294	5 371	6 981	7 375	8 262
Gesundheitsforschung	2 369	3 930	11 430	14 647	19 523	42 906	45 578	41 541	43 835
Übrige Krankheiten	7 811	12 925	16 706	12 878	14 586	27 990	34 358	33 743	37 555
407 Lebensmittelkontrolle	776	2 373	4 328	4 505	4 969	7 794	15 067	16 613	18 341
409 Übriges Gesundheitswesen	3 618	6 122	11 584	14 537	18 724	39 830	63 721	63 174	75 118
50 Soziale Wohlfahrt	360 461	1 424 568	2 589 834	3 622 142	5 027 143	6 865 761	11 294 803	10 694 981	10 211 936
500 Altersversicherung	121 149	456 332	792 843	1 419 723	2 196 019	3 157 706	3 855 151	3 929 752	4 118 694
501 Invalidenversicherung	–	228 955	630 604	807 649	1 152 513	1 596 931	2 196 046	2 337 956	2 446 251
502 Krankenversicherung	52 727	345 461	656 411	883 716	869 918	988 004	1 414 287	1 411 922	1 811 512
503 Sonstige Sozialversicherungen	161 797	222 301	324 129	401 833	596 728	590 218	762 041	764 848	763 188
Ergänzungsleistungen AHV	9 676	92 753	127 840	180 087	299 390	260 867	355 196	360 348	358 746
Ergänzungsleistungen IV	–	27 357	30 940	39 938	70 890	69 657	110 413	121 620	128 579
Unfallversicherung	14 500	–	–	–	–	–	–	–	–
Militärversicherung	49 450	102 191	165 349	181 809	226 447	259 694	296 433	282 880	275 864
Erwerbsausfallentschädigungen	88 171	–	–	–	–	–	–	–	–
Leistungen für Familien und Kinder	–	–	–	–	–	–	–	–	–
504 Arbeitslosenversicherung	2 847	47	6 025	–	–	–	2 051 264	1 151 400	2 609
506 Sozialer Wohnungsbau	2 335	156 610	160 217	58 920	65 671	120 136	198 711	190 684	174 926
507 Flüchtlingshilfe im Inland	3 375	5 820	7 282	37 056	129 413	394 716	788 195	877 278	862 892
508 Fürsorge	16 231	9 043	11 323	13 245	16 881	18 052	29 107	31 141	31 863
Armenunterstützung	911	129	300	1 073	282	–	–	–	–
Auslandsschweizerhilfe	11 709	3 951	5 055	4 364	6 023	7 588	8 167	9 120	7 963
Flüchtlingshilfe im Inland	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Arbeitsnachweis	2 194	2 941	3 767	5 153	7 496	7 357	12 165	14 781	15 867
Übrige Fürsorge	1 417	2 021	2 201	2 656	3 080	3 106	8 775	7 239	8 033
509 Aktionen im Inland	–	–	1 000	–	–	–	–	–	–

Allfällige Abweichungen sind durch Rundungen bedingt

Compte - Rechnung							Voranschlag - Budget		Dépenses par groupes de tâches 1960-2004 en milliers de francs
1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	
510 658 13 543	454 134 13 101	450 370 10 075	451 400 22 443	445 048 21 706	453 396 19 000	490 819 19 377	503 674 19 182	520 388 26 997	
282 957 144 890 15 898 53 370	246 935 132 074 17 467 44 557	248 284 133 331 17 913 40 768	239 355 123 883 17 996 47 723	227 038 116 441 17 049 62 814	229 963 116 587 17 256 70 589	251 291 127 281 17 450 75 420	259 173 130 981 18 147 76 190	257 936 149 606 27 658 58 190	
11 554 11 554	11 848 11 848	12 850 12 850	13 294 13 294	11 438 11 438	11 932 11 932	11 743 11 743	12 652 12 652	10 479 10 479	205 Ecoles de formation générale Ecoles de maturité
111 813	96 237	96 551	20 531	18 826	18 973	20 319	23 398	27 319	206 Formation professionnelle supé- rieure Ecoles d'ingénieurs Ecoles de sciences écono- miques Ecoles supérieures
110 407 1 406	94 862 1 375	95 364 1 186	— —	— —	— —	— —	— —	— —	
—	—	—	20 531	18 826	18 973	20 319	23 398	27 319	
1 783 726 1 229 561 554 165 —	1 803 728 1 252 140 551 588 —	1 868 002 1 285 188 517 814 65 000	2 091 131 1 415 836 523 885 151 409	2 059 002 1 347 108 510 346 201 547	2 117 380 1 365 919 542 811 208 649	2 223 450 1 407 360 600 155 215 935	2 211 511 1 353 132 626 718 231 661	2 250 114 1 380 921 629 191 240 002	207 Etablissements universitaires Ecoles polytechniques fédérales Universités cantonales Hautes écoles spécialisées
660 708	666 925	657 219	653 236	683 285	709 329	789 209	1 002 741	1 047 979	208 Recherche fondamentale
23 212	23 376	24 355	25 334	30 189	52 540	59 925	66 533	80 926	209 Autres tâches d'enseignement
388 740	426 582	465 162	488 227	572 911	781 905	686 231	551 790	465 419	30 Culture et loisirs
151 496 18 637 37 496 95 363	179 693 18 390 37 924 123 379	211 046 18 987 49 918 142 141	230 584 20 453 36 829 173 302	299 872 20 698 39 553 239 621	494 234 4 947 17 933 471 354	388 223 3 210 17 812 367 201	254 805 3 544 23 748 227 514	188 446 15 568 34 990 137 887	300 Encouragement à la culture Bibliothèques Musées, archives Autres tâches culturelles
46 805	42 465	42 785	40 602	39 982	49 999	47 336	49 263	43 375	301 Entretien des monuments histo- riques, protection du paysage et des sites
89 900	90 160	100 425	97 616	98 470	100 944	102 963	99 000	83 036	302 Mass media
496	897	829	983	465	467	470	869	1 140	303 Chemins pédestres
100 043	113 368	110 077	118 443	134 122	136 261	147 240	147 853	149 423	304 Sports
183 679	167 760	177 010	197 302	194 931	215 141	235 431	212 787	215 222	40 Santé
740	98	50	—	—	—	15 000	—	6 500	400 Hôpitaux
92 158	102 243	110 313	126 445	106 772	110 526	100 918	105 902	96 532	405 Prophylaxie, lutte contre les ma- ladies Abus d'alcool et de drogues Recherche en matière de santé Autres maladies
8 092 46 968 37 098	6 641 48 655 46 946	6 526 52 606 51 181	6 631 57 591 62 224	6 347 36 293 64 133	7 170 37 034 66 322	5 225 46 304 49 389	7 168 47 989 50 746	4 760 46 954 44 817	
17 200	14 731	15 241	15 659	17 533	19 489	14 938	5 161	17 394	407 Contrôle des denrées alimentaires
73 582	50 688	51 405	55 198	70 626	85 125	104 575	101 723	94 796	409 Autres dépenses de santé
12 731 600	12 863 931	12 917 309	12 005 580	12 281 366	12 535 183	12 797 194	13 345 683	13 937 560	50 Prévoyance sociale
4 270 560	4 431 227	4 576 084	4 545 575	4 582 728	4 833 915	4 889 049	5 209 707	5 164 324	500 Assurance-vieillesse et survivants
2 790 764	2 911 570	3 061 166	3 169 014	3 331 381	3 575 494	3 772 253	3 995 444	4 323 895	501 Assurance-invalidité
2 432 991	1 551 898	1 470 117	1 649 489	1 738 056	1 918 374	1 897 539	1 867 223	1 933 167	502 Assurance-maladie
689 026 291 285 124 386 — 273 354 —	717 103 301 070 140 680 — 275 353 —	733 968 308 331 152 939 — 272 697 —	738 391 311 478 168 335 23 258 555 —	766 819 318 862 182 958 29 264 970 —	776 979 318 325 196 118 41 262 494 —	833 566 343 664 220 331 26 269 545 —	859 346 337 130 222 130 80 270 305 —	909 140 363 196 258 194 40 257 931 —	503 Autres assurances sociales Prestations complémentaires AVS Prestations complémentaires AI Assurance-accidents Assurance militaire Allocations pour perte de gain Prestations destinées aux familles et enfants
1 355 230	1 977 463	1 724 281	178 574	192 790	164 072	127 227	168 765	333 695	504 Assurance-chômage
183 246	183 566	203 406	184 891	272 522	242 076	225 404	205 143	209 762	506 Encouragement à la construction de logements
978 098	1 062 133	28 684	1 513 201	1 367 529	984 778	1 007 602	991 371	1 009 313	507 Aide aux réfugiés en Suisse
31 685 — 7 955 — 16 209 7 521 —	28 972 — 8 539 — 13 197 7 236 —	1 119 602 — 8 845 1 091 079 13 545 6 133 —	26 444 — 8 627 — 14 980 2 836 —	29 541 — 9 911 — 16 936 2 694 —	30 729 — 9 790 — 18 738 2 201 8 766	32 827 — 9 778 — 20 632 2 417 11 729	37 147 — 10 054 — 24 430 2 663 11 537	40 558 — 10 135 — 27 333 3 091 13 706	508 Assistance Aide aux indigents Aide aux Suisses de l'étranger Aide aux réfugiés en Suisse Services de placements Autres tâches d'assistance
—	—	—	—	—	—	—	—	—	509 Actions en Suisse

**Ausgaben nach
Aufgabengebieten
1960-2004**

in Tausend Franken

	Rechnung								
	1960	1970	1975	1980	1985	1990	1993	1994	1995
60 Verkehr	160 056	1 261 001	2 225 694	2 728 023	3 467 399	4 679 562	6 239 288	6 176 463	6 202 174
600 Strassen	88 787	1 078 946	1 407 288	1 344 037	1 805 664	2 260 304	2 940 418	2 837 296	2 784 724
Nationalstrassen	811	853 305	1 057 597	1 053 311	1 271 184	1 527 775	2 120 075	2 003 893	1 881 062
Hauptstrassen	86 249	63 650	147 370	76 359	134 754	191 734	270 157	296 194	266 438
Übrige Strassen	—	—	—	—	—	10 326	13 961	25 877	52 476
Verkehrstrennung	—	8 196	15 332	21 320	18 416	79 314	45 043	47 558	50 716
Autoparkanlagen	—	—	—	—	—	8 286	9 172	19 744	16 685
Nichtwerkgebundene Beiträge	1 727	153 332	185 158	190 015	378 411	436 249	472 275	434 112	508 646
Strassenforschung	—	463	1 830	3 032	2 899	6 619	9 737	9 919	8 701
601 Öffentlicher Verkehr	32 969	104 387	636 588	1 241 887	1 482 557	2 148 925	2 893 704	2 870 297	2 961 141
Bundesbahnen	11 150	37 863	449 342	896 721	1 035 046	1 515 277	2 068 666	2 151 901	2 224 680
Konzessionierte Transportunter- nehmungen	21 819	66 523	187 246	345 166	447 511	603 455	760 593	658 236	651 091
AlpTransit	—	—	—	—	—	13 510	52 028	56 159	68 234
Übriges	—	—	—	—	—	16 684	12 417	4 000	17 136
602 Schifffahrt	481	3 551	8 177	5 181	2 574	8 699	4 311	4 157	6 730
Rheinschifffahrt	360	3 376	7 884	4 820	1 596	6 400	1 256	1 028	5 748
Hochseeschifffahrt	121	175	293	361	978	2 299	3 055	3 130	982
603 Luftfahrt	34 947	56 212	154 235	112 562	155 427	201 705	283 669	333 990	313 509
Flugplätze	17 665	18 719	81 537	6 313	22 855	14 979	15 799	20 072	16 870
Flugsicherung	15 592	28 326	65 925	93 602	115 223	161 878	231 441	256 528	260 736
Übriges	1 690	9 168	6 774	12 648	17 349	24 848	36 429	57 389	35 904
604 Raumfahrt	—	4 500	13 000	14 433	8 853	39 455	70 586	76 980	76 119
Raumfahrttechnologie	—	4 500	13 000	14 433	8 853	39 455	70 586	76 980	76 119
608 Nachrichtenübermittlung	—	8 000	—	—	139	1 275	20 376	26 663	32 758
609 Übriger Verkehr	2 872	5 404	6 406	9 922	12 184	19 199	26 223	27 079	27 193
70 Umwelt und Raumordnung	20 852	88 084	387 651	362 657	320 035	497 044	560 960	636 597	589 903
700 Wasserversorgung	—	424	826	1 527	1 949	4 237	4 201	3 742	3 883
701 Umweltschutz	3 839	44 342	299 471	217 727	181 385	225 608	296 399	317 344	304 372
Abwasserbeseitigung	575	35 296	274 591	188 148	138 049	156 405	204 023	210 326	204 243
Abfallbeseitigung	—	—	—	1 323	2 662	4 923	17 300	16 865	14 080
Luftreinhaltung	—	—	—	643	1 986	10 510	7 161	12 685	13 551
Lärmbekämpfung	—	—	—	—	—	2 062	4 017	7 622	6 029
Umweltforschung	501	4 905	14 064	12 598	18 619	34 251	35 922	36 902	36 979
Übriges	2 763	4 141	10 816	15 015	20 069	17 455	27 976	32 943	29 490
705 Gewässerverbauungen	8 700	23 289	28 356	36 278	57 721	69 139	80 998	118 729	87 137
706 Lawinerverbauungen	7 862	16 156	22 068	20 813	30 729	104 274	71 653	73 268	72 477
707 Naturschutz	397	1 781	4 706	5 591	7 788	25 726	32 495	49 844	46 315
709 Raumordnung	54	2 092	32 225	80 722	40 463	68 061	75 215	73 671	75 720
Raumplanung	54	2 092	8 598	9 469	6 164	6 163	8 361	8 034	8 028
Investitionshilfe Berggebiet	—	—	2 336	64 556	22 430	60 062	53 823	55 411	56 532
Allgemeiner Wohnungsbau	—	—	21 291	6 696	11 869	1 835	13 031	10 226	11 160
80 Landwirtschaft und Ernährung	330 805	826 087	1 428 762	1 639 286	2 070 422	2 675 659	3 416 018	3 496 360	3 547 021
800 Verwaltung	4 447	9 314	15 158	17 669	21 450	28 514	39 049	38 537	37 694
801 Forschung und Beratung	10 874	43 819	84 118	89 936	102 519	146 462	173 526	173 981	173 263
Landwirtschaftliche Forschung	5 573	22 759	43 349	44 592	54 121	78 070	97 637	95 797	94 620
Beratung	5 301	21 060	40 769	45 343	48 399	68 392	75 889	78 184	78 643
Vollzug und Kontrolle	—	—	—	—	—	—	—	—	—
802 Verbesserung der Produktions- grundlagen	49 333	203 326	281 180	209 135	256 024	241 257	240 431	227 418	178 152
Betriebs- und Bodenverbesserungen	20 525	141 546	187 048	117 998	170 240	156 629	146 864	137 128	92 878
Tierhaltung	13 348	35 233	52 276	48 316	49 767	39 689	45 190	44 110	42 363
Tierseuchenbekämpfung	7 613	9 017	12 030	13 950	5 158	12 776	14 783	13 995	13 989
Pflanzenbau	7 847	17 530	29 826	28 871	30 859	32 163	33 594	32 185	28 922
803 Produktion und Absatz	240 466	474 181	808 315	1 038 966	1 278 201	1 484 785	1 476 324	1 296 385	1 336 693
Viehwirtschaft	140 638	286 440	584 738	730 876	919 008	1 068 766	1 187 936	1 032 104	1 095 926
Pflanzenbau	99 828	187 741	223 577	308 090	359 193	416 019	288 388	264 281	240 767
804 Direktzahlungen und soziale Massnahmen	25 685	95 447	239 991	283 581	412 228	774 641	1 486 688	1 760 039	1 821 219
Direktzahlungen	7 363	42 314	154 370	213 828	353 924	707 609	1 406 643	1 677 050	1 730 595
Soziale Massnahmen	18 323	53 133	85 621	69 752	58 304	67 032	80 045	82 989	90 623

Compte - Rechnung							Voranschlag - Budget		Dépenses par groupes de tâches 1960-2004 en milliers de francs
1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	
6 333 127	6 651 215	8 304 468	6 322 307	6 629 594	8 106 501	8 091 424	7 436 825	7 457 784	
2 692 095	2 591 256	2 709 659	2 847 735	2 859 966	2 897 051	2 951 002	2 899 530	2 900 935	600 Routes
1 860 219	1 806 899	1 899 571	2 023 796	2 038 494	2 065 249	2 134 223	2 080 311	2 124 114	Routes nationales
222 429	204 413	221 139	236 008	231 133	215 849	210 046	202 538	196 316	Routes principales
6 892	3 175	—	—	—	—	—	—	—	Autres routes
81 927	88 868	93 360	58 813	50 891	38 710	28 761	40 070	32 554	Séparation des courants de trafic
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Parcs à autos
510 720	479 193	487 469	521 661	529 404	567 108	567 783	565 951	536 239	Contribution au financement de mesures autres que techniques
9 908	8 708	8 120	7 457	10 044	10 134	10 189	10 661	11 712	Recherche en matière de routes
3 251 950	3 839 077	5 322 302	3 218 406	3 497 762	3 837 340	4 137 494	4 226 455	4 253 884	601 Transports publics
2 076 178	2 716 244	4 036 456	1 866 599	1 944 197	1 872 476	1 911 957	1 930 155	1 968 264	Chemins de fer fédéraux
941 171	903 915	881 816	919 983	869 524	913 251	921 739	893 919	963 596	Entreprises de transport concessionnaires
70 814	55 215	221 876	250 172	493 173	881 164	1 106 026	1 179 617	1 092 325	Transit alpin
163 786	163 704	182 154	181 653	190 868	170 448	197 771	222 764	229 700	Divers
1 948	9 619	11 216	10 160	2 781	2 630	2 554	2 628	2 628	602 Navigation
1 034	8 719	10 304	9 224	1 832	1 634	1 617	1 651	1 631	Navigation sur le Rhin
914	901	913	936	949	997	936	977	998	Navigation en haute mer
242 476	78 924	78 467	68 329	72 604	1 154 712	776 572	82 516	89 655	603 Navigation aérienne
15 849	11 941	11 994	6 838	5 138	5 713	3 814	3 266	3 924	Aérodromes
199 825	36 490	37 145	29 719	29 847	32 069	32 044	51 163	48 128	Sécurité aérienne
26 802	30 493	29 327	31 772	37 619	1 116 931	740 714	28 086	37 604	Navigation aérienne, autres
80 051	68 377	75 794	77 973	79 043	81 164	84 978	81 495	84 129	604 Astronautique
80 051	68 377	75 794	77 973	79 043	81 164	84 978	81 495	84 129	Technologie spatiale
34 984	36 342	78 337	63 254	72 796	74 400	77 240	87 242	76 344	608 Communications
29 622	27 619	28 693	36 450	44 643	59 205	61 584	56 960	50 210	609 Autre trafic
581 164	681 730	694 898	776 873	720 667	796 303	941 998	730 616	763 330	70 Protection et aménagement de l'environnement
4 691	3 983	4 329	6 825	7 236	7 547	10 530	10 278	8 646	700 Approvisionnement en eau
331 743	334 428	338 926	334 398	335 871	346 665	480 194	366 790	417 236	701 Protection de l'environnement
200 135	229 663	216 857	212 071	211 810	211 837	209 535	183 667	174 453	Protection des eaux
43 231	14 101	13 801	11 490	10 517	10 927	11 313	20 019	27 346	Traitement des déchets
13 374	13 538	18 709	20 461	20 083	22 505	151 579	53 122	104 559	Protection de l'air
8 082	7 473	10 033	7 595	10 746	10 499	10 656	15 746	11 878	Lutte contre le bruit
35 473	36 044	35 886	43 495	42 892	45 796	53 956	42 981	43 878	Recherche en matière d'environnement
31 448	33 609	43 640	39 287	39 824	45 100	43 155	51 255	55 122	Autres mesures
52 595	60 289	72 124	55 197	84 434	86 889	107 091	76 037	76 790	705 Correction des eaux
64 678	60 585	48 010	57 925	69 095	66 282	68 394	61 926	58 371	706 Ouvrages paravalanches
47 598	48 807	56 553	57 460	57 803	71 249	76 585	74 624	81 430	707 Protection de la nature
79 859	173 638	174 956	265 067	166 227	217 671	199 204	140 962	120 856	709 Aménagement
8 599	8 418	8 088	8 135	7 719	13 348	16 724	15 542	15 047	Aménagement du territoire
56 605	54 828	57 295	58 977	61 677	70 022	94 146	62 409	54 977	Aide en matière d'investissements dans les régions de montagne
14 655	110 392	109 573	197 955	96 831	134 301	88 334	63 012	50 832	Mesures générales d'encouragement à la construction de logements
3 953 326	3 921 572	3 925 469	4 197 025	3 727 490	3 962 176	4 067 199	3 903 340	3 918 216	80 Agriculture et alimentation
37 922	39 467	41 987	45 772	47 753	48 376	47 269	41 769	50 014	800 Administration
171 366	167 380	163 143	144 069	130 091	145 295	139 383	159 124	157 374	801 Recherche et vulgarisation
95 393	94 370	93 928	93 059	83 919	93 954	89 662	93 573	92 698	Recherche agronomique
75 973	73 009	69 215	51 010	46 172	51 341	49 721	20 139	21 376	Vulgarisation
—	—	—	—	—	—	—	45 413	43 299	Exécution et contrôle
169 773	173 511	178 440	177 478	267 504	311 252	266 394	255 211	269 228	802 Amélioration des bases de la production
91 038	88 097	95 980	95 863	188 256	201 602	161 253	173 558	182 995	Amélioration de l'exploitation et du sol
40 538	38 860	39 651	34 238	31 793	33 778	30 206	28 332	28 182	Cheptel
13 245	21 331	14 722	19 814	19 227	48 111	50 169	43 378	49 285	Lutte contre les épizooties
24 952	25 223	28 086	27 562	28 228	27 762	24 766	9 943	8 766	Production végétale
1 336 580	1 161 165	1 059 103	1 445 596	1 065 406	998 731	1 092 567	918 381	848 559	803 Production et ventes
1 062 369	847 669	733 340	1 134 360	801 871	772 517	832 719	667 812	607 417	Economie animale
274 211	313 496	325 762	311 237	263 536	226 214	259 848	250 569	241 142	Production végétale
2 237 685	2 380 049	2 482 796	2 384 110	2 216 736	2 458 523	2 521 586	2 528 855	2 593 041	804 Paiements directs et mesures sociales
2 146 613	2 274 039	2 385 182	2 285 600	2 114 471	2 333 575	2 428 673	2 410 650	2 468 348	Paiements directs
91 073	106 010	97 615	98 510	102 266	124 947	92 913	118 205	124 694	Mesures sociales

**Ausgaben nach
Aufgabengebieten
1960-2004**

in Tausend Franken

	Rechnung								
	1960	1970	1975	1980	1985	1990	1993	1994	1995
85 Übrige Volkswirtschaft	62 899	90 853	169 574	420 616	466 731	696 952	821 920	649 278	655 098
850 Forstwirtschaft	7 402	21 192	41 564	39 788	94 194	233 143	233 690	207 106	178 851
851 Jagd und Fischerei	394	1 316	2 015	2 472	2 433	3 507	4 264	4 609	4 655
852 Tourismus	5 931	15 677	15 540	21 814	27 182	41 503	38 819	37 834	38 132
853 Industrie, Gewerbe, Handel	18 276	24 763	69 611	311 297	274 965	291 078	345 426	186 603	191 808
Exportrisikogarantie (ERG)	433	1 400	30 810	249 988	195 000	157 000	160 000	–	–
Wirtschaftlich motivierte Forschung	2 119	4 706	9 750	20 525	26 975	49 349	62 029	62 891	66 330
Übriges	15 723	18 658	29 050	40 783	52 990	84 729	123 397	123 712	125 478
854 Energie	30 896	27 904	40 845	45 246	67 957	127 720	199 721	213 126	241 651
Elektrizität	3 702	5 556	12 327	14 620	22 412	34 654	50 167	52 300	51 922
Gas	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fernwärme	–	–	–	–	–	–	6 871	7 518	43 668
Energieforschung	27 194	22 348	28 518	29 826	43 996	90 069	119 855	123 047	114 327
Übrige Energie	–	–	–	800	1 550	2 998	22 828	30 260	31 734
90 Finanzen und Steuern	440 626	854 598	1 621 730	2 481 690	3 062 795	4 330 547	5 245 351	6 313 394	5 917 365
901 Steuerabkommen	–	6 000	18 984	38 000	24 762	46 498	34 000	43 000	67 000
903 Anteile an Bundeseinnahmen	170 064	468 478	836 164	1 309 621	1 630 938	2 442 442	2 590 228	3 071 765	2 710 103
Anteile an Bundeseinnahmen	170 064	468 478	836 164	1 309 621	1 630 938	2 442 442	2 590 228	3 071 765	2 710 103
Anteil der Ausgleichsfonds	–	–	–	–	–	–	–	–	–
904 Vermögens- und Schulden- verwaltung	270 562	380 120	766 582	1 134 069	1 407 095	1 841 607	2 621 123	3 198 629	3 140 262
Zinsen	269 970	372 849	733 105	1 117 158	1 390 613	1 831 945	2 486 421	3 079 444	3 080 449
Emissionskosten	592	7 271	33 476	16 912	16 482	9 662	134 702	119 185	59 813

Compte - Rechnung							Voranschlag - Budget		Dépenses par groupes de tâches 1960-2004 en milliers de francs
1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	
877 442	646 179	670 716	728 814	849 488	768 891	757 389	740 244	678 885	
190 276	187 060	180 088	189 550	327 307	245 839	225 550	200 313	158 077	850 Sylviculture
5 483	4 987	4 843	4 715	6 347	7 077	7 830	8 017	8 165	851 Chasse et pêche
38 761	38 265	38 443	39 134	60 158	62 231	66 091	70 585	65 433	852 Tourisme
215 666	218 925	238 597	279 205	263 600	236 698	247 394	258 474	259 913	853 Industrie, artisanat et commerce
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garantie des risques à l'exportation (GRE)
86 676	99 069	102 265	157 999	164 466	146 030	162 265	150 221	151 388	Recherche à caractère économique
128 991	119 856	136 333	121 206	99 134	90 668	85 128	108 253	108 525	Autres
427 255	196 943	208 745	216 210	192 075	217 046	210 523	202 854	187 297	854 Energie
278 152	46 170	45 248	48 374	52 249	57 696	58 533	55 723	61 446	Electricité
-	985	1 007	1 033	1 042	1 250	1 312	1 764	715	Gaz
6 972	5 362	5 660	4 996	480	640	528	575	286	Chauffage à distance
108 831	107 883	107 128	90 693	96 154	94 838	93 578	92 130	86 789	Recherche en matière d'énergie
33 299	36 543	49 702	71 115	42 149	62 623	56 572	52 663	38 060	Autres énergies
6 098 513	6 372 431	6 989 891	8 318 963	9 413 169	9 472 090	9 772 850	10 437 127	9 961 874	90 Finances et impôts
45 000	33 683	-	-	-	-	-	-	-	901 Conventions fiscales
3 050 746	3 179 247	3 485 238	4 618 050	5 709 507	5 881 071	5 804 497	6 533 350	5 938 533	903 Parts aux recettes de la Confédération
3 050 746	3 179 247	3 485 238	3 368 043	3 873 584	4 021 239	3 971 438	4 603 350	4 008 533	Parts aux recettes de la Confédération
-	-	-	1 250 007	1 835 924	1 859 832	1 833 058	1 930 000	1 930 000	Parts des fonds de compensation
3 002 768	3 159 501	3 504 653	3 700 913	3 703 662	3 591 019	3 968 353	3 903 777	4 023 340	904 Gérance de la fortune et des dettes
2 922 072	3 079 351	3 344 509	3 586 331	3 489 181	3 394 063	3 763 637	3 661 547	3 822 587	Intérêts
80 696	80 150	160 144	114 583	214 480	196 957	204 716	242 230	200 753	Frais d'émission

Ausgaben nach Aufgabengebieten und Sachgruppen 2004

Aufgabengebiete in Tausend Franken	laufende Ausgaben - dépenses courantes							
	Sachgruppen	Personal- ausgaben Dépenses de personnel	Sach- ausgaben Biens et services	Rüstungs- ausgaben Dépenses d'armement	Passiv- zinsen Intérêts passifs	laufende Übertragungen transferts courants		
						Kantons- anteile Parts des cantons	Entschä- digungen Dédomma- gements	Beiträge Contri- butions
TOTAL AUSGABEN	4 579 809	2 952 034	1 506 019	3 822 587	5 938 533	66 576	26 952 728	
10 Allgemeine Verwaltung / Nicht zuteilbare Ausgaben	1 184 231	481 044	–	–	–	837	20 381	
11 Justiz, Polizei	405 877	129 220	–	–	–	8 049	150 538	
12 Beziehungen zum Ausland	459 112	183 874	–	–	–	–	1 731 483	
Politische Beziehungen	349 582	171 438	–	–	–	–	267 560	
Wirtschaftliche Beziehungen	31 717	8 892	–	–	–	–	144 128	
Entwicklungshilfe	77 813	2 600	–	–	–	–	1 315 316	
Übriges	–	945	–	–	–	–	4 480	
15 Landesverteidigung	1 667 643	1 445 168	1 506 019	–	–	54 631	52 695	
Militärische Landesverteidigung	1 616 311	1 425 682	1 506 019	–	–	54 631	51 172	
Zivile Landesverteidigung	51 332	19 486	–	–	–	–	1 523	
20 Bildung und Grundlagen- forschung	43 481	22 900	–	–	–	–	3 810 946	
Berufsbildung	22 563	12 476	–	–	–	–	483 564	
Hochschulen	8 967	3 752	–	–	–	–	2 159 811	
Grundlagenforschung	6 970	3 711	–	–	–	–	1 037 260	
Übriges Bildungswesen	4 981	2 961	–	–	–	–	130 311	
30 Kultur und Freizeit	70 447	45 342	–	–	–	–	310 280	
40 Gesundheit	67 691	87 866	–	–	–	–	48 761	
50 Soziale Wohlfahrt	252 482	94 479	–	–	–	–	13 516 461	
Altersversicherung	46 399	12 347	–	–	–	–	5 105 391	
Invalidenversicherung	38 663	10 045	–	–	–	–	4 275 000	
Krankenversicherung	14 959	9 022	–	–	–	–	1 909 000	
Sonstige Sozialversicherungen	25 533	4 552	–	–	–	–	878 780	
Arbeitslosenversicherung	4 754	1 279	–	–	–	–	327 650	
Sozialer Wohnungsbau	6 119	3 578	–	–	–	–	130 020	
Flüchtlingshilfe im Inland	104 303	42 501	–	–	–	–	859 275	
Aktionen im Inland	11 753	11 155	–	–	–	–	31 345	
60 Verkehr	141 880	70 039	–	–	–	2 851	3 124 091	
Strassen	15 118	16 458	–	–	–	2 851	1 087 489	
Öffentlicher Verkehr	41 883	11 352	–	–	–	–	1 893 223	
Luftfahrt	26 953	21 452	–	–	–	–	26 994	
Übriger Verkehr	57 926	20 776	–	–	–	–	116 385	
70 Umwelt und Raumordnung	60 785	61 431	–	–	–	119	252 204	
Umweltschutz	27 313	40 561	–	–	–	30	177 390	
Gewässerverbauungen	7 649	1 354	–	–	–	–	–	
Lawinerverbauungen	4 553	608	–	–	–	59	–	
Raumordnung	21 268	18 909	–	–	–	30	74 814	
80 Landwirtschaft und Ernährung	147 049	55 796	–	–	–	89	3 473 530	
Verbesserung der Produktions- grundlagen	14 857	6 313	–	–	–	89	62 046	
Produktion und Absatz	–	13 812	–	–	–	–	834 747	
Direktzahlungen und soziale Massnahmen	2 989	725	–	–	–	–	2 552 568	
85 Übrige Volkswirtschaft	79 131	74 122	–	–	–	–	461 358	
Forstwirtschaft	11 632	9 445	–	–	–	–	119 884	
Industrie, Gewerbe, Handel	28 512	12 297	–	–	–	–	212 075	
90 Finanzen und Steuern	–	200 753	–	3 822 587	5 938 533	–	–	
Anteile an Bundeseinnahmen	–	–	–	–	5 938 533	–	–	
Vermögens- und Schulden- verwaltung	–	200 753	–	3 822 587	–	–	–	

Allfällige Abweichungen sind durch Rundungen bedingt

Dépenses de 2004 selon les groupes de tâches et les groupes par nature

Total	Total laufende Ausgaben Total des dépenses courantes	Investitionsausgaben - dépenses d'investissement				Total	Total Ausgaben Dépenses totales	Groupes par nature Groupes de tâches en milliers de francs
		Investitions-güter Biens d'investissement	Darlehen u. Beteiligungen Prêts et participations	Investitions-beiträge Contributions à des investissements	Total			
32 957 838	45 818 287	575 799	449 471	4 566 424	5 591 694	51 409 981	DEPENSES TOTALES	
21 219	1 686 494	296 727	–	–	296 727	1 983 221	10 Administration générale / Dépenses non ventilables	
158 587	693 684	49 342	–	16 745	66 087	759 771	11 Justice, police	
1 731 483	2 374 470	43 453	66 024	–	109 477	2 483 947	12 Relations avec l'étranger	
267 560	788 580	43 321	14 972	–	58 293	846 872	Relations politiques	
144 128	184 737	75	18 255	–	18 329	203 066	Relations économiques	
1 315 316	1 395 729	58	32 797	–	32 855	1 428 584	Aide au développement	
4 480	5 425	–	–	–	–	5 425	Divers	
107 327	4 726 156	99 683	–	1 900	101 583	4 827 739	15 Défense nationale	
105 804	4 653 816	56 979	–	–	56 979	4 710 795	Défense nationale militaire	
1 523	72 341	42 703	–	1 900	44 603	116 944	Défense nationale civile	
3 810 946	3 877 327	2 142	–	77 544	79 686	3 957 013	20 Formation et recherche fondamentale	
483 564	518 603	1 786	–	–	1 786	520 388	Formation professionnelle	
2 159 811	2 172 530	40	–	77 544	77 584	2 250 114	Etablissements universitaires	
1 037 260	1 047 942	37	–	–	37	1 047 979	Recherche fondamentale	
130 311	138 253	279	–	–	279	138 532	Autres tâches d'enseignement	
310 280	426 069	22 889	–	16 462	39 351	465 419	30 Culture et loisirs	
48 761	204 318	4 404	–	6 500	10 904	215 222	40 Santé	
13 516 461	13 863 421	4 110	60 741	9 289	74 139	13 937 560	50 Prévoyance sociale	
5 105 391	5 164 136	188	–	–	188	5 164 324	Assurance-vieillesse et survivants	
4 275 000	4 323 708	187	–	–	187	4 323 895	Assurance-invalidité	
1 909 000	1 932 980	187	–	–	187	1 933 167	Assurance-maladie	
878 780	908 864	276	–	–	276	909 140	Autres assurances sociales	
327 650	333 683	11	–	–	11	333 695	Assurance-chômage	
130 020	139 717	508	60 741	8 796	70 045	209 762	Encouragement à la construction de logements	
859 275	1 006 080	2 740	–	493	3 233	1 009 313	Aide aux réfugiés en Suisse	
31 345	54 253	11	–	–	11	54 264	Actions en Suisse	
3 126 942	3 338 860	19 319	183 756	3 915 849	4 118 924	7 457 784	60 Trafic	
1 090 340	1 121 917	30	–	1 778 988	1 779 018	2 900 935	Routes	
1 893 223	1 946 457	84	172 330	2 135 012	2 307 426	4 253 884	Transports publics	
26 994	75 398	2 831	11 426	–	14 257	89 655	Navigation aérienne	
116 385	195 088	16 375	–	1 848	18 223	213 310	Autre trafic	
252 322	374 539	2 060	–	386 731	388 791	763 330	70 Protection et aménagement de l'environnement	
177 420	245 294	1 759	–	170 183	171 943	417 236	Protection de l'environnement	
–	9 003	12	–	67 775	67 786	76 790	Correction des eaux	
59	5 221	9	–	53 141	53 150	58 371	Ouvrages paravalanches	
74 844	115 021	280	–	95 632	95 912	210 933	Aménagement	
3 473 619	3 676 464	22 167	121 085	98 500	241 752	3 918 216	80 Agriculture et alimentation	
62 135	83 305	3 060	84 363	98 500	185 922	269 228	Amélioration des bases de la production	
834 747	848 559	–	–	–	–	848 559	Production et ventes	
2 552 568	2 556 281	37	36 723	–	36 760	2 593 041	Paiements directs et mesures sociales	
461 358	614 611	9 504	17 865	36 905	64 274	678 885	85 Autres secteurs économiques	
119 884	140 961	25	2 978	14 113	17 116	158 077	Sylviculture	
212 075	252 884	7 030	–	–	7 030	259 913	Industrie, artisanat et commerce	
5 938 533	9 961 874	–	–	–	–	9 961 874	90 Finances et impôts	
5 938 533	5 938 533	–	–	–	–	5 938 533	Parts aux recettes de la Confédération	
–	4 023 340	–	–	–	–	4 023 340	Gérance de la fortune et des dettes	

Finanzierung der Ausgaben nach Aufgabengebieten durch direkt zuteilbare Einnahmen	Ausgaben		Zuteilbare Einnahmen Recettes imputables			Financement des tâches de la Confédération par des recettes imputables directement
	Dépenses	Absolut Montant réel	Deckungsgrad in % der Ausgaben Taux de couverture en % des dépenses			
			V 2004 B Mio Fr.	V 2004 B Mio Fr.	V 2004 B	
TOTAL	51 410	15 015	29,2	25,5	32,5	TOTAL
10 Allgemeine Verwaltung / Nicht zuteilbare Ausgaben	1 983	387	19,5	20,0	28,9	10 Administration générale / Dépenses non ventilables
11 Justiz, Polizei	760	163	21,4	20,5	24,7	11 Justice, police
12 Beziehungen zum Ausland	2 484	88	3,6	3,5	4,9	12 Relations avec l'étranger
15 Landesverteidigung	4 828	116	2,4	2,2	3,2	15 Défense nationale
20 Bildung und Grundlagen- forschung	3 957	2	0,1	1,8	2,1	20 Formation et recherche fondamentale
30 Kultur und Freizeit	465	10	2,2	10,9	1,8	30 Culture et loisirs
40 Gesundheit	215	7	3,2	9,0	14,7	40 Santé
50 Soziale Wohlfahrt	13 938	4 960	35,6	18,5	24,1	50 Prévoyance sociale
Altersversicherung	5 164	3 763	72,9	31,1	45,5	Assurance-vieillesse et survivants
Invalidenversicherung	4 324	372	8,6	14,6	18,7	Assurance-invalidité
Krankenversicherung	1 933	762	39,4	0,1	–	Assurance-maladie
Arbeitslosenversicherung	334	–	0,1	–	–	Assurance-chômage
Flüchtlingshilfe im Inland	1 009	31	3,0	–	–	Aide aux réfugiés en Suisse
Verschiedenes	1 173	32	2,7	7,2	15,9	Divers
60 Verkehr	7 458	4 299	57,7	50,9	70,0	60 Trafic
Strassen	2 901	3 042	104,9	94,3	136,6	Routes
Öffentlicher Verkehr	4 254	1 137	26,7	4,5	0,2	Transports publics
Verschiedenes	303	120	39,8	56,4	50,1	Divers
70 Umwelt und Raumordnung	763	196	25,7	16,7	3,7	70 Protection et aménage- ment de l'environnement
80 Landwirtschaft und Ernährung	3 918	89	2,3	20,0	38,8	80 Agriculture et alimentation
Verbesserung der Produktions- grundlagen	269	14	5,2	11,3	11,9	Amélioration des bases de la pro- duction
Produktion und Absatz	849	63	7,5	33,2	55,6	Production et ventes
Direktzahlungen und soziale Massnahmen	2 593	–	–	0,1	9,2	Paiements directs et mesures so- ciales
Verschiedenes	192	10	5,3	7,6	6,7	Divers
85 Übrige Volkswirtschaft	679	42	6,1	18,4	51,5	85 Autres secteurs écono- miques
90 Finanzen und Steuern	9 962	4 656	46,7	72,6	71,4	90 Finances et impôts
Anteile an Bundeseinnahmen	5 939	3 779	63,6	100,0	100,0	Parts aux recettes de la Confédé- ration
Vermögens- und Schulden- verwaltung	4 023	877	21,8	36,2	38,4	Gérance de la fortune et des dettes

Entwicklung der Ausgaben nach Aufgabengebieten	Betrag Montant V 2004 B Mio Fr.	mittlere jährliche Zunahme in % augmentation annuelle moyenne en %					Evolution des dépenses par groupes de tâches
		1987/91	1991/95	1995/99	1999/2003	2003/04	
TOTAL AUSGABEN	51 410	9,7	3,4	3,0	2,9	0,6	DEPENSES TOTALES
10 Allgemeine Verwaltung / Nicht zuteilbare Ausgaben	1 983	11,1	3,6	4,8	4,2	-0,8	10 Administration générale / Dépenses non ventilables
11 Justiz, Polizei	760	9,6	3,5	2,7	9,4	4,5	11 Justice, police
12 Beziehungen zum Ausland	2 484	12,9	3,5	1,3	2,9	2,7	12 Relations avec l'étranger
Politische Beziehungen	847	15,1	4,4	2,0	5,0	2,7	Relations politiques
Wirtschaftliche Beziehungen	203	30,1	15,7	-2,4	2,6	1,1	Relations économiques
Entwicklungshilfe	1 429	10,8	1,6	1,5	1,7	3,0	Aide au développement
15 Landesverteidigung	4 828	6,3	-1,4	-3,9	-1,2	1,4	15 Défense nationale
20 Bildung und Grundlagen- forschung	3 957	7,9	4,4	0,9	4,1	3,1	20 Formation et recherche fondamentale
Berufsbildung	520	6,3	5,3	-4,7	2,8	3,3	Formation professionnelle
Hochschulen	2 250	9,5	2,3	4,5	1,4	1,7	Etablissements universitaires
Grundlagenforschung	1 048	4,1	7,3	1,0	11,3	4,5	Recherche fondamentale
30 Kultur und Freizeit	465	11,5	0,1	13,2	3,1	-15,7	30 Culture et loisirs
40 Gesundheit	215	20,7	5,8	1,8	1,9	1,1	40 Santé
50 Soziale Wohlfahrt	13 938	10,1	6,0	4,1	2,7	4,4	50 Prévoyance sociale
Altersversicherung	5 164	7,5	5,0	2,5	3,5	-0,9	Assurance-vieillesse et survivants
Krankenversicherung	1 933	8,8	8,4	-2,3	3,1	3,5	Assurance-maladie
60 Verkehr	7 458	12,5	3,3	0,5	4,1	0,3	60 Trafic
Strassen	2 901	11,9	1,0	0,6	0,5	-	Routes
Öffentlicher Verkehr	4 254	13,0	4,9	2,1	7,0	0,6	Transports publics
70 Umwelt und Raumordnung	763	19,2	-5,4	7,1	-1,5	4,5	70 Protection et aménagement de l'environnement
80 Landwirtschaft und Ernährung	3 918	8,2	3,6	4,3	-1,8	0,4	80 Agriculture et alimentation
Verbesserung der Produktions- grundlagen	269	-0,2	-10,1	-0,1	9,5	5,5	Amélioration des bases de la pro- duction
Produktion und Absatz	849	2,7	-3,5	2,0	-10,7	-7,6	Production et ventes
Direktzahlungen und soziale Massnahmen	2 593	24,0	14,1	7,0	1,5	2,5	Paiements directs et mesures so- ciales
85 Übrige Volkswirtschaft	679	13,2	-6,9	2,7	0,4	-8,3	85 Autres secteurs écono- miques
90 Finanzen und Steuern	9 962	8,9	6,6	8,9	5,8	-4,6	90 Finances et impôts
Anteile an Bundeseinnahmen	5 939	8,3	2,1	14,3	9,1	-9,1	Parts aux recettes de la Confédé- ration
Vermögens- und Schulden- verwaltung	4 023	9,8	11,1	4,2	1,3	3,1	Gérance de la fortune et des dettes
Struktur der Ausgaben nach Aufgabengebieten	in % der Gesamtausgaben en % des dépenses totales						Structure des dépenses par groupes de tâches
	1980	1990	1995	2000	2003	2004	
TOTAL AUSGABEN	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	DEPENSES TOTALES
10 Allgemeine Verwaltung / Nicht zuteilbare Ausgaben	3,1	3,4	3,5	3,5	3,9	3,9	10 Administration générale / Dépenses non ventilables
11 Justiz, Polizei	1,1	1,1	1,1	1,2	1,4	1,5	11 Justice, police
12 Beziehungen zum Ausland	3,8	5,0	5,1	4,8	4,7	4,8	12 Relations avec l'étranger
Politische Beziehungen	1,1	1,5	1,6	1,6	1,6	1,6	Relations politiques
Wirtschaftliche Beziehungen	0,3	0,3	0,5	0,5	0,4	0,4	Relations économiques
Entwicklungshilfe	2,4	3,2	3,0	2,7	2,7	2,8	Aide au développement
15 Landesverteidigung	20,3	19,1	14,4	10,6	9,3	9,4	15 Défense nationale
20 Bildung und Grundlagen- forschung	7,7	7,7	7,8	6,9	7,5	7,7	20 Formation et recherche fondamentale
Berufsbildung	1,5	1,3	1,3	0,9	1,0	1,0	Formation professionnelle
Hochschulen	4,4	4,6	4,3	4,4	4,3	4,4	Etablissements universitaires
Grundlagenforschung	1,4	1,4	1,6	1,4	2,0	2,0	Recherche fondamentale
30 Kultur und Freizeit	0,6	0,7	0,7	1,2	1,1	0,9	30 Culture et loisirs
40 Gesundheit	0,3	0,4	0,5	0,4	0,4	0,4	40 Santé
50 Soziale Wohlfahrt	20,3	21,7	25,2	26,1	26,1	27,1	50 Prévoyance sociale
Altersversicherung	8,0	10,0	10,2	9,7	10,2	10,0	Assurance-vieillesse et survivants
Krankenversicherung	5,0	3,1	4,5	3,7	3,7	3,8	Assurance-maladie
60 Verkehr	15,3	14,8	15,3	14,1	14,6	14,5	60 Trafic
Strassen	7,5	7,1	6,9	6,1	5,7	5,6	Routes
Öffentlicher Verkehr	7,0	6,8	7,3	7,4	8,3	8,3	Transports publics
70 Umwelt und Raumordnung	2,0	1,6	1,5	1,5	1,4	1,5	70 Protection et aménagement de l'environnement
80 Landwirtschaft und Ernährung	9,2	8,5	8,8	7,9	7,6	7,6	80 Agriculture et alimentation
Verbesserung der Produktions- grundlagen	1,2	0,8	0,4	0,6	0,5	0,5	Amélioration des bases de la pro- duction
Produktion und Absatz	5,8	4,7	3,3	2,3	1,8	1,7	Production et ventes
Direktzahlungen und soziale Massnahmen	1,6	2,5	4,5	4,7	4,9	5,0	Paiements directs et mesures so- ciales
85 Übrige Volkswirtschaft	2,4	2,2	1,6	1,8	1,4	1,3	85 Autres secteurs écono- miques
90 Finanzen und Steuern	13,9	13,7	14,6	20,0	20,4	19,4	90 Finances et impôts
Anteile an Bundeseinnahmen	7,4	7,7	6,7	12,1	12,8	11,6	Parts aux recettes de la Confédé- ration
Vermögens- und Schulden- verwaltung	6,4	5,8	7,7	7,9	7,6	7,8	Gérance de la fortune et des dettes

Allfällige Abweichungen sind durch Rundungen bedingt

Les différences éventuelles sont dues à la présenta-
tion en nombres ronds

Ausgaben nach Sachgruppen 2004 in Tausend Franken	Rechnung	Rechnung	Voranschlag	Voranschlag	Differenz zu		Dépenses selon les groupes par nature 2004 en milliers de francs
	Compte	Compte	Budget	Budget	différence par rapport au		
	2001	2002	2003	2004	V/B 2003 in/en %	V/B 2003 in/en 1000	
TOTAL AUSGABEN	50 215 432	50 722 166	51 102 305	51 409 981	0,6	307 676	DEPENSES TOTALES
3 Laufende Ausgaben	42 730 057	43 920 355	45 554 357	45 818 287	0,6	263 930	3 Dépenses courantes
30 Personalausgaben	4 482 014	4 307 177	4 465 000	4 579 809	2,6	114 809	30 Dépenses de personnel
3000 Behörden, Kommissionen, Richter Gehälter und Zulagen an Behörden und Richter	48 879 25 193	52 208 25 856	62 174 28 062	65 201 30 645	4,9 9,2	3 027 2 583	3000 Autorités, commissions, juges Traitement et allocations aux au- torités et aux juges
Vergütungen an Behörden und Rich- ter	12 873	14 635	22 186	20 706	-6,7	-1 480	Indemnités aux autorités et aux juges
Vergütungen an parlamentarische Kommissionen	7 093	7 375	7 569	7 405	-2,2	-164	Indemnités aux commissions parle- mentaires
Vergütungen an Behörden-Kommis- sionen	958	982	1 021	996	-2,4	-25	Indemnités aux commissions insti- tuées par les autorités
Verschiedenes	2 762	3 359	3 337	5 449	63,3	2 112	Divers
3010 Bezüge des Verwaltungs- und Be- triebspersonals	3 290 482	3 441 472	3 567 737	3 634 227	1,9	66 490	3010 Rétribution du personnel adminis- tratif et d'exploitation
Bezüge zu Lasten von Personal- krediten	2 959 833	3 092 608	3 219 789	3 249 291	0,9	29 502	Rétribution à charge des crédits relatifs au personnel
Bezüge zu Lasten von Sachkrediten	86 671	93 055	80 132	104 536	30,5	24 404	Rétribution à charge des crédits d'équipement
Personal der mit Leistungsauftrag geführten Ämter	243 978	255 808	267 816	280 400	4,7	12 584	Personnel des offices gérés par mandat de prestations
3040 Sozialversicherungsbeiträge	207 504	232 146	219 179	220 514	0,6	1 335	3040 Cotisations d'assurances sociales
Personal zu Lasten Personal- kredite	184 628	206 414	193 174	191 475	-0,9	-1 699	Personnel à charge des crédits relatifs au personnel
Personal zu Lasten Sachkredite	5 003	6 875	5 365	7 431	38,5	2 066	Personnel à charge des crédits d'équipement
Personal von FLAG-Ämtern	15 464	16 368	17 425	18 273	4,9	848	Personnel des offices soumis à la GMEB
Behörden, Kommissionen, Richter	2 409	2 489	3 216	3 336	3,7	120	Autorités, commissions, juges
3050 Arbeitgeberbeiträge an die Pensionskasse	894 646	532 285	549 008	571 777	4,1	22 769	3050 Contributions de l'employeur à la Caisse de pensions
Personal zu Lasten Personal- krediten	864 093	501 301	516 492	534 139	3,4	17 647	Personnel à charge des crédits relatifs au personnel
Personal zu Lasten Sachkredite	6 469	6 473	6 183	10 556	70,7	4 373	Personnel à charge des crédits d'équipement
Personal von FLAG-Ämtern	23 334	23 682	25 559	26 086	2,1	527	Personnel des offices soumis à la GMEB
Behörden, Kommissionen, Richter	750	828	773	996	28,8	223	Autorités, commissions, juges
3060 Unfall- und Krankenversicherungs- beiträge	18 231	19 274	21 556	23 251	7,9	1 695	3060 Cotisations d'assurance-maladie et accidents
Personal zu Lasten Personal- kredite	16 245	17 022	19 125	20 490	7,1	1 365	Personnel à charge des crédits relatifs au personnel
Personal zu Lasten Sachkredite	389	518	510	775	52,0	265	Personnel à charge des crédits d'équipement
Personal von FLAG-Ämtern	1 521	1 662	1 751	1 870	6,8	119	Personnel des offices soumis à la GMEB
Behörden, Kommissionen, Richter	76	72	171	115	-32,8	-56	Autorités, commissions, juges
3070 Dienstkleider, Verpflegungsstätten Dienstkleider	1 611 1 611	2 145 2 145	3 054 3 054	2 766 2 766	-9,4 -9,4	-288 -288	3070 Vêtements de fonction, cantines Vêtements de fonction
3080 Rentenleistungen	11 585	12 143	12 500	13 000	4,0	500	3080 Prestations aux retraités
3090 Übrige Personalausgaben	9 077	15 504	29 794	49 072	64,7	19 278	3090 Autres dépenses de personnel
Übrige Personalausgaben	-	5 500	6 000	5 500	-8,3	-500	Autres dépenses de personnel
Verschiedenes	9 077	10 004	23 794	43 572	83,1	19 778	Divers
31 Sachausgaben	2 954 849	2 963 273	3 069 093	2 952 034	-3,8	-117 059	31 Biens et services
Infrastruktur	516 244	513 302	524 779	498 853	-4,9	-25 926	Infrastructure
Betrieb	727 813	685 398	676 071	686 744	1,6	10 673	Exploitation
Ausgaben der Truppe und Beiträge zur Friedensförderung	274 883	302 351	287 273	275 507	-4,1	-11 766	Dépenses de la troupe et contri- butions à la promotion de la paix
Dienstleistungen Dritter	1 080 996	1 075 098	1 156 026	1 030 273	-10,9	-125 753	Prestations de service de tiers
Übrige Sachausgaben	245 382	267 692	299 800	315 759	5,3	15 959	Autres biens et services
Sachausgaben der mit FLAG geführten Verwaltungsbereiche	109 531	119 432	125 144	144 898	15,8	19 754	Biens et services des secteurs administratifs soumis à la GMEB
32 Rüstungsausgaben	1 568 952	1 590 049	1 475 298	1 506 019	2,1	30 721	32 Dépenses d'armement
3200 Grundstücke und Bauten	243 952	220 314	247 500	197 000	-20,4	-50 500	3200 Terrains et constructions
Land- und Liegenschaftserwerb	1 867	1 894	-	-	-	-	Acquisition de terrains et de bâ- timents
Tiefbauten	106 354	99 380	130 185	102 440	-21,3	-27 745	Ouvrages de génie civil
Hochbauten	135 732	119 040	117 315	94 560	-19,4	-22 755	Terrains bâtis
3210 Entwicklung und Versuche	120 000	170 000	148 500	147 750	-0,5	-750	3210 Développement et essais
3220 Persönliche Ausrüstung und Er- neuerungsbedarf	285 000	285 000	287 100	290 575	1,2	3 475	3220 Equipement personnel et besoin de renouvellement
3230 Rüstungsmaterial	920 000	914 735	792 198	870 694	9,9	78 496	3230 Matériel d'armement
33 Passivzinsen	3 394 063	3 763 637	3 661 547	3 822 587	4,4	161 040	33 Intérêts passifs
Laufende Verpflichtungen	64 886	62 625	68 125	47 757	-29,9	-20 368	Engagements courants
Kurzfristige Schulden	337 153	131 036	247 500	260 000	5,1	12 500	Dettes à court terme
Mittel- und langfristige Schulden	2 534 824	2 812 375	2 897 437	3 026 888	4,5	129 451	Dettes à moyen et long termes
Sonderrechnungen	457 200	757 600	448 485	487 942	8,8	39 457	Dettes envers des comptes spéciaux

Allfällige Abweichungen sind durch Rundungen bedingt

Les différences éventuelles sont dues à la présenta-
tion en nombres ronds

Ausgaben nach Sachgruppen 2004 in Tausend Franken	Rechnung Compte	Rechnung Compte	Voranschlag Budget	Voranschlag Budget	Differenz zu différence par rapport au		Dépenses selon les groupes par nature 2004 en milliers de francs
	2001	2002	2003	2004	V/B 2003 in/en %	V/B 2003 in/en 1000	
34 Anteile an Bundeseinnahmen	5 881 071	5 804 497	6 533 350	5 938 533	-9,1	-594 817	34 Parts aux recettes fédérales
Kantonsanteil an der direkten Bundessteuer	3 681 560	3 429 575	3 945 000	3 495 000	-11,4	-450 000	Quote-part des cantons à l'impôt fédéral direct
Kantonsanteil an der Verrechnungssteuer	85 350	258 432	386 350	266 900	-30,9	-119 450	Quote-part des cantons à l'impôt anticipé
Wehrpflichtersatz	34 179	32 985	33 700	33 900	0,6	200	Taxe d'exemption de l'obligation de servir
Anteil der Sozialversicherungen an der Mehrwertsteuer	1 859 832	1 833 058	1 930 000	1 930 000	-	-	Quote-part des assurances sociales dans la taxe sur la valeur ajoutée
Schwerverkehrsabgabe	220 151	250 445	238 300	212 733	-10,7	-25 567	Redevance sur le trafic des poids lourds
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	63 177	68 136	67 330	66 576	-1,1	-754	35 Dédommagements à des collectivités publiques
3522 Kantone	61 134	61 956	61 390	56 651	-7,7	-4 739	3522 Cantons
3523 Gemeinden	2 042	6 180	5 940	9 925	67,1	3 985	3523 Communes
36 Beiträge an laufende Ausgaben	24 385 932	25 423 586	26 282 739	26 952 728	2,5	669 989	36 Contributions à des dépenses courantes
3611 Private Haushalte	428 507	540 759	432 840	489 417	13,1	56 577	3611 Personnes physiques
3612 Private Institutionen	2 231 086	2 267 679	2 413 190	2 101 949	-12,9	-311 241	3612 Institutions privées
3613 Private Sozialversicherungen	-	-	-	1 980	-	1 980	3613 Assurances sociales privées
3621 Bundeseigene Anstalten	1 393 106	1 511 888	1 755 824	1 786 798	1,8	30 974	3621 Etablissements appartenant à la Confédération
3622 Kantone	7 930 755	8 206 685	8 175 428	8 367 789	2,4	192 361	3622 Cantons
3623 Gemeinden	1 423	1 173	1 554	1 426	-8,3	-128	3623 Communes
3631 Bundeseigene Sozialversicherungen	8 573 997	8 770 529	9 348 167	9 789 641	4,7	441 474	3631 Assurances sociales de la Confédération
3641 Bundeseigene Unternehmungen	949 964	977 462	1 012 870	966 824	-4,5	-46 046	3641 Entreprises appartenant à la Confédération
3642 Übrige öffentliche Unternehmungen	1 152 811	1 268 997	1 211 558	1 281 422	5,8	69 864	3642 Autres entreprises publiques
3691 Ausland, internationale Organisationen	1 724 283	1 878 414	1 931 307	2 165 484	12,1	234 177	3691 Etranger, institutions internationales
4 Investitionsausgaben	7 485 375	6 801 811	5 547 948	5 591 694	0,8	43 746	4 Dépenses d'investissement
40 Investitionsgüter	507 696	564 003	517 699	575 799	11,2	58 100	40 Biens d'investissement
4000 Grundstücke und Bauten	263 347	259 584	231 673	226 222	-2,4	-5 451	4000 Terrains et constructions
Land- und Liegenschaftserwerb	83 568	80 527	25 740	10 719	-58,4	-15 021	Acquisition de terrains et de bâtiments
Hochbauten	179 780	179 058	205 933	215 503	4,6	9 570	Terrains bâtis
4010 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge, Einrichtungen	230 172	291 286	273 580	330 438	20,8	56 858	4010 Mobilier, machines, véhicules, installations
EDV und Büromatik	198 596	234 197	219 519	250 298	14,0	30 779	Informatique et bureautique
Übrige Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge, Einrichtungen	31 575	57 089	54 061	80 139	48,2	26 078	Autres dépenses en mobilier, machines, véhicules et installations
4090 Investive Beschaffungen der mit FLAG geführten Verwaltungsbereiche	14 177	13 132	12 445	19 140	53,8	6 695	4090 Acquisitions d'équipements des secteurs administratifs soumis à la GMEB
42 Darlehen und Beteiligungen	2 187 084	1 253 840	293 243	449 471	53,3	156 228	42 Prêts et participations
4211 Private Haushalte	1 880	1 892	1 980	2 167	9,4	187	4211 Personnes physiques
4212 Private Institutionen	1 498 792	1 050 132	99 108	116 851	17,9	17 743	4212 Institutions privées
4221 Bundeseigene Anstalten	-	9 500	-	-	-	-	4221 Etablissements appartenant à la Confédération
4222 Kantone	134 605	83 111	118 028	124 063	5,1	6 035	4222 Cantons
4241 Bundeseigene Unternehmungen	77 000	58 000	28 512	155 339	444,8	126 827	4241 Entreprises appartenant à la Confédération
4291 Ausland, internationale Organisationen	474 807	51 205	45 616	51 052	11,9	5 436	4291 Etranger, institutions internationales
46 Investitionsbeiträge	4 790 595	4 983 968	4 737 006	4 566 424	-3,6	-170 582	46 Contributions à des investissements
4612 Private Institutionen	127 782	153 786	130 087	105 962	-18,5	-24 125	4612 Institutions privées
4621 Bundeseigene Anstalten	335 156	249 797	-	-	-	-	4621 Etablissements appartenant à la Confédération
4622 Kantone	2 485 724	2 518 972	2 415 310	2 359 068	-2,3	-56 242	4622 Cantons
4641 Bundeseigene Unternehmungen	777 000	810 000	858 330	814 843	-5,1	-43 487	4641 Entreprises appartenant à la Confédération
4642 Übrige öffentliche Unternehmungen	1 064 934	1 251 414	1 333 280	1 286 552	-3,5	-46 728	4642 Autres entreprises publiques

Ausgaben nach Sachgruppen und Departementen 2004 in Tausend Franken	Rechnung Compte 2002	Voranschlag Budget 2003	Voranschlag Budget 2004	Anteil am Haushalt En % du total V 2004 B	Differenz zu différence par rapport au		Dépenses selon les groupes par nature et départements 2004 en milliers de francs
					V/B 2003 in/en %	V/B 2003 in/en 1000	
TOTAL AUSGABEN	50 722 166	51 102 305	51 409 981	100,0	0,6	307 676	DEPENSES TOTALES
3 Laufende Ausgaben	43 920 355	45 554 357	45 818 287	89,1	0,6	263 930	3 Dépenses courantes
30 Personalausgaben	4 307 177	4 465 000	4 579 809	8,9	2,6	114 809	30 Dépenses de personnel
Behörden, Kommissionen, Richter	52 208	62 174	65 201	0,1	4,9	3 027	Autorités, commissions, juges
Bezüge des Verwaltungs- und Betriebspersonals	3 441 472	3 567 737	3 634 227	7,1	1,9	66 491	Rétribution du personnel administratif et d'exploitation
Sozialversicherungsbeiträge	232 146	219 179	220 514	0,4	0,6	1 335	Cotisations d'assurances sociales
Arbeitgeberbeiträge an die Pensionskasse	532 285	549 008	571 777	1,1	4,1	22 769	Contributions de l'employeur à la Caisse de pensions
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	19 274	21 556	23 251	–	7,9	1 695	Cotisations d'assurance-maladie et accidents
Dienstkleider, Verpflegungsstätten	2 145	3 054	2 766	–	-9,4	-287	Vêtements de fonction, cantines
Rentenleistungen	12 143	12 500	13 000	–	4,0	500	Prestations aux retraités
Übrige Personalausgaben	15 504	29 794	49 072	0,1	64,7	19 278	Autres dépenses de personnel
31 Sachausgaben	2 963 273	3 069 093	2 952 034	5,7	-3,8	-117 059	31 Biens et services
Infrastruktur	513 302	524 779	498 853	1,0	-4,9	-25 926	Infrastructure
Betrieb	685 398	676 071	686 744	1,3	1,6	10 672	Exploitation
Ausgaben der Truppe und Beiträge zur Friedensförderung	302 351	287 273	275 507	0,5	-4,1	-11 766	Dépenses de la troupe et contributions à la promotion de la paix
Dienstleistungen Dritter	1 075 098	1 156 026	1 030 273	2,0	-10,9	-125 753	Prestations de service de tiers
Übrige Sachausgaben	267 692	299 800	315 759	0,6	5,3	15 959	Autres biens et services
Sachausgaben der mit FLAG geführten Verwaltungsbereiche	119 432	125 144	144 898	0,3	15,8	19 755	Biens et services des secteurs administratifs soumis à la GMEB
32 Rüstungsausgaben	1 590 049	1 475 298	1 506 019	2,9	2,1	30 721	32 Dépenses d'armement
33 Passivzinsen	3 763 637	3 661 547	3 822 587	7,4	4,4	161 040	33 Intérêts passifs
34 Anteile an Bundeseinnahmen	5 804 497	6 533 350	5 938 533	11,6	-9,1	-594 817	34 Parts aux recettes fédérales
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	68 136	67 330	66 576	0,1	-1,1	-754	35 Dédommagements à des collectivités publiques
36 Beiträge an laufende Ausgaben	25 423 586	26 282 739	26 952 728	52,4	2,5	669 989	36 Contributions à des dépenses courantes
4 Investitionsausgaben	6 801 811	5 547 948	5 591 694	10,9	0,8	43 746	4 Dépenses d'investissement
40 Investitionsgüter	564 003	517 699	575 799	1,1	11,2	58 100	40 Biens d'investissement
Grundstücke und Bauten	259 584	231 673	226 222	0,4	-2,4	-5 451	Terrains et constructions
Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge, Einrichtungen	291 286	273 580	330 438	0,6	20,8	56 857	Mobilier, machines, véhicules, installations
Investive Beschaffungen der mit FLAG geführten Verwaltungsbereiche	13 132	12 445	19 140	–	53,8	6 695	Acquisitions d'équipements des secteurs administratifs soumis à la GMEB
42 Darlehen und Beteiligungen	1 253 840	293 243	449 471	0,9	53,3	156 228	42 Prêts et participations
46 Investitionsbeiträge	4 983 968	4 737 006	4 566 424	8,9	-3,6	-170 582	46 Contributions à des investissements

in Tausend Franken		Voranschlag 2004 Budget						en milliers de francs	
Behörden und Gerichte Autorités et tribunaux	Departemente - Départements							UVEK ² DETEC ²	
	Auswärtiges Affaires étrangères	Inneres Intérieur	Justiz und Polizei Justice et police	VBS ¹ DDPS ¹	Finanz Finances	Volkswirtschaft Economie publique			
210 241	1 931 629	16 444 733	1 487 373	4 782 311	12 365 939	5 835 525	8 352 230		
190 176	1 896 669	16 336 635	1 451 220	4 682 999	11 997 152	5 419 386	3 844 049		
157 198	389 751	296 042	356 293	1 560 046	1 293 267	294 421	232 790		
53 885	–	1 377	5 605	–	600	2 454	1 280		
88 065	330 818	258 033	304 544	1 296 461	904 710	250 353	201 242		
7 810	19 290	15 624	18 184	75 500	56 396	15 892	11 819		
6 716	31 399	19 302	25 853	180 885	266 566	23 951	17 105		
653	2 044	1 707	2 108	7 199	6 425	1 770	1 345		
69	–	–	–	–	2 698	–	–		
–	–	–	–	–	13 000	–	–		
–	6 200	–	–	–	42 872	–	–		
32 978	123 520	166 641	101 383	1 394 486	828 021	118 575	186 431		
708	24 586	3 113	6 187	199 728	248 540	906	15 085		
636	11 667	7 571	17 435	593 123	42 194	765	13 352		
–	857	–	–	274 650	–	–	–		
18 075	30 929	120 268	53 981	219 195	393 940	71 107	122 779		
13 559	55 481	15 685	14 892	81 441	116 558	11 206	6 936		
–	–	20 002	8 888	26 350	26 789	34 591	28 279		
–	–	–	–	1 506 019	–	–	–		
–	–	–	–	–	3 822 587	–	–		
–	–	–	–	–	5 938 533	–	–		
–	–	837	8 049	54 631	–	89	2 970		
–	1 383 398	15 873 115	985 494	167 816	114 744	5 006 302	3 421 859		
20 065	34 960	108 098	36 153	99 312	368 787	416 138	4 508 180		
20 065	12 766	24 054	18 915	83 918	368 787	23 643	23 651		
–	–	–	–	–	226 222	–	–		
20 065	12 766	19 845	18 915	77 815	142 078	17 684	21 270		
–	–	4 209	–	6 103	488	5 959	2 381		
–	22 194	–	–	–	–	240 543	186 734		
–	–	84 044	17 238	15 395	–	151 952	4 297 796		

¹ VBS: Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport
DDPS: Défense, protection de la population et sports
² UVEK: Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation
DETEC: Environnement, transports, énergie et communication

**Ausgaben nach
Sachgruppen
1960-2004**

in Tausend Franken

	Rechnung - Comptes								
	1960	1970	1975	1980	1985	1990	1993	1994	1995
TOTAL AUSGABEN	2 691 097	7 956 259	13 827 478	17 815 783	23 574 313	31 615 729	40 600 210	41 341 247	40 528 464
3 Laufende Ausgaben	2 457 141	6 197 986	10 959 909	15 479 340	20 865 512	28 115 295	33 977 613	35 860 505	36 316 712
30 Personalausgaben	401 616	948 320	1 821 331	2 188 252	2 982 669	4 055 710	4 748 175	4 923 143	4 838 639
3000 Behörden, Kommissionen, Richter Gehälter und Zulagen an Behörden und Richter	3 797 2 234	7 430 4 394	14 069 7 697	16 587 9 262	24 286 12 721	32 394 14 981	41 822 21 918	42 358 23 117	42 893 22 795
Vergütungen an Behörden und Richter	1 036	2 027	4 491	4 991	7 958	11 172	11 962	11 606	12 326
Vergütungen an parlamentarische Kommissionen	479	872	1 625	1 887	2 783	4 070	4 985	4 809	4 497
Vergütungen an Behörden-Kommissionen	48	119	176	151	228	562	1 148	1 212	1 486
Verschiedenes	–	19	80	296	595	1 610	1 810	1 614	1 789
3010 Bezüge des Verwaltungs- und Betriebspersonals	307 612	677 090	1 248 757	1 453 957	1 898 266	2 363 357	2 903 410	2 961 894	2 953 524
Plafonierte Personalbezüge	307 612	673 475	1 244 363	1 438 724	1 873 156	2 331 970	2 866 468	2 921 679	2 913 666
Bezüge zu Lasten von Personalkrediten	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Bezüge zu Lasten von Sachkrediten	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Experten technische Zusammenarbeit	–	3 616	4 197	14 512	21 626	26 910	29 177	30 311	30 120
Personal Katastrophenhilfskorps	–	–	196	720	1 750	1 916	4 208	6 391	6 078
Personal Bankenkommission und Bundesamt für Privatversicherungen	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Personal Schweizerisches Institut für Rechtsvergleichung	–	–	–	–	1 735	2 561	3 557	3 513	3 660
Übriges Personal	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Personal der mit Leistungsauftrag geführten Ämter	–	–	–	–	–	–	–	–	–
3020 Bezüge des Lehr- und Forschungspersonals	15 717	93 569	221 987	277 361	363 978	502 427	669 714	685 160	693 295
Plafonierte Personalbezüge	15 702	91 915	209 060	246 883	326 491	407 878	496 664	510 736	507 887
Zusatzpersonal in Lehre und Forschung	15	1 654	12 927	30 478	37 487	94 549	173 050	174 424	185 408
3030 Bezüge der Instruktoressen VBS	20 590	54 446	109 704	132 585	169 733	208 388	246 702	248 276	245 103
Plafonierte Personalbezüge	20 590	54 446	109 704	132 585	169 733	208 388	246 702	248 276	245 103
3040 Sozialversicherungsbeiträge	7 600	23 287	67 986	87 613	124 564	176 948	221 000	229 529	213 250
Personal zu Lasten Personalkredite	7 600	23 287	67 986	87 613	124 564	176 948	221 000	229 529	213 250
Personal zu Lasten Sachkredite	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Personal von FLAG-Ämtern	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Behörden, Kommissionen, Richter	–	–	–	–	–	–	–	–	–
3050 Arbeitgeberbeiträge an die Pensionskasse	38 529	77 301	135 551	192 392	351 120	704 057	589 263	629 348	598 816
Personal zu Lasten Personalkrediten	38 529	77 301	135 551	192 392	351 120	704 057	589 263	629 348	598 816
Personal zu Lasten Sachkredite	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Personal von FLAG-Ämtern	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Behörden, Kommissionen, Richter	–	–	–	–	–	–	–	–	–
3060 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	888	2 826	5 097	5 621	22 227	25 006	28 051	75 561	41 352
Personal zu Lasten Personalkredite	888	2 826	5 097	5 621	22 227	25 006	28 051	75 561	41 352
Personal zu Lasten Sachkredite	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Personal von FLAG-Ämtern	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Behörden, Kommissionen, Richter	–	–	–	–	–	–	–	–	–
3070 Dienstkleider, Verpflegungsstätten	2 741	2 788	2 929	2 496	2 477	3 220	2 173	3 187	2 413
Dienstkleider	2 741	2 788	2 929	2 496	2 439	3 137	2 034	3 010	2 312
Verpflegungsstätten	–	–	–	–	38	83	139	177	102
3080 Rentenleistungen	1 857	3 959	8 506	11 669	16 426	29 412	36 171	38 043	40 264
3090 Übrige Personalausgaben	2 285	5 624	6 745	7 971	9 591	10 502	9 868	9 786	7 730
Übrige Personalausgaben	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Heimarbeiter	955	2 800	2 144	2 520	3 206	3 323	1 829	1 608	1 092
Verschiedenes	1 330	2 824	4 601	5 451	6 385	7 179	8 039	8 178	6 638

Compte - Rechnung							Voranschlag - Budget		Dépenses selon les groupes par nature 1960-2004 en milliers de francs
1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	
43 839 702	44 121 502	46 589 432	45 655 514	47 131 464	50 215 432	50 722 166	51 102 305	51 409 981	
38 803 139	37 799 763	40 660 674	40 635 957	41 748 875	42 730 057	43 920 355	45 554 357	45 818 287	3 Dépenses courantes
4 901 258	4 766 005	4 766 240	4 799 405	4 022 657	4 482 014	4 307 177	4 465 000	4 579 809	30 Dépenses de personnel
42 967	44 806	44 301	44 512	44 596	48 879	52 208	62 174	65 201	3000 Autorités, commissions, juges
23 123	22 433	22 388	22 892	24 765	25 193	25 856	28 062	30 645	Traitement et allocations aux autorités et aux juges
11 581	12 275	11 936	11 712	10 966	12 873	14 635	22 186	20 706	Indemnités aux autorités et aux juges
4 909	5 774	5 740	5 918	5 650	7 093	7 375	7 569	7 405	Indemnités aux commissions parlementaires
1 639	1 740	1 654	1 408	746	958	982	1 021	996	Indemnités aux commissions instituées par les autorités
1 715	2 583	2 583	2 582	2 468	2 762	3 359	3 337	5 449	Divers
3 021 533	2 922 558	2 900 697	2 952 812	2 893 840	3 290 482	3 441 472	3 567 737	3 634 227	3010 Rétribution du personnel administratif et d'exploitation
2 980 840	2 842 201	2 789 862	2 757 559	2 564 370	—	—	—	—	Rétribution plafonnée du personnel
—	—	—	—	36 948	2 959 833	3 092 608	3 219 789	3 249 291	Rétribution à charge des crédits relatifs au personnel
—	—	—	—	45 993	86 671	93 055	80 132	104 536	Rétribution à charge des crédits d'équipement
30 431	29 062	31 486	34 873	—	—	—	—	—	Experts de la coopération technique
6 556	7 938	8 182	—	—	—	—	—	—	Personnel du corps pour l'aide en cas de catastrophes
—	—	—	13 052	15 278	—	—	—	—	Personnel, Commission de banques et Office fédéral des assurances privées
3 706	3 778	3 855	4 019	4 313	—	—	—	—	Personnel de l'Institut suisse de droit comparé
—	—	22 731	9 412	6 169	—	—	—	—	Personnel divers
—	39 580	44 581	133 896	220 771	243 978	255 808	267 816	280 400	Personnel des offices gérés par mandat de prestations
716 043	707 279	707 621	708 595	—	—	—	—	—	3020 Rétribution du personnel chargé de l'enseignement et de la recherche
514 481	512 330	510 849	515 355	—	—	—	—	—	Rétribution plafonnée du personnel
201 561	194 948	196 772	193 239	—	—	—	—	—	Personnel complémentaire chargé de l'enseignement et de la recherche
201 550	203 743	205 951	212 166	223 636	—	—	—	—	3030 Rétribution des instructeurs du DDPS
201 550	203 743	205 951	212 166	223 636	—	—	—	—	Rétribution plafonnée du personnel
246 379	243 452	246 383	248 748	221 682	207 504	232 146	219 179	220 514	3040 Cotisations d'assurances sociales
246 379	243 452	246 383	248 748	207 658	184 628	206 414	193 174	191 475	Personnel à charge des crédits relatifs au personnel
—	—	—	—	—	5 003	6 875	5 365	7 431	Personnel à charge des crédits d'équipement
—	—	—	—	14 025	15 464	16 368	17 425	18 273	Personnel des offices soumis à la GMEB
—	—	—	—	—	2 409	2 489	3 216	3 336	Autorités, commissions, juges
582 132	560 286	581 713	551 029	598 588	894 646	532 285	549 008	571 777	3050 Contributions de l'employeur à la Caisse de pensions
582 132	560 286	581 713	551 029	598 588	864 093	501 301	516 492	534 139	Personnel à charge des crédits relatifs au personnel
—	—	—	—	—	6 469	6 473	6 183	10 556	Personnel à charge des crédits d'équipement
—	—	—	—	—	23 334	23 682	25 559	26 086	Personnel des offices soumis à la GMEB
—	—	—	—	—	750	828	773	996	Autorités, commissions, juges
40 866	28 562	22 823	21 858	17 869	18 231	19 274	21 556	23 251	3060 Cotisations d'assurance-maladie et accidents
40 866	28 562	22 823	21 858	16 378	16 245	17 022	19 125	20 490	Personnel à charge des crédits relatifs au personnel
—	—	—	—	—	389	518	510	775	Personnel à charge des crédits d'équipement
—	—	—	—	1 491	1 521	1 662	1 751	1 870	Personnel des offices soumis à la GMEB
—	—	—	—	—	76	72	171	115	Autorités, commissions, juges
1 599	1 854	1 407	1 636	2 808	1 611	2 145	3 054	2 766	3070 Vêtements de fonction, cantines
1 599	1 854	1 407	1 636	2 808	1 611	2 145	3 054	2 766	Vêtements de fonction
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Cantines
42 415	47 975	47 413	49 938	11 398	11 585	12 143	12 500	13 000	3080 Prestations aux retraités
5 774	5 490	7 933	8 109	8 239	9 077	15 504	29 794	49 072	3090 Autres dépenses de personnel
—	—	—	—	—	—	5 500	6 000	5 500	Autres dépenses de personnel
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Travailleurs à domicile
5 774	5 490	7 933	8 109	8 239	9 077	10 004	23 794	43 572	Divers

**Ausgaben nach
Sachgruppen
1960-2004**

in Tausend Franken

		Rechnung - Comptes								
		1960	1970	1975	1980	1985	1990	1993	1994	1995
31	Sachausgaben	368 238	844 581	1 179 109	1 374 902	1 853 299	2 518 032	3 023 514	2 975 843	2 872 823
	Infrastruktur	83 208	239 638	283 055	283 861	335 040	551 292	677 654	681 343	644 507
	Betrieb	137 879	280 749	386 413	499 662	694 977	704 166	711 922	644 839	614 019
	Ausgaben der Truppe und Beiträge zur Friedensförderung	74 115	119 800	149 476	171 341	232 373	341 809	338 253	288 816	220 995
	Dienstleistungen Dritter	36 527	97 289	202 608	218 824	364 582	608 496	994 857	1 069 549	1 054 949
	Übrige Sachausgaben	36 508	107 104	157 556	201 215	226 327	312 268	300 829	291 294	338 353
	Sachausgaben der mit FLAG geführten Verwaltungsbereiche	–	–	–	–	–	–	–	–	–
32	Rüstungsausgaben	446 297	961 858	1 120 979	1 624 077	2 568 761	2 792 900	2 292 838	2 436 776	2 614 998
3200	Grundstücke und Bauten	71 199	223 858	287 679	357 224	324 044	375 000	291 000	287 000	280 000
	Land- und Liegenschaftserwerb	698	22 322	8 695	28 197	8 020	20 900	2 662	10 376	1 792
	Tiefbauten	56 799	92 816	136 812	153 550	154 158	237 300	134 189	112 440	96 622
	Hochbauten	13 702	108 720	142 172	175 477	161 865	116 800	154 149	164 184	181 586
3210	Entwicklung und Versuche	20 698	50 000	54 000	110 000	145 000	165 000	120 000	120 000	115 000
3220	Persönliche Ausrüstung und Erneuerungsbedarf	122 000	178 000	232 300	316 854	386 500	467 400	454 838	461 776	409 998
3230	Rüstungsmaterial	232 400	510 000	547 000	840 000	1 713 217	1 785 500	1 427 000	1 568 000	1 810 000
33	Passivzinsen	271 152	372 849	733 105	1 117 158	1 390 613	1 831 945	2 486 421	3 079 444	3 080 449
	Laufende Verpflichtungen	34 180	35 698	23 721	79 779	30 377	32 499	42 200	49 800	61 911
	Kurzfristige Schulden	15 219	38 275	173 214	56 976	197 851	316 953	604 612	680 971	512 914
	Mittel- und langfristige Schulden	163 123	166 199	329 063	715 354	773 760	620 289	965 578	1 396 107	1 564 844
	Sonderrechnungen	58 629	132 677	207 108	265 049	388 625	862 203	874 031	952 565	940 780
34	Anteile an Bundeseinnahmen	170 064	468 478	836 164	1 309 621	1 630 938	2 442 442	2 590 228	3 071 765	2 710 103
	Kantonsanteil an der direkten Bundessteuer	134 686	352 519	606 572	1 025 731	1 426 166	2 013 127	2 365 198	2 688 258	2 473 302
	Kantonsanteil an der Verrechnungssteuer	–	44 089	129 329	123 677	180 453	402 370	190 150	347 959	201 549
	Wehrpflichtersatz	774	10 329	15 695	20 641	24 318	26 945	34 881	35 547	35 252
	Anteil der Sozialversicherungen an der Mehrwertsteuer	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	Schwerverkehrsabgabe	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	Kantonsanteile an den Stempelabgaben	34 404	61 071	83 550	137 940	–	–	–	–	–
	Übrige	200	470	1 018	1 631	–	–	–	–	–
35	Entschädigungen an Gemeinwesen	13 296	25 464	56 191	63 879	154 692	89 856	122 325	95 344	86 102
3522	Kantone	13 296	25 464	56 191	63 879	154 692	74 882	107 899	80 803	77 404
3523	Gemeinden	–	–	–	–	–	14 973	14 426	14 542	8 698
36	Beiträge an laufende Ausgaben	786 478	2 576 435	5 213 029	7 801 451	10 284 540	14 384 410	18 714 111	19 278 191	20 113 597
3611	Private Haushalte	55 212	114 156	170 856	189 285	211 210	244 293	294 466	302 995	289 760
3612	Private Institutionen	256 976	556 419	966 347	1 325 799	1 599 148	1 948 105	2 315 259	2 236 016	1 946 769
3613	Private Sozialversicherungen	67 006	343 565	653 144	879 907	864 967	977 787	1 300 000	1 297 475	1 296 521
3621	Bundeseigene Anstalten	63 970	116 816	231 043	230 300	269 038	365 471	422 435	379 823	453 402
3622	Kantone	58 700	385 448	726 534	847 872	1 565 384	2 617 156	3 719 712	4 002 456	4 816 538
3623	Gemeinden	2 022	6 547	12 278	14 611	32 131	39 033	30 622	30 120	2 247
3631	Bundeseigene Sozialversicherungen	230 317	839 047	1 640 456	2 474 327	3 721 259	5 080 522	6 509 847	6 741 086	7 050 248
3641	Bundeseigene Unternehmungen	8 957	14 220	424 965	519 089	691 104	1 497 905	2 039 224	2 127 024	2 202 035
3642	Übrige öffentliche Unternehmungen	24 073	74 353	163 809	830 074	615 221	472 401	595 512	596 402	484 489
3691	Ausland, internationale Organisationen	19 246	125 863	223 597	490 189	715 078	1 141 736	1 487 034	1 564 794	1 571 587

Compte - Rechnung							Voranschlag - Budget		Dépenses selon les groupes par nature 1960-2004 en milliers de francs	
1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004		
3 079 304	2 908 144	3 011 513	3 062 421	3 005 642	2 954 849	2 963 273	3 069 093	2 952 034		31
638 223	545 755	930 877	512 213	480 222	516 244	513 301	524 780	498 853		Infrastructure
518 919	831 905	522 327	898 840	713 497	727 812	685 398	676 071	686 744		Exploitation
236 294	242 444	71 243	258 897	272 645	274 883	302 351	287 273	275 507		Dépenses de la troupe et contributions à la promotion de la paix
										Prestations de service de tiers
991 308	976 709	1 188 403	1 082 418	1 202 887	1 080 996	1 075 098	1 156 026	1 030 273		Autres biens et services
694 560	285 375	274 260	260 922	247 468	245 382	267 692	299 800	315 759		Biens et services des secteurs administratifs soumis à la GMEB
-	25 956	24 401	49 132	88 924	109 531	119 432	125 144	144 898		
2 360 700	2 121 994	2 043 501	1 849 312	1 769 600	1 568 952	1 590 049	1 475 298	1 506 019	32	Dépenses d'armement
285 000	252 297	268 350	276 189	260 000	243 952	220 314	247 500	197 000		3200 Terrains et constructions
2 399	5 016	13 641	1 695	6 848	1 867	1 894	-	-		Acquisition de terrains et de bâtiments
95 136	73 463	88 425	89 810	104 689	106 354	99 380	130 185	102 440		Ouvrages de génie civil
187 466	173 818	166 284	184 684	148 463	135 732	119 040	117 315	94 560		Terrains bâtis
117 000	107 800	100 000	90 000	105 000	120 000	170 000	148 500	147 750		3210 Développement et essais
385 000	341 877	315 151	280 123	280 000	285 000	285 000	287 100	290 575		3220 Equipement personnel et besoin de renouvellement
1 573 700	1 420 020	1 360 000	1 203 000	1 124 600	920 000	914 735	792 198	870 694		3230 Matériel d'armement
2 922 072	3 079 351	3 344 509	3 586 331	3 489 181	3 394 063	3 763 637	3 661 547	3 822 587	33	Intérêts passifs
60 088	61 295	58 411	48 372	66 537	64 886	62 625	68 125	47 757		Engagements courants
369 465	315 888	272 976	244 141	428 299	337 153	131 036	247 500	260 000		Dettes à court terme
1 635 587	1 805 581	1 993 961	2 291 097	2 301 632	2 534 824	2 812 375	2 897 437	3 026 888		Dettes à moyen et long termes
856 931	896 587	1 019 161	1 002 721	692 714	457 200	757 600	448 485	487 942		Dettes envers des comptes spéciaux
3 050 746	3 179 247	3 485 238	4 618 050	5 709 507	5 881 071	5 804 497	6 533 350	5 938 533	34	Parts sur recettes fédérales
2 691 493	2 917 440	2 918 544	3 171 540	3 224 573	3 681 560	3 429 575	3 945 000	3 495 000		Quote-part des cantons à l'impôt fédéral direct
328 577	228 542	535 407	162 854	616 386	85 350	258 432	386 350	266 900		Quote-part des cantons à l'impôt anticipé
30 676	33 266	31 288	33 649	32 625	34 179	32 985	33 700	33 900		Taxe d'exemption de l'obligation de servir
-	-	-	1 250 007	1 835 924	1 859 832	1 833 058	1 930 000	1 930 000		Quote-part des assurances sociales dans la taxe sur la valeur ajoutée
-	-	-	-	-	220 151	250 445	238 300	212 733		Redevance sur le trafic des poids lourds
-	-	-	-	-	-	-	-	-		Quotes-parts des cantons aux droits de timbre
-	-	-	-	-	-	-	-	-		Divers
77 828	79 078	78 002	75 136	70 243	63 177	68 136	67 330	66 576	35	Dédommagements à des collectivités publiques
70 789	71 002	73 864	70 066	65 815	61 134	61 956	61 390	56 651		3522 Cantons
7 038	8 076	4 138	5 070	4 428	2 042	6 180	5 940	9 925		3523 Communes
22 411 232	21 665 944	23 931 671	22 645 303	23 682 045	24 385 932	25 423 586	26 282 739	26 952 728	36	Contributions à des dépenses courantes
315 783	387 823	426 279	515 890	463 731	428 507	540 759	432 840	489 417		3611 Personnes physiques
2 090 920	2 536 282	2 086 600	2 610 104	2 183 597	2 231 086	2 267 679	2 413 190	2 101 949		3612 Institutions privées
1 200 000	50 000	40 000	10 000	-	-	-	-	1 980		3613 Assurances sociales privées
377 201	322 747	313 697	-	1 281 933	1 393 106	1 511 888	1 755 824	1 786 798		3621 Etablissements appartenant à la Confédération
6 011 937	5 841 662	6 893 501	7 642 348	7 710 900	7 930 755	8 206 685	8 175 428	8 367 789		3622 Cantons
1 955	27 058	27 806	26 800	1 822	1 423	1 173	1 554	1 426		3623 Communes
7 772 549	7 816 474	8 060 500	7 896 812	8 109 164	8 573 997	8 770 529	9 348 167	9 789 641		3631 Assurances sociales de la Confédération
2 143 988	2 178 680	3 495 289	1 054 038	1 063 575	949 964	977 462	1 012 870	966 824		3641 Entreprises appartenant à la Confédération
925 649	965 270	996 403	1 162 821	1 161 524	1 152 811	1 268 997	1 211 558	1 281 422		3642 Autres entreprises publiques
1 571 248	1 539 946	1 591 597	1 726 490	1 705 798	1 724 283	1 878 414	1 931 307	2 165 484		3691 Etranger, institutions internationales

**Ausgaben nach
Sachgruppen
1960-2004**

in Tausend Franken

		Rechnung - Compte								
		1960	1970	1975	1980	1985	1990	1993	1994	1995
4	Investitionsausgaben	233 956	1 758 274	2 867 569	2 336 443	2 708 801	3 500 434	6 622 597	5 480 742	4 211 752
40	Investitionsgüter	63 530	251 489	292 404	268 555	355 783	581 856	934 399	826 253	783 203
4000	Grundstücke und Bauten Land- und Liegenschaftserwerb	58 780 –	223 149 272	210 677 29 992	148 411 5 332	195 394 11 060	243 084 29 624	572 561 165 030	455 758 73 986	440 915 44 906
	Hochbauten	58 780	222 877	180 685	143 079	184 333	213 460	407 532	381 772	396 008
4010	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge, Einrichtungen	4 750	28 340	81 727	120 144	159 769	338 772	361 838	370 495	342 288
	EDV und Büromatik	–	–	21 735	33 437	65 228	195 741	206 385	200 188	177 500
	Apparate und Einrichtungen für Lehre und Forschung	2 022	18 681	35 897	49 655	54 706	91 954	86 355	80 258	75 648
	Übrige Möbeln, Maschinen, Fahrzeuge, Einrichtungen	2 728	9 659	24 096	37 052	39 835	51 077	69 098	90 049	89 140
4020	Vorräte	–	–	–	–	620	–	–	–	–
4090	Investive Beschaffungen der mit FLAG geführten Verwaltungsbereiche	–	–	–	–	–	–	–	–	–
42	Darlehen und Beteiligungen	7 727	253 191	354 896	101 856	408 835	410 024	2 566 755	1 510 652	343 657
4211	Private Haushalte	1 238	855	1 349	1 423	1 553	2 093	1 587	1 321	1 775
4212	Private Institutionen	2 769	158 297	191 589	24 352	68 800	94 641	143 056	141 167	83 726
4221	Bundeseigene Anstalten	–	–	–	–	–	–	–	–	–
4222	Kantone	–	55 091	71 306	17 985	43 037	37 086	51 896	34 928	19 101
4231	Bundeseigene Sozialversicherungen	–	–	–	–	–	–	2 050 000	1 150 000	–
4241	Bundeseigene Unternehmungen	–	–	–	–	195 000	157 000	165 100	6 200	3 000
4242	Übrige öffentliche Unternehmungen	3 720	2 400	–	20 913	61 170	40 167	73 354	89 115	117 515
4291	Ausland, internationale Organisationen	–	36 549	90 653	37 184	39 276	79 038	81 762	87 921	118 541
46	Investitionsbeiträge	162 699	1 253 593	2 220 268	1 966 031	1 944 183	2 508 553	3 121 443	3 143 837	3 084 891
4611	Private Haushalte	–	–	–	–	–	–	–	–	–
4612	Private Institutionen	7 467	6 690	12 668	67 825	30 587	77 576	120 611	121 897	82 261
4621	Bundeseigene Anstalten	–	–	–	–	–	–	–	–	–
4622	Kantone	139 706	1 217 523	2 086 601	1 756 136	1 763 546	2 263 553	2 728 879	2 821 605	2 747 512
4623	Gemeinden	3 400	–	–	–	–	–	–	–	29 972
4641	Bundeseigene Unternehmungen	1 000	325	31 000	–	56 575	1 558	–	–	14 603
4642	Übrige öffentliche Unternehmungen	11 126	29 055	90 000	142 070	93 475	165 867	271 953	200 334	200 363
4691	Ausland, internationale Organisationen	–	–	–	–	–	–	–	–	10 181

Compte - Rechnung							Voranschlag - Budget		Dépenses selon les groupes par nature 1960-2004 en milliers de francs
1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	
5 036 562	6 321 739	5 928 758	5 019 556	5 382 588	7 485 375	6 801 811	5 547 948	5 591 694	
741 475	667 254	737 582	791 526	338 370	507 696	564 003	517 699	575 799	40 Biens d'investissement
430 902	412 013	422 975	529 126	228 581	263 347	259 584	231 673	226 222	4000 Terrains et constructions
82 436	70 946	19 925	21 242	24 821	83 568	80 527	25 740	10 719	Acquisition de terrains et de bâtiments
348 466	341 067	403 050	507 884	203 760	179 780	179 058	205 933	215 503	Terrains bâtis
310 573	249 409	309 643	256 285	95 665	230 172	291 286	273 580	330 438	4010 Mobilier, machines, véhicules, installations
164 000	139 757	158 596	145 005	20 754	198 596	234 197	219 519	250 298	Informatique et bureautique
88 699	63 743	68 793	79 111	-	-	-	-	-	Appareils et installations destinés à l'enseignement et à la recherche
57 874	45 909	82 253	32 169	74 911	31 575	57 089	54 061	80 139	Autres dépenses en mobilier, machines, véhicules et installations
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4020 Approvisionnements
-	5 832	4 965	6 114	14 124	14 177	13 132	12 445	19 140	4090 Acquisitions d'équipements des secteurs administratifs soumis à la GMEB
1 372 253	2 791 047	1 469 706	198 729	590 427	2 187 084	1 253 840	293 243	449 471	42 Prêts et participations
1 771	1 473	1 636	1 891	1 882	1 880	1 892	1 980	2 167	4211 Personnes physiques
79 943	101 363	65 054	51 270	264 896	1 498 792	1 050 132	99 108	116 851	4212 Institutions privées
-	-	-	-	-	-	9 500	-	-	4221 Etablissements appartenant à la Confédération
20 054	19 367	32 183	37 231	168 654	134 605	83 111	118 028	124 063	4222 Cantons
1 050 000	1 950 000	1 300 000	-	-	-	-	-	-	4231 Assurances sociales de la Confédération
1 667	624 600	-	61 000	80 292	77 000	58 000	28 512	155 339	4241 Entreprises appartenant à la Confédération
110 220	75 093	21 046	9 073	7 627	-	-	-	-	4242 Autres entreprises publiques
108 599	19 151	49 786	38 264	67 076	474 807	51 205	45 616	51 052	4291 Etranger, institutions internationales
2 922 834	2 863 438	3 721 469	4 029 301	4 453 792	4 790 595	4 983 968	4 737 006	4 566 424	46 Contributions à des investissements
-	376	9 459	15 157	-	-	-	-	-	4611 Personnes physiques
106 329	96 362	107 451	116 835	102 796	127 782	153 786	130 087	105 962	4612 Institutions privées
-	-	3 000	-	424 873	335 156	249 797	-	-	4621 Etablissements appartenant à la Confédération
2 560 553	2 545 390	2 562 978	2 625 884	2 521 647	2 485 724	2 518 972	2 415 310	2 359 068	4622 Cantons
13 231	-	14 895	123 635	407	-	-	-	-	4623 Communes
14 171	-	618 000	711 000	733 000	777 000	810 000	858 330	814 843	4641 Entreprises appartenant à la Confédération
219 550	215 444	398 915	431 160	671 069	1 064 934	1 251 414	1 333 280	1 286 552	4642 Autres entreprises publiques
9 000	5 866	6 772	5 630	-	-	-	-	-	4691 Etranger, institutions internationales

Entwicklung der Ausgaben nach Sachgruppen	Betrag Montant 2004 Mio Fr.	mittlere jährliche Zunahme in % augmentation annuelle moyenne en %					Evolution des dépenses selon les groupes par nature	
		1987/91	1991/95	1995/99	1999/2003	2003/04		
TOTAL AUSGABEN	51 410	9,7	3,4	3,0	2,9	0,6	DEPENSES TOTALES	
3 Laufende Ausgaben	45 818	9,5	3,9	2,9	2,9	0,6	3 Dépenses courantes	
30 Personalausgaben	4 580	9,6	2,5	-0,2	-1,8	2,6	30 Dépenses de personnel	
Personalbezüge	3 634	7,8	3,3	-0,1	-2,0	1,9	Rétribution du personnel	
Arbeitgeberbeiträge an die Pensionskasse	572	22,8	-4,1	-2,1	-0,1	4,2	Contributions de l'employeur à la Caisse de pensions	
Verschiedenes	374	7,0	6,9	1,9	-1,8	7,3	Divers	
31 Sachausgaben	2 952	8,3	1,2	1,6	0,1	-3,8	31 Biens et services	
Infrastruktur	499	13,6	0,2	-5,6	0,6	-4,9	Infrastructure	
Betrieb	687	2,9	-4,5	10,0	-6,9	1,6	Exploitation	
Ausgaben der Truppe und Beiträge zur Friedensförderung	276	5,2	-10,1	4,0	2,6	-4,1	Dépenses de la troupe et contri- butions à la promotion de la paix	
Dienstleistungen Dritter	1 030	13,1	9,6	0,6	1,7	-10,9	Prestations de service de tiers	
Übrige Sachausgaben	316	6,9	3,6	-6,3	3,5	5,3	Autres biens et services	
Sachausgaben der mit FLAG geführten Verwaltungsbereiche	145	-	-	-	26,3	15,8	Biens et services des secteurs administratifs soumis à la GMEB	
32 Rüstungsausgaben	1 506	6,9	-1,5	-8,3	-5,5	2,1	32 Dépenses d'armement	
33 Passivzinsen	3 823	9,7	10,7	3,9	0,5	4,4	33 Intérêts passifs	
34 Anteile an Bundeseinnahmen	5 939	8,3	2,1	14,3	9,1	-9,1	34 Parts aux recettes fédérales	
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	67	10,7	-8,0	-3,4	-2,7	-1,1	35 Dédommagements à des collec- tivités publiques	
36 Beiträge an laufende Ausgaben	26 953	10,2	5,0	3,0	3,8	2,6	36 Contributions à des dépenses courantes	
4 Investitionsausgaben	5 592	11,1	-1,0	4,5	2,5	0,8	4 Dépenses d'investissement	
40 Investitionsgüter	576	13,9	2,2	0,3	-10,1	11,2	40 Biens d'investissement	
Grundstücke und Bauten	226	13,6	7,7	4,7	-18,7	-2,4	Terrains et constructions	
Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge, Einrichtungen	330	14,2	-3,3	-7,0	1,7	20,8	Mobilier, machines, véhicules, installations	
Investive Beschaffungen der mit FLAG geführten Verwaltungsbereiche	19	-	-	-	19,5	53,8	Acquisitions d'équipements des secteurs administratifs soumis à la GMEB	
42 Darlehen und Beteiligungen	449	3,0	-12,5	-12,8	10,2	53,3	42 Prêts et participations	
46 Investitionsbeiträge	4 566	12,4	-	6,9	4,1	-3,6	46 Contributions à des inves- tissements	
Struktur der Ausgaben nach Sachgruppen		in % der Gesamtausgaben en % des dépenses totales					Structure des dépenses selon les groupes par nature	
		1980	1990	1995	2000	2003	2004	
TOTAL AUSGABEN	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	DEPENSES TOTALES
3 Laufende Ausgaben	86,9	88,9	89,6	88,6	89,1	89,1	89,1	3 Dépenses courantes
30 Personalausgaben	12,3	12,8	11,9	8,5	8,7	8,9	8,9	30 Dépenses de personnel
Personalbezüge	10,5	9,7	9,6	6,6	7,0	7,1	7,1	Rétribution du personnel
Arbeitgeberbeiträge an die Pensionskasse	1,1	2,2	1,5	1,3	1,1	1,1	1,1	Contributions de l'employeur à la Caisse de pensions
Verschiedenes	0,7	0,9	0,9	0,7	0,7	0,7	0,7	Divers
31 Sachausgaben	7,7	8,0	7,1	6,4	6,0	5,7	5,7	31 Biens et services
Infrastruktur	1,6	1,7	1,6	1,0	1,0	1,0	1,0	Infrastructure
Betrieb	2,8	2,2	1,5	1,5	1,3	1,3	1,3	Exploitation
Ausgaben der Truppe und Beiträge zur Friedensförderung	1,0	1,1	0,5	0,6	0,6	0,5	0,5	Dépenses de la troupe et contri- butions à la promotion de la paix
Dienstleistungen Dritter	1,2	1,9	2,6	2,6	2,3	2,0	2,0	Prestations de service de tiers
Übrige Sachausgaben	1,1	1,0	0,8	0,5	0,6	0,6	0,6	Autres biens et services
Sachausgaben der mit FLAG geführten Verwaltungsbereiche	-	-	-	0,2	0,2	0,3	0,3	Biens et services des secteurs administratifs soumis à la GMEB
32 Rüstungsausgaben	9,1	8,8	6,5	3,8	2,9	2,9	2,9	32 Dépenses d'armement
33 Passivzinsen	6,3	5,8	7,6	7,4	7,2	7,4	7,4	33 Intérêts passifs
34 Anteile an Bundeseinnahmen	7,4	7,7	6,7	12,1	12,8	11,6	11,6	34 Parts aux recettes fédérales
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	0,4	0,3	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	35 Dédommagements à des collec- tivités publiques
36 Beiträge an laufende Ausgaben	43,8	45,5	49,6	50,2	51,4	52,4	52,4	36 Contributions à des dépenses courantes
4 Investitionsausgaben	13,1	11,1	10,4	11,4	10,9	10,9	10,9	4 Dépenses d'investissement
40 Investitionsgüter	1,5	1,8	1,9	0,7	1,0	1,1	1,1	40 Biens d'investissement
Grundstücke und Bauten	0,8	0,8	1,1	0,5	0,5	0,4	0,4	Terrains et constructions
Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge, Einrichtungen	0,7	1,1	0,8	0,2	0,5	0,6	0,6	Mobilier, machines, véhicules, installations
Investive Beschaffungen der mit FLAG geführten Verwaltungsbereiche	-	-	-	-	-	-	-	Acquisitions d'équipements des secteurs administratifs soumis à la GMEB
42 Darlehen und Beteiligungen	0,6	1,3	0,8	1,3	0,6	0,9	0,9	42 Prêts et participations
46 Investitionsbeiträge	11,0	7,9	7,6	9,4	9,3	8,9	8,9	46 Contributions à des inves- tissements

Allfällige Abweichungen sind durch Rundungen bedingt

Les différences éventuelles sont dues à la présenta-
tion en nombres ronds

Übertragungen nach Aufgabengebieten und Empfängergruppen 2004
Transferts suivant les groupes de tâches et les groupes de bénéficiaires en 2004

Empfängergruppen Aufgabengebiete in Tausend Franken	Privater Sektor Secteur privé	öffentliche Haushalte Collectivités publiques	Sozialver- sicherungen Assurances sociales	öffentl. Unter- nehmungen Entreprises publiques	Ausland Int. Org. Etranger Inst. int.	Total Total	Groupes de bénéficiaires Groupes de tâches en milliers de francs
TOTAL	2 821 014	18 647 547	9 789 641	4 507 570	2 295 076	38 060 850	TOTAL
10 Allgemeine Verwaltung / Nicht zuteilbare Ausgaben	5 648	837	–	17 686	14 733	38 904	10 Administration générale / Dépenses non ventilables
11 Justiz, Polizei	70 264	102 048	–	–	3 021	175 333	11 Justice, police
12 Beziehungen zum Ausland	80 240	2 486	–	–	1 776 677	1 859 403	12 Relations avec l'étranger
15 Landesverteidigung	15 896	61 677	–	31 654	–	109 227	15 Défense nationale
20 Bildung und Grundlagen- forschung	602 027	2 851 240	–	78 778	358 803	3 890 848	20 Formation et recherche fondamentale
30 Kultur und Freizeit	151 964	90 807	–	78 800	5 171	326 742	30 Culture et loisirs
40 Gesundheit	9 324	27 371	–	18 321	245	55 261	40 Santé
50 Soziale Wohlfahrt	588 816	3 283 930	9 707 391	–	6 953	13 587 090	50 Prévoyance sociale
60 Verkehr	95 314	2 879 217	–	4 146 923	105 092	7 226 546	60 Trafic
Strassen	–	2 869 328	–	–	–	2 869 328	Routes
Öffentlicher Verkehr	66 931	–	–	4 133 553	80	4 200 564	Transports publics
70 Umwelt und Raumordnung	205 332	412 161	–	4 895	18 649	641 037	70 Protection et aménage- ment de l'environnement
80 Landwirtschaft und Ernährung	912 778	2 697 777	82 250	–	399	3 693 204	80 Agriculture et alimentation
85 Übrige Volkswirtschaft	83 411	299 463	–	130 513	5 333	518 720	85 Autres secteurs écono- miques
90 Finanzen und Steuern	–	5 938 533	–	–	–	5 938 533	90 Finances et impôts

Allfällige Abweichungen sind durch Rundungen bedingt

Les différences éventuelles sont dues à la présenta-
tion en nombres ronds

Übertragungen nach Aufgabengebieten und Sachgruppen 2004
Transferts suivant les groupes de tâches et les groupes par nature en 2004

Sachgruppen Aufgabengebiete in Tausend Franken	Bundessubventionen / Subventions fédérales				Eisenbahn- gross- projekte Grands projets ferroviaires	Anteile Dritter an Bundes- einnahmen Parts de tiers aux recettes fédérales	Übrige ¹ Divers ¹	TOTAL ¹	Gruppen par nature Groupes de tâches en milliers de francs
	Finanz- hilfen Aides financières	Abgeltungen Indemnités	Übrige Beitrags- leistungen Autres prestations	TOTAL					
TOTAL	13 502 954	4 971 181	12 324 635	30 798 770	1 089 088	5 938 533	234 456	38 060 850	TOTAL
10 Allgemeine Verwaltung / Nicht zuteilbare Ausgaben	5 987	798	14 394	21 179	–	–	39	21 218	10 Administration générale / Dépenses non ventilables
11 Justiz, Polizei	3 913	169 089	1 571	174 573	–	–	760	175 333	11 Justice, police
12 Beziehungen zum Ausland	1 768 315	812	107 963	1 877 090	–	–	–	1 877 090	12 Relations avec l'étranger
15 Landesverteidigung	60 060	49 167	–	109 227	–	–	–	109 227	15 Défense nationale
20 Bildung und Grundlagen- forschung	3 384 941	370 084	135 823	3 890 848	–	–	–	3 890 848	20 Formation et recherche fondamentale
30 Kultur und Freizeit	179 956	146 785	–	326 741	–	–	–	326 741	30 Culture et loisirs
40 Gesundheit	34 107	21 106	48	55 261	–	–	–	55 261	40 Santé
50 Soziale Wohlfahrt	2 797 992	809 155	9 749 344	13 356 491	–	–	230 600	13 587 091	50 Prévoyance sociale
60 Verkehr	1 152 509	2 783 876	2 198 221	6 134 606	1 089 088	–	2 851	7 226 545	60 Trafic
Strassen	759 648	–	2 106 828	2 866 476	–	–	2 851	2 869 327	Routes
Öffentlicher Verkehr	329 368	2 782 028	80	3 111 476	1 089 088	–	–	4 200 564	Transports publics
70 Umwelt und Raumordnung	185 340	344 040	111 539	640 919	–	–	118	641 037	70 Protection et aménage- ment de l'environnement
80 Landwirtschaft und Ernährung	3 588 223	104 493	399	3 693 115	–	–	88	3 693 203	80 Agriculture et alimentation
85 Übrige Volkswirtschaft	341 611	171 776	5 333	518 720	–	–	–	518 720	85 Autres secteurs écono- miques
90 Finanzen und Steuern	–	–	–	–	–	5 938 533	–	5 938 533	90 Finances et impôts

¹Diverse Entschädigungen an öffentliche Gemein-
wesen und Leistungen der Militärversicherung

¹Divers dédommagements à des collectivités
publiques et prestations assurance militaire

B 042

Übertragungen nach Empfängergruppen und Sachgruppen 2004
Transferts suivant les groupes de bénéficiaires et les groupes par nature en 2004

Sachgruppen Empfängergruppen in Tausend Franken	laufende Übertragungen / Transferts courants					Investitions- beiträge Contributions à des inves- tissements	Darlehen/ Beteiligun- gen ² Prêts et participa- tions	TOTAL ^{1,2}	Gruppen par nature Groupes de bénéficiaires en milliers de francs
	Anteile Dritter Parts de tiers	Entschädi- gungen Dédom- magements	Leistungen Militärvers. Prestation Assurance militaire	Beiträge ¹ Contribu- tions ¹	TOTAL ¹				
TOTAL	5 938 533	66 577	230 600	26 808 198	33 043 908	4 567 474	449 472	38 060 850	TOTAL
1 Privater Sektor	–	–	230 600	2 365 435	2 596 035	105 962	119 018	2 821 015	1 Secteur privé
Private Haushalte	–	–	182 100	307 452	489 552	–	2 167	491 719	Personnes physiques
Private Institutionen	–	–	48 500	2 056 003	2 104 503	105 962	116 851	2 327 316	Institutions privées
Private Sozialversicherungen	–	–	–	1 980	1 980	–	–	1 980	Assurances sociales privées
2 Öffentliche Haushalte	5 938 533	66 577	–	10 158 259	16 163 369	2 360 118	124 063	18 647 550	2 Collectivités publiques
Bundeseigene Anstalten	–	–	–	1 786 798	1 786 798	–	–	1 786 798	Etablissements appartenant à la Confédération
Kantone	5 938 533	56 652	–	8 370 035	14 365 220	2 360 118	124 063	16 849 401	Cantons
Gemeinden	–	9 925	–	1 426	11 351	–	–	11 351	Communes
3 Öffentliche Sozialversicherungen	–	–	–	9 789 641	9 789 641	–	–	9 789 641	3 Assurances sociales publiques
Bundeseigene Sozialver- sicherungen	–	–	–	9 789 641	9 789 641	–	–	9 789 641	Assurances sociales de la Confédération
4 Öffentliche Unternehmungen	–	–	–	2 250 838	2 250 838	2 101 394	155 339	4 507 571	4 Entreprises publiques
Bundeseigene Unterneh- mungen	–	–	–	966 824	966 824	814 843	155 339	1 937 006	Entreprises appartenant à la Confédération
Übrige öffentliche Unterneh- mungen	–	–	–	1 284 014	1 284 014	1 286 551	–	2 570 565	Autres entreprises publiques
9 Ausland, Internationale Organisationen	–	–	–	2 244 025	2 244 025	–	51 052	2 295 077	9 Etranger, institutions internationales

¹inkl. Expertenbezüge DEZA 37 683

²ohne Darlehen SHI 9 500

¹y compris la rétribution des experts DDC 37 683

²sans le prêt à l'ISPT 9 500

Allfällige Abweichungen sind durch Rundungen bedingt

Les différences éventuelles sont dues à la présenta-
tion en nombres ronds

Ausgaben des Bundes für bauliche Massnahmen	Rechnung Compte	Voranschlag Budget	Voranschlag Budget	Dépenses de la Confédération relatives à la construction
in Tausend Franken	2002	2003	2004	en milliers de francs
TOTAL	5 485 434	5 440 586	5 389 599	TOTAL
Bundeseigene Bauten	635 720	617 953	554 090	Constructions de la Confédération
<i>Zivile Bauten</i>	312 305	272 453	267 765	<i>Constructions civiles</i>
322.3119.003 Baulicher Unterhalt	919	98	–	322.3119.003 Entretien des construc- tions
606.3119.003 Bauliche Arbeiten in gemieteten Räumen, Baukostenanteile, usw.	5 896	16 665	11 017	606.3119.003 Travaux de construction dans des locaux loués, quotes-parts aux frais de construction, etc.
620.3110.001 Periodischer und laufender Unterhalt von zivilen Gebäuden	44 816	22 789	29 182	620.3110.001 Entretien périodique et courant des bâtiments ci- vils
620.4000.001 Zivile Bauten	259 584	231 673	226 222	620.4000.001 Constructions civiles
708.3110.000 Infrastruktur	–	–	104	708.3110.000 Infrastructure
708.3120.000 Betrieb	–	–	15	708.3120.000 Exploitation
804.3119.002 Baulicher Unterhalt des hydrometrischen Stations- netzes	436	436	439	804.3119.002 Gros entretien du réseau des stations hydromé- triques
808.3909.145 Baulicher Unterhalt	654	792	786	808.3909.145 Entretien des immeubles
<i>Militärische Bauten</i>	323 415	345 500	286 325	<i>Constructions militaires</i>
525.3110.002 Immobilienunterhalt und Liquidation	104 995	98 000	89 325	525.3110.002 Entretien d'immeubles et liquidation
525.3200.001 Immobilien	218 420	247 500	197 000	525.3200.001 Immeubles
Beiträge an bauliche Massnahmen	3 546 575	3 477 881	3 413 202	Subventions pour des travaux de construction
327.4600.001 Hochschulförderung, Sachinvestitionsbeiträge	87 000	83 160	77 544	327.4600.001 Aide aux universités, sub- ventions pour les inves- tissements
402.4600.001 Baubeiträge an Straf- vollzugs- und Erziehungs- anstalten	15 715	8 267	15 268	402.4600.001 Subventions de construc- tion aux établissements servant à l'exécution des peines et mesures et aux maisons d'éducation
402.4600.002 Baubeiträge für die Zwangsmassnahmen	4 298	1 733	1 478	402.4600.002 Subventions de construc- tion dans le cadre des me- sures de contrainte
415.4600.001 Finanzierung von Unter- künften für Asylsuchende	330	545	493	415.4600.001 Financement de centres d'hébergement pour requé- rants d'asile
504.4600.001 Sportstättenbau	10 817	12 078	13 495	504.4600.001 Construction de places de sport
506.4600.001 Bauliche Massnahmen	4 845	10 890	900	506.4600.001 Mesures de construction
706.4600.100 Baubeiträge berufliche Ausbildung	30 855	49 500	–	706.4600.100 Subventions de construc- tion, formation profes- sionnelle
708.4600.100 Landwirtschaftliche Strukturverbesserungen	90 000	94 050	98 500	708.4600.100 Améliorations structu- relles dans l'agriculture
725.4600.001 Verbesserung der Wohnver- hältnisse in Berggebieten	6 800	8 910	8 796	725.4600.001 Amélioration du logement dans les régions de mon- tagne
802.4600.102 Hilfe bei Naturschäden	3 658	–	–	802.4600.102 Aide pour réparer les dom- mages causés par les for- ces naturelles
802.4600.104 BLS, Übergangslösung Huckepack	2 700	–	–	802.4600.104 BLS, ferroutage, solution transitoire
802.4600.105 Verkehrstrennung	18 655	27 720	23 148	802.4600.105 Séparation des courants de trafic
802.4600.107 Technische Verbesserungen und Umstellung des Betriebes	120 599	138 600	162 525	802.4600.107 Améliorations techniques et adoption d'un autre mode de transport
802.4600.401 Anschlussgeleise	15 093	19 947	17 829	802.4600.401 Voies de raccordement
802.4600.402 Kombiniertes Verkehr	14 198	21 780	20 685	802.4600.402 Trafic combiné
804.4600.003 Internationale Rhein- regulierung (Illmündung/ Bodensee)	4 808	3 505	4 895	804.4600.003 Régularisation internatio- nale du Rhin (de l'embou- chure de l'Ill au lac de Constance)
804.4600.008 Langenseeregulierung	65	98	99	804.4600.008 Régularisation du lac Ma- jeur
804.4600.005 Hochwasserschutz	92 785	63 389	62 780	804.4600.005 Protection contre les inondations
806.3600.001 Nationalstrassen, Unterhalt	488 109	522 339	534 585	806.3600.001 Routes nationales, entretien

Allfällige Abweichungen sind durch Rundungen bedingt

Les différences éventuelles sont dues à la présenta-
tion en nombres ronds

Übersicht über die zweckfinanzierten Strassenverkehrs Ausgaben in Tausend Franken	Rechnung	Rechnung	Voranschlag	Voranschlag	Differenz zu		Tableau des dépenses affectées à la circulation routière en milliers de francs
	Compte	Compte	Budget	Budget	différence par rapport à		
	2001	2002	2003	2004	2003/2004 in/en 1000	in/en %	
AUSGABEN	3 468 586	3 648 840	3 664 380	3 644 383	-19 997	-0,5	DEPENSES
Nationalstrassen	2 049 820	2 118 306	2 063 891	2 106 829	42 938	2,1	Routes nationales
806.3600.001 Nationalstrassen, Unterhalt	456 722	488 109	522 339	534 585	12 246	2,3	806.3600.001 Routes nationales, entretien
806.3600.002 Nationalstrassen, Betrieb	122 229	127 622	115 645	123 927	8 282	7,2	806.3600.002 Routes nationales, exploi- tation
806.4600.001 Nationalstrassen, Bau	1 470 869	1 502 574	1 425 907	1 448 316	22 409	1,6	806.4600.001 Routes nationales, cons- truction
Hauptstrassen	214 367	208 520	200 970	194 640	-6 330	-3,1	Routes principales
806.4600.003 Hauptstrassen	214 367	208 520	200 970	194 640	-6 330	-3,1	806.4600.003 Routes principales
Übrige werkgebundene Beiträge	622 295	773 157	859 164	829 987	-29 177	-3,4	Autres contributions au financement des mesures techniques
802.3600.202 Autoverlad	9 874	39 110	3 614	3 559	-55	-1,5	802.3600.202 Chargement d'automobiles
802.3601.004 Betriebsbeiträge an Verkehrsunternehmungen, z.L. Spezialfinanzierung Strassenverkehr	126 265	140 657	149 767	142 596	-7 171	-4,8	802.3601.004 Contributions d'exploita- tion à des entreprises de transport, à charge du fi- nancement spécial pour la circulation routière
802.3602.004 Betriebsbeiträge an Infra- strukturunternehmungen, z.L. Spezialfinanzierung Strassenverkehr	34 496	29 693	27 720	27 304	-416	-1,5	802.3602.004 Contributions d'exploita- tion à des entreprises d'infrastructure, à charge du financement spécial pour la circulation rou- tière
802.4200.202 Investitionen Kombiniertes Verkehr	3 727	11 202	28 850	28 418	-432	-1,5	802.4200.202 Investissements en faveur du trafic combiné
802.4600.104 BLS, Übergangslösung Huckepack	–	2 700	–	–	–	–	802.4600.104 BLS, ferroutage, solution transitoire
802.4600.105 Verkehrstrennung	26 306	18 655	27 720	23 148	-4 572	-16,5	802.4600.105 Séparation des courants de trafic
802.4600.401 Anschlussgeleise	13 106	15 093	19 947	17 829	-2 118	-10,6	802.4600.401 Voies de raccordement
802.4600.402 Kombiniertes Verkehr	5 522	14 198	21 780	20 685	-1 095	-5,0	802.4600.402 Trafic combiné
802.4603.701 Anteil NEAT an Mineralöl- steuer	204 972	310 819	401 345	432 190	30 845	7,7	802.4603.701 Part de la NLFA à l'impôt sur les huiles minérales
806.4600.005 Niveauübergänge	12 000	9 684	11 880	8 933	-2 947	-24,8	806.4600.005 Passages à niveau
Diverse Umwelt-/Landschaftsschutz (Strassenverkehr) (siehe Tabelle B063)	156 065	148 580	138 426	100 718	-37 708	-27,2	Divers Protection de l'environne- ment/du paysage (circulation routière) (voir tableau B063)
Diverse Schutz übriger Strassen vor Naturgewalten (siehe Tabelle B063)	29 961	32 767	28 115	24 608	-3 507	-12,5	Divers Protection des autres routes contre les éléments naturels (voir tableau B063)
Nicht werkgebundene Beiträge	554 899	521 769	513 116	483 674	-29 442	-5,7	Contributions au finance- ment des mesures autres que techniques
806.3600.003 Allg. Strassenbeiträge und Finanzausgleich	449 965	417 207	420 970	421 913	943	0,2	806.3600.003 Subventions routières gé- nérales et péréquation fi- nancière
806.3600.004 Allg. Strassenbeiträge und Finanzausgleich (ausser- ordentlicher Anteil)	76 213	77 932	65 276	34 831	-30 445	-46,6	806.3600.004 Subventions routières gé- nérales et péréquation fi- nancière (part extraordi- naire)
806.3600.005 Internationale Alpen- strassen und Kantone ohne Nationalstrassen	28 721	26 630	26 870	26 931	61	0,2	806.3600.005 Routes alpestres servant au trafic international et cantons dépourvus de rou- tes nationales
Forschung und Verwaltung	27 205	27 088	27 238	29 254	2 016	7,4	Recherche et administration
Diverse	27 205	27 088	27 238	29 254	2 016	7,4	Divers

Übersicht über die zweckfinanzierten Strassenverkehrsausgaben in Tausend Franken	Rechnung Compte	Rechnung Compte	Voranschlag Budget	Voranschlag Budget	Differenz zu différence par rapport à		Tableau des dépenses affectées à la circulation routière en milliers de francs
	2001	2002	2003	2004	2003/2004		
					in/en 1000	in/en %	
EINNAHMEN	3 692 194	3 630 628	3 731 810	3 740 530	8 720	0,2	RECETTES
606.5060.002 Nationalstrassenabgabe	298 937	294 593	307 000	303 000	-4 000	-1,3	606.5060.002 Redevance pour l'utilisation des routes nationales
606.3181.001 Aufwandschädigungen für den Bezug der Nationalstrassenabgabe	-24 461	-24 397	-25 240	-22 470	2 770	-11,0	606.3181.001 Indemnités pour l'encaissement de la redevance pour l'utilisation des routes nationales
606.5050.004 Mineralölsteuerzuschlag auf Treibstoffen	1 966 917	1 933 059	1 985 000	1 990 000	5 000	0,3	606.5050.004 Surtaxe sur les huiles minérales grevant les carburants
606.5050.003 Mineralölsteuer auf Treibstoffen (50%)	1 450 751	1 427 124	1 465 000	1 470 000	5 000	0,3	606.5050.003 Impôt sur les huiles minérales grevant les carburants (50%)
806.6200.001 Rückzahlung von Darlehen Bahnhofparkanlagen	50	250	50	-	-50	-100,0	806.6200.001 Places de parc près des gares, remboursements de prêts
EINNAHMEN- (+) BZW. AUSGABENÜBERSCHUSS (-)	223 607	-18 212	67 430	96 146	28 716	42,6	EXCEDENT DE RECETTES (+) / EXCEDENT DE DEPENSES (-)
Veränderung Spezialfinanzierung	223 607	-18 212	67 430	96 146	28 716	42,6	Variation du financement spécial
STAND SPEZIALFINANZIERUNG ENDE JAHR	3 474 648	3 456 437	3 523 867	3 620 013	96 146	2,7	ETAT DU FINANCEMENT SPECIAL EN FIN D'EXERCICE

**Umwelt- und Landschaftsschutz
(Strassenverkehr)/Schutz übriger
Strassen vor Naturgewalten**
**Protection de l'environnement et
du paysage (circulation routière)/
Protection des autres routes
contre les éléments naturels**

 Details zu Tabelle B 062
in Tausend Franken

 Détails, tableau B 062
en milliers de francs

	Rechnung Compte	Rechnung Compte	Voranschlag Budget	Voranschlag Budget	Differenz zu différence par rapport à		
	2001	2002	2003	2004	2003/2004 in/en 1000	in/en %	
AUSGABEN	186 026	181 347	166 541	125 326	-41 215	-24,7	DEPENSES
Umweltschutz	138 811	130 805	119 226	83 866	-35 360	-29,7	Protection de l'environnement
806.3602.008 Langsamverkehr	329	332	328	328	–	–	806.3602.008 Trafic lent
806.4600.007 Lärmschutz	9 675	9 573	12 274	9 873	-2 401	-19,6	806.4600.007 Protection contre le bruit
806.4600.010 Luftreinhalte-massnahmen	16 009	13 289	13 325	3 695	-9 630	-72,3	806.4600.010 Mesures de protection de l'air
810.3601.103 Waldpflege und Bewirtschaftungsmassnahmen (inkl. Forstliches Vermehrungsgut)	74 875	67 809	62 334	39 700	-22 334	-36,3	810.3601.103 Soins aux forêts et mesures de gestion (matériel forestier de reproduction y compris)
810.4600.101 Schutz vor Naturereignissen	27 500	30 500	24 750	24 625	-125	-0,5	810.4600.101 Protection contre des phénomènes naturels
810.4600.102 Strukturverbesserungen und Erschliessungsanlagen	10 422	9 303	6 216	5 645	-571	-9,2	810.4600.102 Améliorations des structures et installations d'équipement
Landschaftsschutz	17 254	17 775	19 200	16 852	-2 348	-12,2	Protection du paysage
306.3601.252 Heimatschutz	10 235	10 235	10 336	10 362	26	0,3	306.3601.252 Protection du patrimoine culturel
806.4600.008 Ortsbilderschutz (Umfahrungsstrassen)	2 419	2 655	3 696	2 968	-728	-19,7	806.4600.008 Protection des sites construits (routes d'évitement)
806.4600.012 Historische Verkehrswege der Schweiz	2 900	3 185	3 486	1 848	-1 638	-47,0	806.4600.012 Inventaire des voies de communication historiques de la Suisse (IVS)
810.4601.201 Natur- und Landschaftsschutz, Finanzierung mit zweckgebundenen Einnahmen	1 700	1 700	1 683	1 675	-8	-0,5	810.4601.201 Protection de la nature et du paysage, financement par des recettes affectées
Schutz übriger Strassen vor Naturgewalten	29 961	32 767	28 115	24 608	-3 507	-12,5	Protection des autres routes contre les éléments naturels
804.4600.005 Hochwasserschutz	24 167	30 619	20 919	20 717	-202	-1,0	804.4600.005 Protection contre les inondations
806.4600.009 Lawinengalerien und Tunnels	5 794	2 148	7 197	3 891	-3 306	-45,9	806.4600.009 Galeries et tunnels paravalanches

Ausgaben des Bundes für bauliche Massnahmen	Rechnung Compte	Voranschlag Budget	Voranschlag Budget	Dépenses de la Confédération relatives à la construction
in Tausend Franken	2002	2003	2004	en milliers de francs
806.3600.003 Allg. Strassenbeiträge und Finanzausgleich	417 207	420 970	421 913	806.3600.003 Subventions routières gé- nérales et péréquation fi- nancière
806.3600.004 Allg. Strassenbeiträge und Finanzausgleich (ausser- ordentlicher Anteil)	77 932	65 276	34 831	806.3600.004 Subventions routières gé- nérales et péréquation fi- nancière (part extraordi- naire)
806.3600.005 Internationale Alpen- strassen und Kantone ohne Nationalstrassen	26 630	26 870	26 931	806.3600.005 Routes alpêtres servant au trafic international et cantons dépourvus de rou- tes nationales
806.4600.001 Nationalstrassen, Bau	1 502 574	1 425 907	1 448 316	806.4600.001 Routes nationales, cons- truction
806.4600.003 Hauptstrassen	208 520	200 970	194 640	806.4600.003 Routes principales
806.4600.005 Niveauübergänge	9 684	11 880	8 933	806.4600.005 Passages à niveau
806.4600.007 Lärmschutz	9 573	12 274	9 873	806.4600.007 Protection contre le bruit
806.4600.008 Ortsbilderschutz (Umfah- rungsstrassen)	2 655	3 696	2 968	806.4600.008 Protection des sites cons- truits (routes d'évite- ment)
806.4600.009 Lawinengalerien und Tunnels	2 148	7 197	3 891	806.4600.009 Galeries et tunnels para- valanches
806.4600.012 Historische Verkehrswege der Schweiz	3 185	3 486	1 848	806.4600.012 Inventaire des voies de communication historiques de la Suisse (IVS)
810.4600.001 Abwasser- und Abfallan- lagen	190 880	167 805	152 675	810.4600.001 Installations pour les eaux usées et pour les déchets
810.4600.101 Schutz vor Natur- ereignissen	61 000	49 500	49 250	810.4600.101 Protection contre des phé- nomènes naturels
810.4600.102 Strukturverbesserungen und Erschliessungsanlagen	23 257	15 539	14 113	810.4600.102 Améliorations des struc- tures et installations d'équipement
Darlehen	1 303 139	1 344 752	1 422 307	Prêts
201.4200.002 Immobilienstiftung für internationale Organisa- tionen, Genf	6 500	6 930	12 805	201.4200.002 Fondation des immeubles pour les organisations internationales, Genève
708.4200.100 Investitionskredite	70 000	79 418	84 363	708.4200.100 Crédits d'investissement
725.4200.005 Förderung von gemeinnützigen Bauträgern	50 000	25 509	60 741	725.4200.005 Mesures d'encouragement en faveur des maîtres d'ouvrages s'occupant de la construction de logements d'utilité publique
802.4200.002 LV SBB Darlehen Infra- strukturinvestitionen	58 000	23 760	143 913	802.4200.002 CP des CFF, prêts destinés aux investissements d'in- frastructure
802.4200.202 Investitionen Kombiniertes Verkehr	11 202	28 850	28 418	802.4200.202 Investissements en faveur du trafic combiné
802.4600.701 Fonds für Eisenbahngross- projekte, Einlagen	1 103 326	1 176 325	1 089 089	802.4600.701 Fonds pour les grands pro- jets ferroviaires, attri- butions
810.4200.101 Investitionskredite an die Forstwirtschaft	4 111	3 960	2 978	810.4200.101 Crédits d'investissement pour la sylviculture

Allfällige Abweichungen sind durch Rundungen bedingt

Les différences éventuelles sont dues à la présenta-
tion en nombres ronds

Gesperrte Kredite	Voranschlag Budget	Crédits bloqués
in Franken	2004	en francs
TOTAL	60 560 000	TOTAL
Departement für auswärtige Angelegenheiten	46 960 000	Département des affaires étrangères
201.3600.149 Zivile Friedensförderung	46 375 000	201.3600.149 Promotion civile de la paix
201.3600.171 Schweizerische Friedensstiftung	125 000	201.3600.171 Fondation suisse pour la paix
201.3600.176 Teilnahme an PFP-Aktivitäten	460 000	201.3600.176 Participation aux activités du Partenariat pour la paix
Departement des Innern	3 600 000	Département de l'intérieur
306.3600.008 Bibliomedia Schweiz	2 000 000	306.3600.008 Bibliomedia Suisse
306.3600.322 Verkehrshaus der Schweiz	1 600 000	306.3600.322 Musée suisse des transports
Volkswirtschaftsdepartement	10 000 000	Département de l'économie
706.3600.203 Integration GSK-Berufe	10 000 000	706.3600.203 Intégration des professions SSA

Ausgaben für Forschung und Entwicklung	Intramuros Dépenses internes			Aufträge Mandats			Dépenses pour la recherche et le développement								
	in Tausend Franken							en milliers de francs							
	R/C 2002	V/B 2003	V/B 2004	R/C 2002	V/B 2003	V/B 2004									
TOTAL	169 936	172 239	172 611	82 817	80 967	81 303	TOTAL								
Angewandte Forschung	161 699	163 604	163 953	81 430	79 548	79 242	Recherche appliquée								
Grundlagenforschung	8 237	8 635	8 658	1 387	1 419	2 061	Recherche fondamentale								
10 Allgemeine Verwaltung / Nicht zuteilbare Ausgaben	10 108	9 088	10 325	13 911	13 192	13 275	10 Administration générale / Dépenses non ventilables								
11 Justiz, Polizei	12 878	14 444	12 522	176	130	121	11 Justice, police								
12 Beziehungen zum Ausland	882	277	270	1 461	746	753	12 Relations avec l'étranger								
15 Landesverteidigung	8 624	8 906	7 886	1 041	1 127	3 975	15 Défense nationale								
20 Bildung und Grundlagenforschung	11 291	11 619	11 857	2 199	2 202	2 854	20 Formation et recherche fondamentale								
30 Kultur und Freizeit	174	189	960	244	301	263	30 Culture et loisirs								
40 Gesundheit	12 721	12 845	13 144	17 744	20 062	18 771	40 Santé								
50 Soziale Wohlfahrt	368	176	420	1 198	985	905	50 Prévoyance sociale								
60 Verkehr	1 880	1 855	1 818	16 477	10 923	12 051	60 Trafic								
70 Umwelt und Raumordnung	8 429	7 510	8 106	6 792	8 195	8 830	70 Protection et aménagement de l'environnement								
80 Landwirtschaft und Ernährung	83 740	87 506	86 437	3 300	3 548	3 169	80 Agriculture et alimentation								
85 Übrige Volkswirtschaft	18 841	17 824	18 866	18 274	19 556	16 336	85 Autres secteurs d'économie publique dont énergie								
davon Energie	3 411	4 100	3 896	17 931	19 118	15 928									
	Beiträge Subventions			Total											
	R/C 2002	V/B 2003	V/B 2004	R/C 2002	V/B 2003	V/B 2004									
TOTAL	1 229 286	1 407 525	1 461 447	1 482 039	1 660 731	1 715 361	TOTAL								
Angewandte Forschung	449 700	414 837	424 187	692 829	657 989	667 382	Recherche appliquée								
Grundlagenforschung	779 586	992 688	1 037 260	789 210	1 002 742	1 047 979	Recherche fondamentale								
10 Allgemeine Verwaltung / Nicht zuteilbare Ausgaben	–	–	–	24 019	22 280	23 600	10 Administration générale / Dépenses non ventilables								
11 Justiz, Polizei	3 010	2 526	2 507	16 064	17 100	15 150	11 Justice, police								
12 Beziehungen zum Ausland	–	–	–	2 343	1 023	1 023	12 Relations avec l'étranger								
15 Landesverteidigung	859	2 283	2 323	10 524	12 316	14 184	15 Défense nationale								
20 Bildung und Grundlagenforschung	801 542	1 014 424	1 067 253	815 032	1 028 245	1 081 964	20 Formation et recherche fondamentale								
30 Kultur und Freizeit	–	–	–	418	490	1 223	30 Culture et loisirs								
40 Gesundheit	26 684	23 908	25 172	57 149	56 815	57 087	40 Santé								
50 Soziale Wohlfahrt	–	–	–	1 566	1 161	1 325	50 Prévoyance sociale								
60 Verkehr	86 652	82 199	84 907	105 009	94 977	98 776	60 Trafic								
70 Umwelt und Raumordnung	43 660	31 274	31 824	58 881	46 979	48 760	70 Protection et aménagement de l'environnement								
80 Landwirtschaft und Ernährung	5 286	6 042	5 805	92 326	97 096	95 411	80 Agriculture et alimentation								
85 Übrige Volkswirtschaft	261 593	244 869	241 656	298 708	282 249	276 858	85 Autres secteurs d'économie publique dont énergie								
davon Energie	75 385	72 717	68 682	96 727	95 935	88 506									

Allfällige Abweichungen sind durch Rundungen bedingt

Wegen unterschiedlicher Erhebungsansätze nicht vergleichbar mit den vom Bundesamt für Statistik veröffentlichten Zahlen

Les différences éventuelles sont dues à la présentation en nombres ronds

En raison des méthodes d'enquête différents, ces dépenses ne peuvent être comparées avec les chiffres publiés par l'Office fédéral de la statistique

Einnahmen nach Sachgruppen 2004 in Tausend Franken	Rechnung	Rechnung	Voranschlag	Voranschlag	Differenz zu		Recettes selon les groupes par nature 2004 en milliers de francs
	Compte	Compte	Budget	Budget	différence par rapport au		
	2001	2002	2003	2004	V/B 2003 in/en %	V/B 2003 in/en 1000	
TOTAL EINNAHMEN	49 113 576	51 107 981	50 855 900	47 943 749	-5,7	-2 912 151	RECETTES TOTALES
5 Laufende Einnahmen	46 312 213	45 689 215	50 736 339	47 778 575	-5,8	-2 957 764	5 Recettes courantes
50 Fiskaleinnahmen	42 873 199	42 842 274	47 438 450	44 519 000	-6,2	-2 919 450	50 Recettes fiscales
5000 Direkte Bundessteuer	12 219 325	11 317 904	13 050 000	11 550 000	-11,5	-1 500 000	5000 Impôt fédéral direct
5010 Verrechnungssteuer	895 846	2 627 875	3 907 000	2 714 000	-30,5	-1 193 000	5010 Impôt anticipé
5020 Stempelabgaben	3 453 205	2 818 792	3 300 000	3 000 000	-9,1	-300 000	5020 Droits de timbre
5050 Verbrauchssteuern	24 168 156	23 735 043	24 805 000	24 914 000	0,4	109 000	5050 Impôts de consommation
Mehrwertsteuer	17 033 104	16 856 760	17 700 000	17 700 000	-	-	Taxe sur la valeur ajoutée
Mineralölsteuer auf Treibstoffen	2 901 502	2 854 247	2 930 000	2 940 000	0,3	10 000	Impôt sur les huiles minérales grevant les carburants
Mineralölsteuerzuschlag auf Treibstoffen	1 966 917	1 933 059	1 985 000	1 990 000	0,3	5 000	Surtaxe sur les huiles minérales grevant les carburants
Mineralölsteuer auf Brennstoffen und andern Mineralölprodukten	26 129	25 024	25 000	25 000	-	-	Impôt sur les huiles minérales grevant les combustibles et autres produits à base d'huiles minérales
Automobilsteuer	340 339	313 846	330 000	320 000	-3,0	-10 000	Impôt sur les automobiles
Tabaksteuer	1 802 023	1 652 541	1 735 000	1 836 000	5,8	101 000	Impôt sur le tabac
Biersteuer	98 141	99 566	100 000	103 000	3,0	3 000	Impôt sur la bière
5060 Verkehrsabgaben	977 872	1 067 143	1 043 800	963 000	-7,7	-80 800	5060 Taxes routières
Schwerverkehrsabgabe	678 936	772 550	736 800	660 000	-10,4	-76 800	Redevance sur le trafic des poids lourds
Nationalstrassenabgabe	298 937	294 593	307 000	303 000	-1,3	-4 000	Redevance pour l'utilisation des routes nationales
5070 Zölle	1 066 671	1 091 451	1 064 650	1 075 000	1,0	10 350	5070 Droits de douane
Einfuhrzölle	1 017 462	1 049 173	1 025 000	1 075 000	4,9	50 000	Droits d'entrée
Tabakzölle	7 442	-	-	-	-	-	Droits sur le tabac
WTO, zweckgebundene Zolleinnahmen, Landwirtschaft und Weinbau	41 766	42 279	39 650	-	-100,0	-39 650	OMC, recettes douanières affectées, agriculture et viticulture
5080 Landwirtschaftliche Abgaben von den Produzenten	137	3 491	2 000	2 000	-	-	5080 Taxes d'orientation agricoles de la part des producteurs
5090 Lenkungsabgaben Umweltschutz	91 987	115 184	166 000	156 000	-6,0	-10 000	5090 Taxes d'orientation, protection de l'environnement
5095 Spielbankenabgabe	-	65 391	100 000	145 000	45,0	45 000	5095 Impôt sur les maisons de jeu
51 Regalien und Konzessionen	1 036 835	715 399	1 027 181	1 228 576	19,6	201 395	51 Patentes et concessions
5100 Anteil am Reingewinn der Alkoholverwaltung	216 560	162 000	146 850	220 900	50,4	74 050	5100 Part au bénéfice net de la Régie des alcools
5120 Erlös aus Münzprägungen	12 802	4 663	6 800	6 442	-5,3	-358	5120 Produit de la frappe de monnaies
5130 Gewinnablieferung SNB	500 000	500 000	833 333	933 333	12,0	100 000	5130 Remise du bénéfice par la BNS
5150 Spielbetrieb in Kursälen	73 517	-	-	-	-	-	5150 Jeux dans les kursaals
5160 Kontingentsversteigerungen	12 197	15 386	16 460	39 400	139,4	22 940	5160 Ventes aux enchères du contingent
5190 Übrige	221 759	33 349	23 738	28 500	20,1	4 762	5190 Divers
52 Vermögenserträge	1 319 502	1 005 076	1 163 748	903 030	-22,4	-260 718	52 Revenus des biens
5200 Kapitalertrag	1 277 362	953 740	1 121 080	854 323	-23,8	-266 757	5200 Produit des capitaux
Banken	11 541	4 703	9 454	3 954	-58,2	-5 500	Banques
Guthaben	21 509	8 542	15 800	6 700	-57,6	-9 100	Créances
Anlagen des Finanzvermögens	293 816	182 654	224 050	131 173	-41,5	-92 877	Capitaux du patrimoine financier
Darlehen	419 527	292 184	271 171	217 028	-20,0	-54 143	Prêts
Beteiligungen	530 037	464 148	600 105	495 218	-17,5	-104 887	Participations
Übriger Kapitalertrag	931	1 509	500	250	-50,0	-250	Autres revenus des capitaux
5210 Liegenschaftsertrag	42 140	51 336	42 668	48 707	14,2	6 039	5210 Produit des immeubles
53 Entgelte	1 082 677	1 126 466	1 106 960	1 127 970	1,9	21 010	53 Taxes
5300 Wehrpflichtersatz	170 896	164 925	168 500	169 500	0,6	1 000	5300 Taxe d'exemption de l'obligation de servir
5310 Gebühren für Amtshandlungen	294 743	291 886	274 398	286 300	4,3	11 902	5310 Emoluments administratifs
5320 Pflögetaxen	7 380	7 333	7 550	-	-100,0	-7 550	5320 Taxes de logement et de nourriture
5330 Schulgelder	196	303	140	140	-	-	5330 Taxes de cours
5340 Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen	34 773	37 089	41 453	37 469	-9,6	-3 984	5340 Autres redevances d'utilisation et prestations de service
5350 Verkäufe	79 222	77 709	88 993	134 873	51,6	45 880	5350 Ventes
5360 Rückerstattungen	430 393	454 946	428 130	392 899	-8,2	-35 231	5360 Remboursements
5370 Bussen	7 516	8 318	7 331	7 794	6,3	463	5370 Amendes
5390 Übrige Entgelte	57 557	83 957	90 466	98 996	9,4	8 530	5390 Autres taxes

Einnahmen nach Sachgruppen 2004 in Tausend Franken		Rechnung Compte 2001	Rechnung Compte 2002	Voranschlag Budget 2003	Voranschlag Budget 2004	Differenz zu différence par rapport au		Recettes selon les groupes par nature 2004 en milliers de francs
						V/B 2003 in/en %	V/B 2003 in/en 1000	
6	Investitionseinnahmen	2 801 363	5 418 766	119 561	165 174	38,1	45 613	6 Recettes d'investissement
60	Veräußerung von Investi- tionsgütern	118 033	25 932	30 200	32 200	6,6	2 000	60 Vente de biens d'investisse- ment
6000	Grundstücke und Bauten	36 709	17 372	19 000	24 000	26,3	5 000	6000 Terrains et constructions
6020	Vorräte	81 324	8 560	11 200	8 200	-26,8	-3 000	6020 Approvisionnements
62	Rückzahlung von Darlehen und Beteiligungen	2 682 798	5 392 270	89 041	132 654	49,0	43 613	62 Remboursement de prêts et de participations
6211	Private Haushalte	26 065	26 126	26 600	26 400	-0,8	-200	6211 Personnes physiques
6212	Private Institutionen	396 985	4 058 727	20 027	60 039	199,8	40 012	6212 Institutions privées
6222	Kantone	5 338	13 879	8 800	2 600	-70,5	-6 200	6222 Cantons
6223	Gemeinden	3	3	3	3	-	-	6223 Communes
6231	Bundeseigene Sozialversicherungen	1 700 000	1 150 000	-	-	-	-	6231 Assurances sociales de la Confédération
6242	Übrige öffentliche Unternehmungen	3 798	2 970	1 668	1 668	-	-	6242 Autres entreprises publiques
6291	Ausland, internationale Organisationen	550 609	140 565	31 943	41 943	31,3	10 000	6291 Etranger, institutions internationales
64	Rückerstattung von Investi- tionsbeiträgen	531	564	320	320	-	-	64 Remboursement de contribu- tions à des investissements

**Einnahmen
nach Sachgruppen
1960-2004**

in Tausend Franken

	Rechnung - Comptes								
	1960	1970	1975	1980	1985	1990	1993	1994	1995
TOTAL EINNAHMEN	3 406 092	8 165 824	12 518 302	16 744 538	22 878 526	32 673 387	32 781 711	36 238 841	37 265 731
5 Laufende Einnahmen	3 277 293	8 071 937	12 399 226	16 612 058	22 761 621	32 582 756	32 670 719	36 137 949	36 744 391
50 Fiskaleinnahmen	2 802 435	7 186 814	10 935 032	14 516 038	20 439 720	28 815 383	28 589 188	31 427 652	32 129 265
5000 Direkte Bundessteuer	448 966	1 175 063	2 216 157	3 419 984	4 753 888	6 710 423	7 883 994	8 960 862	8 244 341
5010 Verrechnungssteuer	188 307	740 184	1 207 094	1 248 831	1 821 867	4 044 484	1 927 553	3 507 640	2 047 594
5020 Stempelabgaben	173 844	308 019	468 967	695 730	1 873 892	2 090 605	2 181 222	2 023 619	1 702 949
5050 Verbrauchssteuern	1 122 423	3 552 180	5 720 809	7 656 590	10 172 980	13 991 523	14 605 933	14 940 103	18 126 605
Warenumsatzsteuer	662 847	1 688 027	3 205 416	4 772 150	6 777 213	9 871 484	9 380 978	9 378 175	3 570 617
Mehrwertsteuer	—	—	—	—	—	—	—	—	8 856 982
Mineralölsteuer auf Treibstoffen	312 634	739 341	822 617	954 817	1 085 451	1 321 927	2 231 549	2 517 785	2 505 859
Mineralölsteuerzuschlag auf Treibstoffen	—	470 585	1 106 274	1 263 293	1 416 415	1 744 725	1 731 708	1 756 469	1 767 532
Mineralölsteuer auf Brennstoffen und andern Mineralölprodukten	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Automobilsteuer	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tabaksteuer	126 237	625 036	552 321	633 563	838 477	987 826	1 167 189	1 193 270	1 325 315
Biersteuer	19 750	29 190	34 181	32 766	55 424	65 561	94 509	94 403	100 300
Übrige	954	—	—	—	—	—	—	—	—
5060 Verkehrsabgaben	—	—	—	—	262 283	327 808	334 858	346 856	435 843
Schwerverkehrsabgabe	—	—	—	—	111 749	137 305	133 624	137 344	179 405
Nationalstrassenabgabe	—	—	—	—	150 533	190 503	201 234	209 512	256 438
5070 Zölle	748 446	1 154 148	1 010 270	952 591	947 387	1 200 678	1 173 963	1 223 313	1 197 156
Einfuhrzölle	677 252	1 130 717	1 006 071	946 498	942 178	1 192 748	1 165 952	1 215 645	1 189 561
Tabakzölle	71 194	23 431	4 199	6 092	5 209	7 930	8 011	7 668	7 595
WTO, zweckgebundene Zolleinnahmen, Landwirtschaft und Weinbau	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5080 Landwirtschaftliche Abgaben an der Grenze von den Produzenten	120 449	257 220	311 735	542 314	607 423	449 863	481 666	425 259	374 778
an der Grenze	61 990	203 090	244 275	461 997	494 793	314 360	325 940	278 922	228 061
von den Produzenten	50 908	21 088	50 420	56 400	74 344	51 316	72 746	72 362	75 422
Übrige	7 551	33 043	17 040	23 916	38 285	84 186	82 980	73 975	71 295
5090 Lenkungsabgaben Umweltschutz	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5095 Spielbankenabgabe	—	—	—	—	—	—	—	—	—
51 Regalien und Konzessionen	85 237	66 852	153 583	389 888	404 318	327 655	443 672	592 518	727 520
5100 Anteil am Reingewinn der Alkoholverwaltung	14 145	65 149	151 729	137 935	231 507	173 474	172 586	169 481	153 955
5110 Gewinnablieferung der Post / Swisscom	70 000	—	—	250 000	170 000	150 000	—	150 000	300 000
5120 Erlös aus Münzprägungen	—	—	—	—	—	1 813	69 272	71 538	72 322
5130 Gewinnablieferung SNB	—	—	—	—	—	—	200 000	200 000	200 000
5150 Spielbetrieb in Kursälen	1 092	1 704	1 854	1 953	2 810	2 368	1 814	1 500	1 243
5160 Kontingentsversteigerungen	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5190 Übrige	—	—	—	—	—	—	—	—	—
52 Vermögenserträge	108 578	218 098	349 697	405 269	422 140	689 327	1 119 491	1 330 986	1 484 707
5200 Kapitalertrag	100 329	205 535	329 678	383 445	389 340	654 468	1 076 467	1 283 579	1 439 839
Banken	—	10 159	—	—	23 928	22 593	9 756	8 930	6 200
Guthaben	—	—	48 352	25 822	14 930	30 100	27 559	32 123	49 373
Anlagen des Finanzvermögens	39 067	105 068	15 565	107 072	273 481	320 578	430 684	568 038	618 616
Tresorerievorschüsse an Bundesbetriebe und Anstalten	39 255	76 674	185 631	203 336	61 809	148 423	446 923	—	—
Darlehen	22 007	13 634	77 411	44 471	12 664	129 346	160 091	673 708	764 941
Beteiligungen	—	—	2 598	2 744	2 528	3 427	1 455	781	710
Übriger Kapitalertrag	—	—	121	—	—	—	—	—	—
5210 Liegenschaftsertrag	6 144	9 066	16 953	21 560	32 800	34 407	42 855	43 782	44 868
5220 Betriebsüberschüsse	2 104	3 497	3 066	265	—	452	169	3 624	—

Compte - Rechnung							Voranschlag - Budget		Recettes selon les groupes par nature 1960-2004 en milliers de francs
1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	
39 476 557	38 852 049	47 073 552	43 015 747	51 683 067	49 113 576	51 107 981	50 855 900	47 943 749	
38 173 864	37 468 520	42 915 926	42 063 349	50 400 308	46 312 213	45 689 215	50 736 339	47 778 575	5 Recettes courantes
34 158 963	34 694 000	39 852 950	39 010 482	46 492 215	42 873 199	42 842 274	47 438 450	44 519 000	50 Recettes fiscales
8 971 645	9 724 799	9 686 888	10 511 286	10 684 714	12 219 325	11 317 904	13 050 000	11 550 000	5000 Impôt fédéral direct
3 317 567	2 319 619	5 387 568	1 663 039	6 202 061	895 846	2 627 875	3 907 000	2 714 000	5010 Impôt anticipé
1 977 445	2 513 316	3 256 306	3 126 106	4 145 766	3 453 205	2 818 792	3 300 000	3 000 000	5020 Droits de timbre
17 949 139	18 445 939	19 842 080	22 014 597	23 651 563	24 168 156	23 735 043	24 805 000	24 914 000	5050 Impôts de consommation
109 617	49 292	32 001	-	-	-	-	-	-	Impôt sur le chiffre d'affaires
11 958 292	12 476 603	13 254 501	15 060 330	16 593 820	17 033 104	16 856 760	17 700 000	17 700 000	Taxe sur la valeur ajoutée
2 564 768	2 446 902	2 792 537	2 862 168	2 949 244	2 901 502	2 854 247	2 930 000	2 940 000	Impôt sur les huiles minérales grevant les carburants
1 819 445	1 668 461	1 892 668	1 944 617	2 002 922	1 966 917	1 933 059	1 985 000	1 990 000	Surtaxe sur les huiles minérales grevant les carburants
-	15 786	27 045	24 681	22 595	26 129	25 024	25 000	25 000	Impôt sur les huiles minérales grevant les combustibles et autres produits à base d'huiles minérales
-	241 272	283 462	316 566	323 332	340 339	313 846	330 000	320 000	Impôt sur les automobiles
1 387 897	1 440 226	1 452 663	1 701 610	1 665 233	1 802 023	1 652 541	1 735 000	1 836 000	Impôt sur le tabac
109 120	107 397	107 202	104 624	94 418	98 141	99 566	100 000	103 000	Impôt sur la bière
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres impôts de consommation
437 433	441 266	458 776	465 522	643 167	977 872	1 067 143	1 043 800	963 000	5060 Taxes routières
174 890	172 160	179 477	181 482	351 863	678 936	772 550	736 800	660 000	Redevance sur le trafic des poids lourds
262 544	269 106	279 299	284 039	291 304	298 937	294 593	307 000	303 000	Redevance pour l'utilisation des routes nationales
1 358 424	1 093 456	1 034 114	1 098 891	1 095 711	1 066 671	1 091 451	1 064 650	1 075 000	5070 Droits de douane
1 159 992	907 092	838 323	1 040 577	1 037 723	1 017 462	1 049 173	1 025 000	1 075 000	Droits d'entrée
6 967	5 146	6 653	7 861	6 564	7 442	-	-	-	Droits sur le tabac
191 465	181 218	189 138	50 453	51 423	41 766	42 279	39 650	-	OMC, recettes douanières affectées, agriculture et viticulture
147 310	155 604	187 216	131 014	1 253	137	3 491	2 000	2 000	5080 Taxes d'orientation agricoles à la frontière
11 174	22 558	24 028	12 997	-	-	-	-	-	de la part des producteurs diverses
78 686	78 553	108 251	89 453	1 253	137	3 491	2 000	2 000	
57 451	54 493	54 936	28 564	-	-	-	-	-	
-	-	1	27	67 980	91 987	115 184	166 000	156 000	5090 Taxes d'orientation, protection de l'environnement
-	-	-	-	-	-	65 391	100 000	145 000	5095 Impôt sur les maisons de jeu
663 162	619 361	899 526	669 976	1 371 144	1 036 835	715 399	1 027 181	1 228 576	51 Patentes et concessions
167 186	110 641	200 697	149 145	220 796	216 560	162 000	146 850	220 900	5100 Part au bénéfice net de la Régie des alcools
190 000	250 000	250 000	-	-	-	-	-	-	5110 Remise du bénéfice par la Poste / Swisscom
104 889	57 717	42 889	11 851	10 964	12 802	4 663	6 800	6 442	5120 Produit de la frappe de monnaies
200 000	200 000	400 000	500 000	500 000	500 000	500 000	833 333	933 333	5130 Remise du bénéfice par la BNS
1 088	1 003	909	737	37 201	73 517	-	-	-	5150 Jeux dans les kursaals
-	-	-	-	20 174	12 197	15 386	16 460	39 400	5160 Ventes aux enchères du contingent
-	-	5 031	8 243	582 009	221 759	33 349	23 738	28 500	5190 Divers
1 379 281	1 192 128	1 116 165	1 263 397	1 501 544	1 319 502	1 005 076	1 163 748	903 030	52 Revenus des biens
1 330 948	1 139 735	1 069 012	1 214 278	1 457 726	1 277 362	953 740	1 121 080	854 323	5200 Produit des capitaux
4 295	3 352	3 509	2 252	6 404	11 541	4 703	9 454	3 954	Banques
36 785	42 400	28 375	26 431	27 039	21 509	8 542	15 800	6 700	Créances
622 898	511 614	474 256	428 563	420 045	293 816	182 654	224 050	131 173	Capitaux du patrimoine financier
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Avances de trésorerie aux entreprises et établissements de la Confédération
666 122	580 902	556 073	222 886	276 081	419 527	292 184	271 171	217 028	Prêts
391	242	1 744	531 672	724 403	530 037	464 148	600 105	495 218	Participations
457	1 225	5 054	2 475	3 754	931	1 509	500	250	Autres revenus des capitaux
48 333	52 393	47 153	49 119	43 818	42 140	51 336	42 668	48 707	5210 Produit des immeubles
-	-	-	-	-	-	-	-	-	5220 Bénéfices d'exploitation

**Einnahmen
nach Sachgruppen
1960-2004**

in Tausend Franken

	Rechnung - Compte								
	1960	1970	1975	1980	1985	1990	1993	1994	1995
53 Entgelte	156 766	400 800	674 200	864 218	753 168	913 840	1 137 402	1 182 969	1 198 922
5300 Wehrpflichtersatz	2 497	51 646	87 196	103 207	121 591	134 725	174 404	177 737	176 259
5310 Gebühren für Amtshandlungen	63 443	145 226	183 706	304 756	173 815	213 968	236 728	256 251	230 045
5320 Pflögetaxen	–	–	–	–	–	1 480	2 385	2 766	4 905
5330 Schulgelder	1 086	2 880	2 647	3 033	6 281	7 446	8 043	8 146	8 730
5340 Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen	4 305	24 248	56 704	98 938	147 815	197 208	254 615	277 898	282 447
5350 Verkäufe	23 234	52 080	102 450	108 296	107 993	102 504	114 674	109 776	106 483
5360 Rückerstattungen	51 181	116 488	177 328	185 745	177 023	240 249	328 726	330 210	367 963
5370 Bussen	694	1 678	2 980	5 002	6 771	5 978	7 271	8 461	7 558
5390 Übrige Entgelte	10 327	6 555	61 189	55 241	11 878	10 281	10 555	11 723	14 534
54 Einnahmenüberschuss PKB	124 277	199 372	286 714	436 644	742 275	1 836 552	1 380 966	1 603 823	1 203 977
6 Investitionseinnahmen	128 799	93 887	119 076	132 480	116 905	90 631	110 992	100 892	521 340
60 Veräusserung von Investitions- gütern	98 292	18 784	19 455	29 352	14 875	25 539	10 217	25 782	46 062
6000 Grundstücke und Bauten	2 628	4 868	3 885	9 925	4 255	10 255	10 217	9 660	12 105
6010 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge, Einrichtungen	–	–	–	–	–	–	–	–	–
6020 Vorräte	95 664	13 916	15 570	19 427	10 620	15 284	–	16 123	33 956
62 Rückzahlung von Darlehen und Beteiligungen	30 484	74 981	99 540	102 937	58 366	64 792	100 217	74 655	474 821
6211 Private Haushalte	721	705	23 199	20 313	20 186	19 858	16 699	22 433	22 018
6212 Private Institutionen	29 575	71 305	26 825	22 428	15 904	25 177	24 108	29 032	14 940
6222 Kantone	4	–	10 983	54 265	4 321	5 571	6 257	6 183	6 649
6223 Gemeinden	–	–	50	–	–	–	–	–	–
6231 Bundeseigene Sozialversicherungen	–	–	–	–	–	–	–	–	300 000
6241 Bundeseigene Unternehmungen	–	–	28 000	–	–	–	–	–	–
6242 Übrige öffentliche Unternehmungen	47	251	1 369	1 204	277	93	654	2 137	860
6291 Ausland, internationale Organisationen	138	2 721	9 114	4 727	17 678	14 092	52 499	14 870	130 354
64 Rückerstattung von Investi- tionsbeiträgen	23	122	82	192	43 663	300	557	455	457

Compte - Rechnung							Voranschlag - Budget		Recettes selon les groupes par nature 1960-2004 en milliers de francs	
1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004		
958 578	963 031	1 047 284	1 119 494	1 035 405	1 082 677	1 126 466	1 106 960	1 127 970	53	Taxes
153 378	166 329	156 438	168 245	163 125	170 896	164 925	168 500	169 500	5300	Taxe d'exemption de l'obligation de servir
194 178	215 973	277 838	291 665	326 775	294 743	291 886	274 398	286 300	5310	Emoluments administratifs
5 985	5 267	5 981	7 356	7 397	7 380	7 333	7 550	—	5320	Taxes de logement et de nourriture
10 865	10 779	10 692	11 065	154	196	303	140	140	5330	Taxes de cours
41 274	59 374	50 815	41 506	35 281	34 773	37 089	41 453	37 469	5340	Autres redevances d'utilisation et prestations de service
99 734	94 889	80 282	80 327	70 824	79 222	77 709	88 993	134 873	5350	Ventes
434 298	391 729	432 847	436 921	412 934	430 393	454 946	428 130	392 899	5360	Remboursements
7 270	6 316	17 734	7 877	9 030	7 516	8 318	7 331	7 794	5370	Amendes
11 596	12 374	14 658	74 530	9 886	57 557	83 957	90 466	98 996	5390	Autres taxes
1 013 879	—	—	—	—	—	—	—	—	54	Excédent de recettes de la CFP
1 302 693	1 383 529	4 157 627	952 398	1 282 759	2 801 363	5 418 766	119 561	165 174	6	Recettes d'investissement
196 311	53 402	49 288	55 272	71 843	118 033	25 932	30 200	32 200	60	Vente de biens d'investissement
125 351	25 936	19 959	34 025	42 029	36 709	17 372	19 000	24 000	6000	Terrains et constructions
70 876	—	—	—	—	—	—	—	—	6010	Mobilier, machines, véhicules, installations
85	27 466	29 330	21 247	29 815	81 324	8 560	11 200	8 200	6020	Approvisionnements
1 106 068	1 329 784	4 108 040	896 483	1 210 455	2 682 798	5 392 270	89 041	132 654	62	Remboursement de prêts et de participations
18 807	22 887	27 467	24 717	24 992	26 065	26 126	26 600	26 400	6211	Personnes physiques
15 700	14 574	2 724 941	28 966	16 684	396 985	4 058 727	20 027	60 039	6212	Institutions privées
6 282	5 916	5 711	4 980	3 149	5 338	13 879	8 800	2 600	6222	Cantons
—	—	3	3	3	3	3	3	3	6223	Communes
850 000	950 000	1 000 000	500 000	1 050 000	1 700 000	1 150 000	—	—	6231	Assurances sociales de la Confédération
—	—	—	—	—	—	—	—	—	6241	Entreprises appartenant à la Confédération
884	957	1 143	2 064	2 040	3 798	2 970	1 668	1 668	6242	Autres entreprises publiques
214 395	335 450	348 776	335 753	113 588	550 609	140 565	31 943	41 943	6291	Etranger, institutions internationales
314	344	298	643	460	531	564	320	320	64	Remboursement de contributions à des investissements

Entwicklung der Einnahmen nach Sachgruppen	Betrag Montant V 2004 B Mio Fr.	mittlere jährliche Zunahme in % augmentation annuelle moyenne en %					Evolution des recettes selon les groupes par nature
		1987/91	1991/95	1995/99	1999/2003	2003/04	
TOTAL EINNAHMEN	47 944	7,0	2,7	3,7	4,3	-5,7	RECETTES TOTALES
5 Laufende Einnahmen	47 779	7,1	2,4	3,4	4,8	-5,8	5 Recettes courantes
50 Fiskaleinnahmen	44 519	5,9	2,5	5,0	5,0	-6,2	50 Recettes fiscales
Direkte Bundessteuer	11 550	6,5	4,7	6,3	5,6	-11,5	Impôt fédéral direct
Verrechnungssteuer	2 714	20,3	-16,0	-5,1	23,8	-30,5	Impôt anticipé
Stempelabgaben	3 000	-3,9	-3,1	16,4	1,4	-9,1	Droits de timbre
Verbrauchssteuern	24 914	5,5	6,2	5,0	3,0	0,4	Impôts de consommation
Verkehrsabgaben	963	4,0	6,8	1,7	22,4	-7,7	Taxes routières
Zölle	1 075	2,9	-0,5	-2,1	-0,8	1,0	Droits de douane
Landwirtschaftliche Abgaben	2	-11,6	-5,5	-23,1	-64,9	-	Taxes d'orientation agricoles
Lenkungsabgaben Umweltschutz	156	-	-	-	785,5	-6,0	Taxes d'orientation, protection de l'environnement
Spielbankenabgabe	145	-	-	-	-	45,0	Impôt sur les maisons de jeu
51 Regalien und Konzessionen	1 229	17,1	13,4	-2,0	11,3	19,6	51 Patentes et concessions
52 Vermögenserträge	903	10,4	17,6	-4,0	-2,0	-22,4	52 Revenus des biens
53 Entgelte	1 128	5,6	4,8	-1,7	-0,3	1,9	53 Taxes
54 Einnahmenüberschuss PKB	-	30,9	-12,3	-	-	-	54 Excédent de recettes de la CFP
6 Investitionseinnahmen	165	-16,5	61,1	16,3	-40,5	38,2	6 Recettes d'investissement
60 Veräußerung von Investi- tionsgütern	32	-25,2	33,0	4,7	-14,0	6,6	60 Vente de biens d'investisse- ment
62 Rückzahlung von Darlehen und Beteiligungen	133	-13,7	66,2	17,2	-43,9	49,0	62 Remboursement de prêts et de participations
64 Rückerstattung von Investi- tionsbeiträgen	-	32,9	-2,2	8,9	-16,0	-	64 Remboursement de contribu- tions à des investissements
Struktur der Einnahmen nach Sachgruppen	in % der Gesamteinnahmen en % des recettes totales						Structure des recettes selon les groupes par nature
	1980	1990	1995	2000	2003	2004	
TOTAL EINNAHMEN	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	RECETTES TOTALES
5 Laufende Einnahmen	99,2	99,7	98,6	97,5	99,8	99,7	5 Recettes courantes
50 Fiskaleinnahmen	86,7	88,2	86,2	90,0	93,3	92,9	50 Recettes fiscales
Direkte Bundessteuer	20,4	20,5	22,1	20,7	25,7	24,1	Impôt fédéral direct
Verrechnungssteuer	7,5	12,4	5,5	12,0	7,7	5,7	Impôt anticipé
Stempelabgaben	4,2	6,4	4,6	8,0	6,5	6,3	Droits de timbre
Verbrauchssteuern	45,7	42,8	48,6	45,8	48,8	52,0	Impôts de consommation
Verkehrsabgaben	-	1,0	1,2	1,2	2,1	2,0	Taxes routières
Zölle	5,7	3,7	3,2	2,1	2,1	2,2	Droits de douane
Landwirtschaftliche Abgaben	3,2	1,4	1,0	-	-	-	Taxes d'orientation agricoles
Lenkungsabgaben Umweltschutz	-	-	-	0,1	0,3	0,3	Taxes d'orientation, protection de l'environnement
Spielbankenabgabe	-	-	-	-	0,2	0,3	Impôt sur les maisons de jeu
51 Regalien und Konzessionen	2,3	1,0	2,0	2,7	2,0	2,6	51 Patentes et concessions
52 Vermögenserträge	2,4	2,1	4,0	2,9	2,3	1,9	52 Revenus des biens
53 Entgelte	5,2	2,8	3,2	2,0	2,2	2,4	53 Taxes
54 Einnahmenüberschuss PKB	2,6	5,6	3,2	-	-	-	54 Excédent de recettes de la CFP
6 Investitionseinnahmen	0,8	0,3	1,4	2,5	0,2	0,3	6 Recettes d'investissement
60 Veräußerung von Investi- tionsgütern	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	60 Vente de biens d'investisse- ment
62 Rückzahlung von Darlehen und Beteiligungen	0,6	0,2	1,3	2,3	0,2	0,3	62 Remboursement de prêts et de participations
64 Rückerstattung von Investi- tionsbeiträgen	-	-	-	-	-	-	64 Remboursement de contribu- tions à des investissements

**Schulden des Bundes
1960 - 2002**

in Millionen Franken

	1960	1970	1975	1980	1985	1990	1991	1992	1993
TOTAL SCHULDEN	9 593	11 284	19 260	31 680	39 161	38 509	43 915	55 297	67 513
20 Laufende Verpflichtungen	1 347	2 376	2 936	5 826	6 357	2 951	2 085	3 837	3 226
21 Kurzfristige Schulden	587	690	2 967	2 971	4 489	4 449	9 153	13 529	17 570
210 Banken	–	–	–	–	–	–	47	–	–
211 Geldmarkt	507	690	2 456	1 178	1 972	1 729	3 806	7 559	11 810
212 Bundeseigene Sozialversicherungen	–	–	511	93	67	1 120	1 100	1 420	1 460
213 Unternehmen des Bundes	80	–	–	1 700	2 450	1 600	4 200	4 550	4 300
214 Übrige	–	–	–	–	–	–	–	–	–
22 Mittel- und langfristige Schulden	5 988	4 653	8 105	15 536	17 397	14 836	14 377	18 265	26 127
221 Mittelfristige Schatzanweisungen	324	170	100	200	294	83	65	40	82
222 Bundeseigene Sozialversicherungen	370	45	415	1 480	1 090	1 290	1 090	50	–
223 Unternehmen des Bundes	560	–	–	1 400	1 300	1 100	300	–	–
224 Mittelfristiges Bundesfestgeld Post	–	–	–	–	–	–	–	55	86
225 Anleihen	4 734	4 438	7 565	12 456	14 713	12 363	12 922	18 120	25 959
229 Übrige	–	–	25	–	–	–	–	–	–
23 Verpflichtungen für Sonderrechnungen	1 671	3 565	5 252	7 347	10 918	16 273	18 300	19 666	20 590
230 Rüstungsunternehmen	–	–	–	–	8	119	257	372	347
231 Pensionskasse des Bundes	1 398	3 091	4 465	6 480	9 843	14 930	16 743	17 877	18 607
232 Sparkasse Bundespersonal	25	107	366	579	753	801	867	964	1 163
233 Verwaltete Stiftungen	36	78	93	162	171	260	269	287	301
234 Spezialfonds	212	289	328	126	143	163	164	166	172

Früher bewilligte, laufende Verpflichtungskredite ¹ in Millionen Franken	Verpflichtungskredite Crédits d'engagements		Zahlungen Paiements			Voraussicht- lich nicht beanspruchte Kredite	Crédits d'engagements ouverts, autorisés antérieurement ¹ en millions de francs
	Bewilligte Kredite Crédits alloués (3+4+5+6)	verpflichtet bis Ende 2003 Montant engagé jusqu'à fin 2003	bis Ende 2003 jusqu'à fin 2003	Zahlungen 2004 Paiements en 2004	Spätere Zahlungen Paiements ultérieurs	Crédits vrai- semblable- ment non utilisés	
	1	2	3	4	5	6	
TOTAL	108 433,8	84 238,1	57 478,3	6 938,8	19 399,3	24 617,4	TOTAL
1 Bundeseigene Bauten und Liegenschaftserwerb	6 478,1	4 233,4	3 475,4	682,4	2 243,6	76,7	1 Constructions propres de la Confédération et acquisition de terrains
525							525
3110.002 Immobilienunterhalt und Liquidationen	770,2	708,5	417,8	68,6	279,3	4,5	3110.002 Entretien des immeubles et liquidations
3200.001 Immobilien	1 958,8	1 625,8	1 332,1	146,6	468,6	11,5	3200.001 Immeubles
3500.001 Vertragliche Leistungen	105,7	87,7	66,1	11,4	27,5	0,7	3500.001 Prestations contractuelles
620							620
4000.001 Zivile Bauten	1 821,7	905,7	829,7	227,9	734,1	30,0	4000.001 Constructions civiles
4001.000 Land- und Liegenschafts- erwerb	283,6	137,6	134,0	10,8	136,3	2,5	4001.000 Acquisition de terrains et d'immeubles
4001.100 Vorstudien und Projektie- rungen	87,4	40,4	37,4	9,1	35,9	5,0	4001.100 Etudes pilotes et établisse- ment de projets
4001.200 Bauten und Anlagen	1 356,1	698,7	631,7	201,0	503,4	20,0	4001.200 Constructions et installations
4001.300 Erstausrüstung von Neu- bauten mit Mobilier	94,6	29,0	26,6	7,0	58,5	2,5	4001.300 Dotation initiale des nou- veaux bâtiments en mobilier
2 Beschaffung von Material	18 541,4	16 481,9	13 543,4	1 218,7	3 331,9	447,4	2 Acquisition de matériel
506							506
3111.001 Beschaffung von Zivilschutz- material	125,9	21,4	45,0	–	–	80,9	3111.001 Acquisition de matériel de protection civile
4019.001 Schutzbauten	10,0	–	–	3,8	6,2	–	4019.001 Ouvrages de protection
4019.002 Material, Alarmierungs- und Telematiksysteme	45,0	–	–	21,8	23,2	–	4019.002 Matériel, systèmes téléma- tiques et d'alarme
525							525
3120.004 Munition (AMB)	945,7	704,8	456,1	72,0	367,6	50,0	3120.004 Munitions
3120.003 Ersatzmaterial und Instand- haltung (EIB)	1 197,4	1 108,2	989,8	105,0	82,6	20,0	3120.003 Pièces de rechange et entretien
3220.001 Ausrüstung und Erneuerungs- bedarf (AEB)	2 604,9	2 226,5	1 801,1	189,0	434,8	180,0	3220.001 Equipement et matériel à renouveler (EMR)
3230.002 Rüstungsmaterial (inkl. MWSt auf Importen)	13 377,0	12 230,7	10 073,4	799,6	2 394,0	110,0	3230.002 Matériel d'armement (TVA sur les importations comprise)
601							601
3180.000/ NRM Bund (BB 12.12.01)	46,0	15,3	15,3	8,5	22,2	–	3180.000/ NMC-Confédération (AF 12.12.2001)
4010.015							4010.015
4010.001 Maschinen, Geräte: - Funknetz (BB 11.12.1996/ 20.12.1999)	68,0	60,0	47,7	19,0	1,3	–	4010.001 Machines, appareils: - Réseau radio (AF 11.12.1996/20.12.1999)
- LSVA (BB 21.12.1999)	121,5	115,0	115,0	–	–	6,5	- RPLP (AF 21.12.1999)
3 Unterricht und Forschung	7 844,2	6 393,8	5 723,8	536,4	962,6	621,4	3 Enseignement et recherche
327							327
3600.016 Projektgebundene Beiträge zugunsten der Universitäten und Institutionen in den Jahren 2000-03 (BB 27.9.1999/ 8.10.1999)	187,0	187,0	155,8	24,5	6,7	–	3600.016 Contributions liées à des projets en faveur des uni- versités et institutions pour les années 2000-03 (AF 27.9.1999/8.10.1999)
3600.109/ Unterstützung von Forschungs- 3600.123/ einrichtungen, wissenschaft- 3600.306 lichen Hilfsdiensten, interna- tionale Zusammenarbeit nach Art. 16 FG 2000-2003 (BB 28.9.1999/12.12.2001)	118,1	118,1	112,7	–	–	5,4	3600.109/ Soutien d'établissements de 3600.123/ recherche, de services 3600.306 scientifiques auxiliaires, coopération internationale selon art. 16 LR durant les années 2000-2003 (AF 28.9.1999/12.12.2001)
3600.120 Europäische Zusammenarbeit auf wissenschaftlichem und technischem Gebiet (COST) in den Jahren 1992-1995 und 1996-99 (BB 30.9.1991/ 6.6.1994/8.6.1995/10.12.1996)	58,3	58,3	57,5	0,1	–	0,7	3600.120 Coopération européenne dans le domaine de la recherche scientifique et technique (COST) durant les années 1992-1995 et 1996-1999 (AF 30.9.1991/6.6.1994/ 8.6.1995/10.12.1996)
3600.120 Europäische Zusammenarbeit auf wissenschaftlichem und technischem Gebiet (COST) in den Jahren 2000-2003 (BB 23.9.1999)	32,0	32,0	27,5	2,6	1,9	–	3600.120 Coopération européenne dans le domaine de la recherche scientifique et technique (COST) durant les années 2000-2003 (AF 23.9.1999)

¹Bewilligt mit den jeweiligen Voranschlägen bzw. besonderen Botschaften; ohne Jahres-zusicherungskredite

¹Autorisés chaque fois par la voie du budget ou d'un message spécial; sans les crédits annuels d'engagements

Früher bewilligte, laufende Verpflichtungskredite ¹ in Millionen Franken	Verpflichtungskredite Crédits d'engagements		Zahlungen Paiements			Voraussicht- lich nicht beanspruchte Kredite	Crédits d'engagements ouverts, autorisés antérieurement ¹ en millions de francs
	Bewilligte Kredite Crédits alloués (3+4+5+6)	verpflichtet bis Ende 2003 Montant engagé jusqu'à fin 2003	bis Ende 2003 jusqu'à fin 2003	Zahlungen 2004 Paiements en 2004	Spätere Zahlungen Paiements ultérieurs	Crédits vrai- semblable- ment non utilisés	
3600.304/ 3600.318 Beteiligung der Schweiz an den Forschungs- und Bildungsprogrammen der EU in den Jahren 1993-1996 und 1996-2000 (BB 18.12.1992/ 14.12.1994)	1 031,0	691,0	681,4	1,0	–	348,6	3600.304/ 3600.318 Participation de la Suisse aux programmes de recherche et de formation de l'UE durant les années 1993-1996 et 1996-2000 (AF 18.12.1992/14.12.1994)
3600.304 Projektweise Beteiligung der Schweiz am 5. FRP der EU 2000-2003 (BB 23.9.1999/ 17.6.2002)	¹¹ 504,0	504,0	440,5	37,0	26,5	–	3600.304 Participation projet par projet de la Suisse aux programmes de recherche de l'UE durant les années 2000-2003 (AF 23.9.1999/17.6.2002)
3600.304 Vollbeteiligung der Schweiz am 6. FRP der EU 2003-2006 (BB 6.6.2002/BB19.6.2003)	803,0	70,0	33,5	234,5	535,0	–	3600.304 Participation intégrale de la Suisse au 6e programme R&D de l'UE durant les années 2003-2006 (AF 6.6.2002/ AF 19.6.03)
3600.304 Begleitmassnahme zur Vollbeteiligung am 6. FRP (BB 6.6.2002)	28,0	10,0	6,7	7,0	14,3	–	3600.304 Mesure d'accompagnement pour la participation intégrale au 6e programme-cadre de R&DT (AF 6.6.2002)
3600.318 Übergangsmassnahmen zur Beteiligung der Schweiz an den Berufsbildungs- und Jugendprogrammen der EU 2000-2003 (BB 27.9.1999)	53,4	50,5	48,3	1,5	0,7	2,9	3600.318 Financement des mesures transitoires pour la participation aux programmes d'éducation, de formation professionnelle et de jeunesse de l'UE durant les années 2000-2003 (AF 27.9.1999)
3600.320 Multilaterale wissenschaftliche Zusammenarbeit im Bildungsbereich 2000-2003 (BB 27.9.1999)	13,6	11,7	11,7	–	–	1,9	3600.320 Coopération multilatérale en matière d'éducation pendant les années 2000-2003 (AF 23.9.1999)
4600.001 Hochschulförderung/ Sachinvestitionsbeiträge (BB 28.6.1974/6.10.1978/ 19.12.1980/23.3.1984/ 9.10.1987/6.10.1989/ 10.12.1991/6.6.1994/8.6.1995)	2 798,0	2 668,4	2 634,6	18,0	7,8	137,6	4600.001 Aides aux universités/Subventions pour les investissements (AF 28.6.1974/6.10.1978/ 19.12.1980/23.3.1984/ 9.10.1987/6.10.1989/ 10.12.1991/6.6.1994/8.6.1995)
4600.001 Hochschulförderung/ Investitionsbeiträge 2000-2003 (BB 8.10.1999)	250,0	250,0	132,6	60,0	57,4	–	4600.001 Aides aux universités/Subventions pour les investissements (AF 8.10.1999)
328 3600.001 Errichtung der Grossanlage SLS (Synchrotron Light Source) (BB 18.6.1997)	96,0	96,0	96,0	–	–	–	328 3600.001 Construction de l'infrastructure SLS (Source de Lumière Synchrotron) (AF 18.6.1997)
506 3189.002 Forschungs- und Entwicklungsaufträge im Zivilschutzbereich (BB 13.12.1978/ 13.12.1979/17.12.1986/ 14.12.1994)	35,3	33,1	33,1	–	–	2,2	506 3189.002 Mandats de recherche et de développement dans le domaine de la protection civile (AF 13.12.1978/13.12.1979/ 17.12.1986/14.12.1994)
3189.002 Forschungs- und Entwicklungsaufträge im Zivilschutzbereich	12,0	–	–	4,1	7,9	–	3189.002 Mandats de recherche et de développement dans le domaine de la protection civile (AF 13.12.1978/13.12.1979/ 17.12.1986/14.12.1994)
525 3210.001 Projektierung, Erprobung und Beschaffungsvorbereitung (PEB)	1 051,5	925,3	659,5	89,0	248,0	55,0	525 3210.001 Etudes des projets, essais et préparatifs d'achats (EEP)
706 3600.107 Förderung der Nutzung von Informations- und Kommunikationstechnologien (BB 5.12.2001)	100,0	27,4	13,2	13,5	18,5	54,8	706 3600.107 Encouragement de l'utilisation de nouvelles technologies d'information et de télécommunication (AF 5.12.2001)

¹Bewilligt mit den jeweiligen Voranschlägen bzw. besonderen Botschaften; ohne Jahreszusicherungskredite

¹¹inkl. 45 Millionen Nachtrag I VA 2002 VK

¹Autorisés chaque fois par la voie du budget ou d'un message spécial; sans les crédits annuels d'engagements

¹¹incl. crédit supplémentaire I B 2002 CE 45 millions

Früher bewilligte, laufende Verpflichtungskredite ¹	Verpflichtungskredite Crédits d'engagements		Zahlungen Paiements			Voraussicht- lich nicht beanspruchte Kredite	Crédits d'engagements ouverts, autorisés antérieurement ¹
	Bewilligte Kredite Crédits alloués (3+4+5+6)	verpflichtet bis Ende 2003 Montant engagé jusqu'à fin 2003	bis Ende 2003 jusqu'à fin 2003	Zahlungen 2004 Paiements en 2004	Spätere Zahlungen Paiements ultérieurs	Crédits vrai- semblable- ment non utilisés	
in Millionen Franken							en millions de francs
3600.306 Finanzierung der Tätigkeit der Kommission zur Förderung der Technologie und Innovation (KTI) im nationalen und europäischen Rahmen (EUREKA) in den Jahren 1996-1999 (BB 19.9.1995) EUREKA-Sekretariat: 704.3600.204	1 244,5	2 239,5	3 239,5	4 –	5 –	6 5,0	3600.306 Financement de l'activité de la Commission pour la technologie et l'innovation (CTI) dans le cadre national et européen (EUREKA) durant la période 1996-1999 (AF 19.9.1995) EUREKA, secrétariat: 704.3600.204
3600.305/3600.306 Finanzierung der Tätigkeit der Kommission zur Förderung der Technologie und Innovation (KTI) im nationalen und europäischen Rahmen (EUREKA) in den Jahren 2000-2003 (BB 22.9.1999) (BRB 30.1.2002) EUREKA-Sekretariat: 704.3600.204	¹² 328,5	321,5	250,0	33,6	37,9	7,0	3600.305/3600.306 Financement de l'activité de la Commission pour la technologie et l'innovation (CTI) dans le cadre national et européen (EUREKA) durant la période 2000-2003 (AF 22.9.1999) (ACF 30.1.2002) EUREKA, secrétariat: 704.3600.204
3600.903 Lehrstellenbeschluss II (BB 8.6.1999)	100,0	100,0	89,7	10,0	–	0,3	3600.903 2e arrêté sur les places d'apprentissage (AF 8.6.1999)
4 Entwicklungszusammenarbeit/ Osthilfe	30 216,5	26 815,2	17 152,3	1 548,1	3 899,3	7 616,8	4 Coopération au développe- ment/Aide à l'Est
202							202
3600.001/3600.002 Technische Zusammenarbeit und Finanzhilfe (BB 23.9.1987) Dauer: 1987-1990	2 100,0	2 100,0	1 935,0	–	–	165,0	3600.001/3600.002 Coopération technique et aide financière (AF 23.9.1987) Durée: 1987-1990
3600.001/3600.002 Technische Zusammenarbeit und Finanzhilfe (BB 4.10.1990) Dauer: 1990-1995	3 300,0	3 300,0	3 074,0	10,0	2,5	213,5	3600.001/3600.002 Coopération technique et aide financière (AF 4.10.1990) Durée: 1990-1995
3600.001/3600.002 Technische Zusammenarbeit und Finanzhilfe (BB 15.12.1994) Dauer: 1995-1999	3 800,0	3 800,0	3 563,0	130,0	22,0	85,0	3600.001/3600.002 Coopération technique et aide financière (AF 15.12.1994) Durée: 1995-1999
3600.001/3600.002 Technische Zusammenarbeit und Finanzhilfe (BB 16.6.1999) Dauer: 1999-2003	4 000,0	3 400,0	1 900,0	733,0	1 337,0	30,0	3600.001/3600.002 Coopération technique et aide financière (AF 16.6.1999) Durée: 1999-2003
3600.201/3600.202 Internationale humanitäre Hilfe (BB 3.6.1997) Dauer: 1998-2001	1 050,0	1 050,0	1 035,0	8,0	3,2	3,8	3600.201/3600.202 Aide humanitaire internationale (BB 3.6.1997) Durée: 1998-2001
3600.201/3600.202 Internationale humanitäre Hilfe (BB 12.6.2002) Dauer: 2002-2005	1 500,0	400,0	280,0	270,0	947,5	2,5	3600.201/3600.202 Aide humanitaire internationale (BB 12.6.2002) Durée: 2002-2005
3600.401 Umweltprogramme und -projekte von globaler Bedeutung in Entwicklungsländern auch durch die Rubrik 810.3600.505 finanziert (BB 13.3.1991)	300,0	300,0	282,0	7,5	3,5	7,0	3600.401 Programmes et projets dans les pays en développement en faveur de l'environnement global. Financés également par l'article 810.3600.505 (AF 13.3.1991)
3600.501 Rahmenkredit zur Weiterführung der verstärkten Zusammenarbeit mit ost- und mitteleuropäischen Staaten auch durch die Rubrik 704.3600.230 finanziert (BB 28.1.1992/BB 9.3.1993) Dauer: 1992-1999 (BB 8.3.1999 / 13.6.2002) Dauer 1999-2004 auch durch die Rubrik 704.3600.230 finanziert	1 400,0	³ 1 390,7	1 083,1	13,1	30,9	⁴ 272,9	3600.501 Crédit de programme pour la poursuite de la coopération renforcée avec les Etats d'Europe centrale et orientale, Financé également par l'article 704.3600.230 (AF 28.1.1992/AF 9.3.1993) Durée: 1992-1999 (AF 8.3.1999 / 13.6.2002) Durée: 1999-2004 Financé également par l'article 704.3600.230
	1 400,0	³ 1 070,0	733,1	185,4	284,0	⁴ 197,5	

¹Bewilligt mit den jeweiligen Vorschlägen bzw. besonderen Botschaften; ohne Jahreszusicherungskredite

³inkl. Garantieverpflichtungen

⁴Garantieverpflichtungen

¹²7 Millionen gesperrt (Berufswettbewerb) BRB 30.1.2002

¹Autorisés chaque fois par la voie du budget ou d'un message spécial; sans les crédits annuels d'engagements

³y compris engagements découlant de garanties données

⁴engagements découlant de garanties données

¹²blocage de 7 millions (concours de formation professionnelle) ACF du 30.1.2002

Früher bewilligte, laufende Verpflichtungskredite ¹	Verpflichtungskredite Crédits d'engagements		Zahlungen Paiements			Voraussicht- lich nicht beanspruchte Kredite	Crédits d'engagements ouverts, autorisés antérieurement ¹
	Bewilligte Kredite Crédits alloués (3+4+5+6)	verpflichtet bis Ende 2003 Montant engagé jusqu'à fin 2003	bis Ende 2003 jusqu'à fin 2003	Zahlungen 2004 Paiements en 2004	Spätere Zahlungen Paiements ultérieurs	Crédits vrai- semblable- ment non utilisés	
	in Millionen Franken						
4200.002 Kapitalbeteiligung regionale Entwicklungsbanken, Beitritt Interamerikanische Investi- tionsgesellschaft und multila- terale Investitionsgarantie- Agentur (BB 26.9.1979/ 7.3.1985/9.10.1987/ 19.12.1995) Dauer: 1979-1998	1 1 900,0	2 ³ 1 653,0	3 117,4	4 4,8	5 15,1	6 ⁴ 1 762,7	4200.002 Participation au capital de banques régionales de déve- loppement, adhésion à la Société interaméricaine d'in- vestissement et à l'Agence multilatérale de garantie des investissements (AF 26.9.1979/7.3.1985/ 9.10.1987/19.12.1995) Durée: 1979-1998
4200.003 Beteiligung an der Weltbank (Int. Bank für Wiederaufbau und Entwicklung / BIRD, Internationale Finanz-Corpora- tion ICF) (BB 4.10.1991)	4 986,0	³ 4 818,7	428,6	2,4	19,7	⁴ 4 535,3	4200.003 Participation à la Banque mondiale (Banque internatio- nale de reconstruction et déve- loppement / BIRD, Société financière internationale / SFI) (AF 4.10.1991)
704							704
3600.222/ Wirtschaftspoli- 4200.401 tische Massnahmen im Rah- men der internationalen Ent- wicklungszusammenarbeit (BB 29.9.1982/14.3.1983/ 8.10.1986/3.10.1990/ 10.12.1996/4.6.2003)	450,0 430,0 840,0 960,0 970,0	435,2 421,6 785,5 960,0 100,0	428,0 380,0 685,3 724,4 16,5	2,5 2,0 5,0 113,7 43,4	4,7 39,6 95,2 121,9 910,1	14,8 8,4 54,5 – –	3600.222/ Mesures de politique écono- 4200.401 mico-commerciale dans le cadre de la coopération inter- nationale au développement (AF 29.9.1982/14.3.1983/ 8.10.1986/3.10.1990/ 10.12.1996/4.6.2003)
3600.223 Entschuldungsmassnahmen zugunsten ärmerer Entwick- lungsländer (BB 13.3.1991)	400,0	400,0	400,0	–	–	–	3600.223 Mesures de désendettement en faveur de pays en déve- loppement les plus démunis (AF 13.3.1991)
4200.501 Beteiligung an der Euro- päischen Bank für Wieder- aufbau und Entwicklung (EBWE) (BB 17.6.1997) 1. Kapitalerhöhung	342,0	³ 342,0	48,4	9,3	20,4	⁴ 263,9	4200.501 Participation à la Banque euro- péenne pour la reconstruction et le développement (BERD) (AF 17.6.1997) 1re augmentation de capital
810							810
3600.505 Finanzierung von Programmen und Projekten in Entwick- lungsländern zur Bekämpfung globaler Umweltprobleme (BB 10.6.1998)	88,5	88,5	38,5	8,0	42,0	–	3600.505 Financement de programmes et de projets environnemen- taux d'importance mondiale dans les pays en dévelop- pement (AF 10.6.1998)
5 Wirtschaftliche Massnahmen	1 816,0	388,1	271,3	41,6	657,9	845,2	5 Mesures économiques
704							704
3181.001 Information über den Unter- nehmensstandort Schweiz Dauer: 1996-2005 (BB 21.9.1995/6.10.1995)	24,0	18,5	18,5	2,4	3,1	–	3181.001 Information sur la place économique suisse Durée: 1996-2005 (AF 21.9.1995/6.10.1995)
3600.102 Förderung von Innovation und Zusammenarbeit im Tourismus Dauer: 2001-2003 (BB 13.12.2000) Dauer: 2003-2007 (BB 20.6.2003)	8,0 35,0	7,0 8,0	6,0 7,0	2,0 7,0	– 21,0	– –	3600.102 Promotion de l'innovation et de la coopération dans le domaine du tourisme Durée: 2001-2003 (AF 13.12.2000) Durée: 2003-2007 (AF 20.6.2003)
3600.113 Finanzierungsbeihilfen zugun- sten wirtschaftlich bedrohter Regionen (BB 6.10.1978/ 2.10.1984/17.6.1994/ 6.10.1995/7.3.2001) - Zinskostenbeiträge - Bürgschaftsverpflichtungen - Überbetriebliche Förderung in Kantonen und Regionen Dauer: 2001-2006	85,0 900,0 15,0	82,0 160,1 8,9	50,4 47,4 5,9	2,7 3,5 3,0	26,3 10,5 6,1	5,6 838,6 –	3600.113 Aides financières en faveur des régions dont l'économie est menacée (AF 6.10.1978/ 2.10.1984/17.6.1994/ 6.10.1995/7.3.2001) - Contributions aux charges d'intérêts - Cautionnements - Promotion interentreprises dans les cantons et les régions Durée: 2001-2006
¹ Bewilligt mit den jeweiligen Voranschlägen bzw. besonderen Botschaften; ohne Jahres- zusicherungskredite							¹ Autorisés chaque fois par la voie du budget ou d'un message spécial; sans les crédits annuels d'engagements
³ inkl. Garantieverpflichtungen							³ y compris engagements découlant de garanties données
⁴ Garantieverpflichtungen							⁴ engagements découlant de garanties données

Früher bewilligte, laufende Verpflichtungskredite ¹	Verpflichtungskredite Crédits d'engagements		Zahlungen Paiements			Voraussicht- lich nicht beanspruchte Kredite Crédits vrai- semblable- ment non utilisés	Crédits d'engagements ouverts, autorisés antérieurement ¹
	Bewilligte Kredite Crédits alloués (3+4+5+6)	verpflichtet bis Ende 2003 Montant engagé jusqu'à fin 2003	bis Ende 2003 jusqu'à fin 2003	Zahlungen 2004 Paiements en 2004	Spätere Zahlungen Paiements ultérieurs		
	in Millionen Franken						
3600.120/ INTERREG II 3600.121 Dauer: 1995-1999 (BB 8.3.1995)	24,0	23,6	23,6	–	–	0,4	3600.120/ INTERREG II 3600.121 Durée: 1995-1999 (AF 8.3.1995)
3600.120/ INTERREG III 3600.121 Dauer: 2000-2008 (BB 8.10.1999)	39,0	39,0	10,5	6,0	22,5	–	3600.120/ INTERREG III 3600.121 Durée: 2000-2008 (AF 8.10.1999)
3600.122 Internationale Informations- programme für KMU's Dauer: 2001-2003 (BB 14.3.2001)	6,0	6,0	5,6	–	–	0,4	3600.122 Actions internationales d'in- formations et de conseil en faveur des PME Durée: 2001-2003 (AF 14.3.2001)
4200.601 Darlehen für Schweizerische Gesellschaft für Hotelkredit Dauer: 2003-2007 (BB 20.6.2003)	80,0	35,0	19,8	15,0	45,0	0,2	4200.601 Prêt à la Société suisse de crédit hôtelier durée: 2003-2007 (AF 20.6.2003)
724 3110.000 Hochseeschifffahrt (BB 4.6.1992/7.10.1997/5.6.2002)	600,0	–	76,6	–	523,4	⁵ –	724 3110.000 Navigation en haute mer (AF 4.6.1992/7.10.1997/5.6.2002)
6 Regional- und Ortsplanung	15,0	13,3	12,1	0,9	0,3	1,7	6 Plans d'aménagement régionaux et locaux
812 3600.004 Richtplanung (BB 18.3.1980)	15,0	13,3	12,1	0,9	0,3	1,7	812 3600.004 Plans directeurs (AF 18.3.1980)
7 Wohnbauförderung	17 730,5	11 793,4	3 477,7	244,6	826,4	13 181,8	7 Encouragement à la construction de logements
725 3600.001 Förderung des Wohnungs- baues (BG 19.3.1965)	580,0	336,5	321,9	–	–	258,1	725 3600.001 Encouragement à la construc- tion de logements (LF 19.3.1965)
Rahmenkredite für die Wohn- bau- und Eigentumsförderung (BB 4.6.1975/17.6.1975/ 17.3.1976/17.3.1983/9.6.1983/ 30.9.1985/3.10.1991/ 3.12.1997/20.9.1999)							Crédits de programme pour encourager la construction de logements (AF 4.6.1975/ 17.6.1975/17.3.1976/ 17.3.1983/9.6.1983/ 30.9.1985/3.10.1991/ 3.12.1997/20.9.1999)
3180.000/ - für nicht rückzahlbare 3600.011/ Beiträge	2 429,5	2 429,5	1 618,8	133,4	677,3	–	3180.000/ - pour des subventions non 3600.011/ remboursables
3600.012							3600.012
4200.001/ - für rückzahlbare Darlehen 4200.003/ und Beteiligungen	869,0	796,2	780,0	–	–	89,0	4200.001/ - pour des prêts remboursa- 4200.003/ bles et des participations
4200.005							4200.005
3600.014/ Bürgschaften und Schuld- 3600.016 verpflichtungen (BB 4.6.1975/17.6.1975/ 17.3.1976/21.6.1982/ 17.3.1983/9.6.1983/ 30.9.1985/3.10.1991/ 6.10.1992/18.3.1993/ 3.12.1997)	11 777,0	8 201,3	727,1	50,0	125,0	⁵ 10 874,9	3600.014/ Cautionnements et engage- 3600.016 ments sur des dettes (AF 4.6.1975/17.6.1975/ 17.3.1976/21.6.1982/ 17.3.1983/9.6.1983/ 30.9.1985/3.10.1991/ 6.10.1992/18.3.1993/ 3.12.1997)
Rahmenkredit für die Wohn- raumförderung (BB 21.3.2003)							Crédit-cadre pour l'encourage- ment du logement à loyer ou à prix modérés (AF 21.3.2003)
4200.004/ für rückzahlbare Darlehen und 4200.005 Beteiligungen	300,0	29,9	29,9	61,2	24,1	184,8	4200.004/ pour prêts et participations rem- 4200.005 boursables
3600.014 Bürgschaften und Schuld- verpflichtungen (BB 21.3.2003)	1 775,0	–	–	–	–	⁵ 1 775,0	3600.014 Cautions et engagements (AF 21.3.2003)

¹Bewilligt mit den jeweiligen Voranschlägen bzw. besonderen Botschaften; ohne Jahres-zusicherungskredite

⁵Bei diesem Betrag handelt es sich nicht um «voraussichtlich nicht beanspruchte Kredite», sondern um einen maximalen Zahlungsbedarf aus eingegangenen Eventualverpflichtungen

¹Autorisés chaque fois par la voie du budget ou d'un message spécial; sans les crédits annuels d'engagements

⁵Ce montant n'indique pas des «crédits vraisemblablement non utilisés» mais un besoin de paiement maximum issu d'engagements conditionnels

Früher bewilligte, laufende Verpflichtungskredite ¹	Verpflichtungskredite Crédits d'engagements		Zahlungen Paiements			Voraussicht- lich nicht beanspruchte Kredite Crédits vrai- semblable- ment non utilisés	Crédits d'engagements ouverts, autorisés antérieurement ¹
	Bewilligte Kredite Crédits alloués (3+4+5+6)	verpflichtet bis Ende 2003 Montant engagé jusqu'à fin 2003	bis Ende 2003 jusqu'à fin 2003	Zahlungen 2004 Paiements en 2004	Spätere Zahlungen Paiements ultérieurs		
	in Millionen Franken						
8 Verkehr und Energie	23 525,1	16 501,8	12 367,9	2 506,3	7 109,6	1 541,3	8 Transports et énergie
802							802
4600.004 Ausrüstung von Schienenfahr- fahrzeugen mit einer Führer- standsignalisierung (ETCS) (BB 1.10.2002)	130,0	31,2	31,2	30,0	67,2	1,6	4600.004 Equipement de véhicules fer- roviaires de signalisation dans la cabine de conduite (ETCS) (AF 1.10.2002)
4600.101 Technische Verbesserungen 7. Rahmenkredit (BB 29.9.1987)	930,0	772,0	730,0	5,0	170,0	25,0	4600.101 Améliorations techniques 7e crédit de programme (AF 29.9.1987)
4600.101 8. Rahmenkredit (BB 16.12.1992/3.3.1994)	1 400,0	1 180,0	1 035,0	165,0	200,0	–	4600.101 8e crédit de programme (AF 16.12.1992/3.3.1994)
Fonds für Eisenbahngrossprojekte							Fonds pour les grands projets ferroviaires
NEAT (BB 08.12.1999; BRB 3.7.2001)							NLFA (AF 08.12.1999; ACF 3.7.2001/21.8.2002)
Projektaufsicht	76,0	57,6	57,6	4,2	14,2	–	Surveillance du projet
Achse Lötschberg (BRB 21.8.2002/16.4.2003)	3 924,0	3 656,0	2 545,5	753,5	625,0	–	Axe du Lötschberg (ACF 21.8.2002/16.4.2003)
Achse Gotthard	6 313,0	5 083,3	2 405,0	834,3	3 073,7	–	Axe du Saint-Gothard
Ausbau Surselva (BRB 10.1.2001)	145,8	120,0	120,0	1,4	9,7	14,7	Aménagement de la Surselva (ACF 10.1.2001)
Anschluss Ostschweiz	151,0	102,3	120,4	3,1	27,5	–	Raccordement de la Suisse orientale
Ausbauten St.Gallen - Arth Goldau (BRB 21.8.2002)	57,1	49,0	34,8	17,8	4,5	–	Aménagements St-Gall - Arth-Goldau (ACF 21.8.2002)
Streckenausbauten übriges Netz (BRB 21.8.2002)	230,0	59,3	59,3	95,3	75,4	–	Aménagements des lignes du reste du réseau (ACF 21.8.2002)
Reserven (BRB 21.8.2002)	745,9	–	–	–	745,9	–	Réserves (ACF 21.8.2002)
Bahn 2000							Rail 2000
1. Etappe (BB 17.12.1986) ⁶	7 400,0	5 100,0	5 033,8	400,0	466,2	1 500,0	1re étape (AF 17.12.1986) ⁶
2. Etappe Planungen (BB 20.12.1999/11.12.2002)	31,0	15,6	15,6	4,0	11,4	–	2e étape, planifications (AF 20.12.1999/11.12.2002)
Anschluss ans europäische Netz							Raccordement au réseau européen
Planungen (BB 20.12.1999/ BB 13.12.2001)	20,0	11,5	11,0	9,0	–	–	Planifications (AF 20.12.1999/ AF 13.12.2001)
Lärmsanierung der Eisen- bahnen (BB 24.3.2000)	1 854,0	147,5	147,5	180,0	1 526,5	–	Mesures anti-bruit ferro- viaires (AF 24.3.2000)
804							804
3600.001 Wasserkrafteinbussen (BB 10.6.1996/5.12.2000)	108,0	107,8	12,5	3,1	92,4	–	3600.001 Indemnités pour non-exploi- tation de la force hydrau- lique (AF 10.6.1996/5.12.2000)
808							808
3190.001 Weltkonferenz Informations- gesellschaft (BB 5.12.2001, Nachtrag II)	9,3	8,7	8,7	0,6	–	–	3190.001 Sommet mondial sur la société de l'information (AF 5.12.2001, Supplément II)
9 Verschiedene Massnahmen	2 267,0	1 617,2	1 454,4	159,8	367,7	285,1	9 Diverses mesures
104							104
4010.015 Guichet virtuel (BB 12.12.2001)	25,8	21,4	18,0	7,2	–	0,6	4010.015 Guichet virtuel (AF 12.12.2001)
201							201
3100.054 Historische und rechtliche Un- tersuchung des Schicksals der infolge der nationalsozialisti- schen Herrschaft in die Schweiz gelangten Vermö- genswerte (BB 13.12.1996)	22,0	22,0	21,7	–	–	0,3	3100.054 Recherches historiques et juridiques sur le sort des avoirs ayant abouti en Suisse à la suite de l'avènement du régime national-socialiste (AF 13.12.1996)

¹Bewilligt mit den jeweiligen Voranschlägen bzw. besonderen Botschaften; ohne Jahreszusicherungskredite

⁶steuerungsbedingte Mehrkosten eingerechnet (vgl. Bericht des BR vom 11.5.1994)

¹Autorisés chaque fois par la voie du budget ou d'un message spécial; sans les crédits annuels d'engagements

⁶y compris surcoûts dus au renchérissement (cf. rapport du CF du 11.5.1994)

Früher bewilligte, laufende Verpflichtungskredite ¹	Verpflichtungskredite Crédits d'engagements		Zahlungen Paiements			Voraussicht- lich nicht beanspruchte Kredite Crédits vrai- semblable- ment non utilisés	Crédits d'engagements ouverts, autorisés antérieurement ¹
	Bewilligte Kredite Crédits alloués (3+4+5+6)	verpflichtet bis Ende 2003 Montant engagé jusqu'à fin 2003	bis Ende 2003 jusqu'à fin 2003	Zahlungen 2004 Paiements en 2004	Spätere Zahlungen Paiements ultérieurs		
	in Millionen Franken						
(BRB 27.8.1997) 3600.003 Hilfeleistungen an kriegsge- schädigte Auslandschweizer (BB 13.6.1957/13.3.1995)	128,9	128,9	128,8	–	0,1	–	(ACF 27.8.1997) 3600.003 Assistance aux Suisses à l'étranger victimes de la guerre (AF 13.6.1957/ 13.3.1995)
4200.002 Renovation und Erweiterung des neuen Sitzgebäudes der Interparlamentarischen Union (IPU) (BRB 20.12.2000)	9,5	9,5	9,5	–	–	–	4200.002 Rénovation et agrandissement du bâtiment destiné au nouveau siège de l'Union interparlementaire (UPI) (ACF 20.12.2000)
4200.002 Bau des neuen Gebäudes für die Weltgesundheitsorganisa- tion (WHO) und das HIV/Aids- Programm der Vereinten Nationen (UNAIDS) (BRB 22.8.2001)	¹⁰ 4,0	4,0	4,0	¹⁰ –	–	–	4200.002 Construction d'un nouveau bâtiment pour l'Organisation mondiale de la santé (OMS) et le programme VIH/SIDA des Nations Unies (ONUSIDA) (ACF 22.8.2001)
4200.002 Bau eines neuen Gebäudes für die Welthandelsorganisation (WTO)(BRB 21.8.2002)	5,0	2,4	2,4	2,6	–	–	4200.002 Construction d'un nouveau bâtiment pour l'Organisation mondiale du commerce (OMC) (ACF 21.8.2002)
4200.003 Entwicklungsbank des Europarates (BB 13.12.2000)	⁴ 43,6	–	–	–	⁴ 43,6	–	4200.003 Banque de développement du Conseil de l'Europe (Arrêté du budget 13.12.2000)
306 3600.115 Stiftung Zukunft für Schweizer Fahrende Dauer 2002-06 (BB 20.9.2001)	0,8	0,3	0,3	0,2	0,3	–	306 3600.115 Fondation Assurer l'avenir des gens du voyage suisses Durée: 2002-06 (AF 20.9.2001)
317 diverse Volkszählung 2000 Rubriken (BB 26.6.1998)	108,0	102,7	99,5	4,9	3,6	–	317 Diverses Recensement de la population articles 2000 (AF 26.6.1998)
318 3180.000 Garantieerklärung VERA/PEVOS (BB vom 5.12.2000)	4,0	4,0	–	–	–	4,0	318 3180.000 Déclaration de garantie, VERA/PEVOS (AF du 5.12.2000)
3191.001 Garantieerklärung Leistungsaushilfe betreffend Krankenversicherung (sektorielle Abkommen CH-EG vom 21.6.99) (BB 13.6.2001)	100,0	100,0	–	–	–	⁵ 100,0	3191.001 Entraide en matière de presta- tions de l'assurance maladie (Accord entre CH-D du 21.6.99)(AF 13.6.2001)
3600,103 Familienergänzende Kinderbetreuung (BB 30.9.2002)	200,0	43,0	15,0	40,0	117,0	28,0	3600,103 Garderie d'enfants hors du cadre familiale (AF 60.9.2002)
402 3600.003 Modellversuche Dauer: 2000-04 (BB 13.12.2000)	15,0	9,1	3,9	2,2	8,9	–	402 3600.003 Projets pilotes Durée: 2000-04 (AF 13.12.2000)
4600.002 Baubeiträge Zwangsmass- nahmen (BB 14.12.1994/13.6.2001)	51,0	50,2	46,4	1,5	3,1	–	4600.002 Subventions de constructions dans le cadre des mesures de contrainte
404 4010.015 IT-Projekt Ausländer 2000 (BB 12.12.2001)	5,8	2,6	2,6	1,6	1,6	–	404 4010.015 Projet TI, Etrangers 2000
4010.015 IT-Projekt Europaprojekte (BB 12.12.2001)	3,5	1,4	1,4	0,4	0,5	1,2	4010.015 Projet TI, projets européens
415 3600.013 Länderspezifische Rückkehr- und Wiedereingliederungspro- gramme (BB 20.12.1999)	235,0	164,6	164,6	16,5	53,9	–	415 3600.013 Aide au retour: programmes propres à des pays (AF 20.12.1999)
4600.001 Finanzierung von Unterkünften für die Unterbringung von Asylbewerbern (BB 4.12.1990/18.6.1991)	199,0	147,6	147,6	0,5	50,9	–	4600.001 Financement de centres d'hébergement pour requérants d'asile (AF 4.12.1990/18.6.1991)

¹Bewilligt mit den jeweiligen Voranschlägen bzw. besonderen Botschaften; ohne Jahres-zusicherungskredite

⁴Garantieverpflichtungen

⁵Bei diesem Betrag handelt es sich nicht um «voraussichtlich nicht beanspruchte Kredite» sondern um einen maximalen Zahlungsbedarf

¹⁰Planungskredit

¹Autorisés chaque fois par la voie du budget ou d'un message spécial; sans les crédits annuels d'engagements

⁴engagements découlant de garanties données

⁵Ce montant n'indique pas des «crédits vraisemblablement non utilisés» mais un besoin de paiement maximum issu d'engagements conditionnels

¹⁰Crédit d'étude

Früher bewilligte, laufende Verpflichtungskredite ¹	Verpflichtungskredite Crédits d'engagements		Zahlungen Paiements			Voraussicht- lich nicht beanspruchte Kredite	Crédits d'engagements ouverts, autorisés antérieurement ¹
	Bewilligte Kredite Crédits alloués (3+4+5+6)	verpflichtet bis Ende 2003 Montant engagé jusqu'à fin 2003	bis Ende 2003 jusqu'à fin 2003	Zahlungen 2004 Paiements en 2004	Spätere Zahlungen Paiements ultérieurs	Crédits vrai- semblable- ment non utilisés	
in Millionen Franken	1	2	3	4	5	6	en millions de francs
500 3110.001 Radioversorgung in Katastrophen-, Krisen- und Kriegsfall (BB 17.12.1980/11.6.1990)	130,0	101,0	101,0	–	–	29,0	500 3110.001 Emissions radio en cas de catastrophes, de crises et de guerre (AF 17.12.1980/11.6.1990)
504 4600.001 Sportstättenbau (BB 17.12.1998/3.10.2000)	80,0	38,6	42,8	13,7	15,5	8,0	504 4600.001 Construction de places de sport (AF 17.12.1998/3.10.2000)
570 3600.001 Abgeltung der amtlichen Vermessung (Verpflichtungskredite bis 31.12.1997)	249,2	249,2	245,9	3,1	0,2	–	570 3600.001 Indemnités versées dans le domaine de la mensuration cadastrale (crédits d'engagements jusqu'au 31.12.1997)
585 4010.015 Arbeitsplätze VBS (BB 12.12.2001)	42,2	7,6	7,6	2,0	6,4	26,2	585 4010.015 Postes de travail DDPS (AF 12.12.2001)
600 4010.000 Katastrophenvorsorge (BB 11.12.2002)	15,0	6,9	6,9	6,4	1,7	–	600 4010.000 Préparation aux catastrophes (AF 11.12.2002)
601 3600.004 Beitrag an die erweiterte Strukturanspassungsfazität II des IWF (BB 3.2.1995)	100,5	75,2	75,2	9,0	–	16,3	601 3600.004 Contribution à la facilité d'ajustement structurel renforcée II du FMI (AF 3.2.1995)
3600.005 Beitrag am neuen Treuhandfonds des IWF (BB 11.3.98)	90,0	27,8	27,8	7,2	55,0	–	3600.005 Contribution au Fonds fiduciaire du FMI (AF 11.3.98)
609 4010.000 InSAP (BB 12.12.2001)	25,0	13,9	14,0	7,0	4,0	–	609 4010.000 InSAP
4010.000 Glasfaserstrecken (BB 12.12.2001)	8,4	6,8	6,8	0,8	0,8	–	4010.000 Réseaux fibres optiques
614 3180.005 Personalinformationssystem Bund (BB 16.12.1998, Nachtrag II) (BB 13.12.2000)	30,0 14,1	30,0 10,5	30,0 10,5	– 3,0	– 0,6	– –	614 3180.005 Système d'information du personnel de la Confédération (AF 16.12.1998, Supplément II) (AF 13.12.2000)
3050.001 NOVE-IT Personalmassnahmen (BB 3.10.2000); inkl. Zahlung über Rubrik 500.3050.020 Arbeitgeberleistungen PKB	30,0	11,1	11,1	–	–	18,9	3050.001 NOVE-IT; Mesures en faveur du personnel (AF du 3.10.2000) y compris le paiement effectué le 3.10.2000 par l'article 500.3050.020 Prestations de l'employeur à la CFP
620 4010.016 Umsetzung NOVE-IT (BB 3.10.2000)	200,0	200,0	184,2	15,8	–	–	620 4010.016 Réalisation NOVE-IT (AF 3.10.2000)
801 3180.000/ Überwachung des Fernmelde- 4010.401 verkehrs	31,7	15,0	15,0	14,2	–	2,5	801 3180.000/ Surveillance des 4010.401 télécommunications
810 3600.004 Bürgschaften für Abfallanlagen 4200.101 Investitionskredit an die Forstwirtschaft (Lothar) (BB 26.9.2000)	10,0 50,0	3,8 6,1	3,8 6,1	– –	– –	6,2 43,9	810 3600.004 Cautionnements pour dépôts 4200.101 Crédit d'investissement à la sylviculture (Lothar) (AF 26.9.2000)

¹Bewilligt mit den jeweiligen Voranschlägen bzw. besonderen Botschaften; ohne Jahreszusicherungskredite

¹Autorisés chaque fois par la voie du budget ou d'un message spécial; sans les crédits annuels d'engagements

Jahreszusicherungskredite (JZK) für 2004 Nach Abzug der Kreditsperre ^K in Millionen Franken	Jahreszusicherungskredite Crédits annuels d'engagements		Voraussichtliche Zahlungen aus JZK 2004 Paiements probables des CAE 2004		Ende 2003 noch nicht geleistete Zahlungen	Zahlungskredite 2004	Crédits annuels d'engagements (CAE) pour 2004 Après déduction du blocage de crédit ^K en millions de francs
	V 2003 B	V 2004 B (3+4)	V 2004 B	später ultérieurement	Paiements non encore effectués à fin 2003	Crédits de paiements 2004	
	1	2	3	4	5	6	
Der Ausgabenbremse unterstellt							Soumis au frein aux dépenses
TOTAL	665,1	525,4	381,7	143,7	1 391,9	588,2	TOTAL
04.306.01 Denkmalpflege, Heimat- und Ortsbildschutz ^K	35,0	35,7	17,7	18,0	42,8	35,7	04.306.01 Conservation des monuments historiques, protection du patrimoine culturel ^K
04.327.01 Stipendien an ausländische Studierende in der Schweiz	7,0	–	–	–	3,7	3,6	04.327.01 Bourses à des étudiants étrangers en Suisse
04.706.01 Baubeiträge berufliche Ausbildung ^{1,K}	88,0	49,6	9,6	40,0	96,0	39,7	04.706.01 Constructions destinées à l'enseignement professionnel ^{1,K}
04.708.02 Landwirtschaftliche Strukturverbesserungen ^K	95,0	98,5	46,5	52,0	98,0	98,5	04.708.02 Améliorations structurelles dans l'agriculture ^K
04.804.01 Hochwasserschutz ^K	84,4	62,8	29,1	33,7	139,4	62,8	04.804.01 Protection contre les inondations ^K
04.810.01 Abwasser- und Abfallanlagen ^K	167,8	108,4	108,4	–	433,0	152,7	04.810.01 Installations pour les eaux usées et pour les déchets ^K
04.810.03 Schutz vor Naturereignissen ^K	50,0	49,3	49,3	–	186,0	49,3	04.810.03 Protection contre des phénomènes naturels ^K
04.810.04 Strukturverbesserung und Erschliessungsanlagen ^K	20,7	14,1	14,1	–	53,0	14,1	04.810.04 Améliorations structurelles et installations d'équipement ^K
04.810.05 Waldpflege und Bewirtschaftungsmassnahmen ^K	71,3	54,6	54,6	–	331,0	79,4	04.810.05 Soins aux forêts et mesures de gestion ^K
04.810.06 Natur- und Landschaftsschutz ^K	45,9	52,4	52,4	–	9,0	52,4	04.810.06 Protection de la nature et du paysage ^K
Der Ausgabenbremse nicht unterstellt							Non soumis au frein aux dépenses
TOTAL	102,4	87,3	48,1	39,2	90,3	79,2	TOTAL
04.402.01 Strafvollzugs- und Erziehungsanstalten ^K	19,8	19,7	3,7	16,0	55,8	15,3	04.402.01 Etablissements servant à l'exécution des peines et mesures et aux maisons d'éducation ^K
04.506.01 Bauliche Massnahmen (Schutzbauten)	10,0	–	–	–	5,0	–	04.506.01 Mesures de construction (abris)
04.725.01 Verbesserung der Wohnverhältnisse in Berggebieten ^K	10,0	9,9	3,0	6,9	16,0	8,8	04.725.01 Amélioration du logement en régions de montagne ^K
04.805.01 Energie- und Abwärmenutzung ^K	18,0	17,9	13,9	4,0	4,4	16,0	04.805.01 Utilisation de l'énergie et récupération de la chaleur ^K
04.805.03 Pilot- und Demonstrationsanlagen ^K	10,0	9,0	5,0	4,0	4,4	6,9	04.805.03 Installations pilotes et de démonstration ^K
04.805.04 Programme, Energie und Abwärmenutzung ^K	19,0	14,9	9,9	5,0	1,8	15,5	04.805.04 Programmes, utilisation de l'énergie et récupération de la chaleur ^K
04.805.05 Information, Beratung, Ausbildung ^K	5,0	4,9	3,9	1,0	–	5,5	04.805.05 Information, conseil, formation ^K
04.808.01 Ausbildung Programmschaffender ^K	1,9	1,9	1,9	–	–	1,9	04.808.01 Formation de professionnels du programme ^K
04.810.02 Grundlagenbeschaffung nach Gewässerschutzgesetz ^K	1,2	1,2	0,8	0,4	2,5	1,4	04.810.02 Dispositions fondamentales selon loi sur la protection des eaux ^K
04.810.07 Investitionskredite an die Forstwirtschaft ^K	6,0	3,0	3,0	–	0,4	3,0	04.810.07 Crédits d'investissement à la sylviculture ^K
04.810.08 Restwassersanierungen in inventarisierten Gebieten ^K	1,5	4,9	3,0	1,9	–	4,9	04.810.08 Assainissement des débits résiduels dans les zones inventoriées ^K

¹ inkl. 50 Mio aus Nachtrag II/2003

¹ y compris crédit supplémentaire II de 50 millions

									Dettes de la Confédération 1960 - 2002
1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
									en millions de francs
75 714	82 152	88 418	97 050	109 620	102 254	108 108	106 813	122 366	DETTES TOTALES
4 835	4 866	3 179	4 367	4 610	7 128	6 006	5 211	9 685	20 Engagements courants
19 237	22 621	26 936	27 650	24 940	18 840	15 569	13 516	13 511	21 Dettes à court terme
-	-	-	-	-	-	-	-	-	210 Banques
13 187	14 201	14 706	14 460	13 180	17 210	13 705	11 924	12 822	211 Marché monétaire
450	1 420	1 480	760	680	630	664	942	689	212 Assurances sociales de la Confédération
5 600	7 000	10 750	12 430	11 080	1 000	1 200	650	-	213 Entreprises de la Confédération
-	-	-	-	-	-	-	-	-	214 Autres
29 831	31 984	34 798	40 558	52 513	55 751	64 578	69 648	81 867	22 Dettes à moyen et long termes
75	90	90	100	45	145	190	115	55	221 Bons du Trésor à moyen terme
-	-	-	-	-	-	-	-	-	222 Assurances sociales de la Confédération
500	500	500	2 850	8 995	8 900	6 840	4 890	2 990	223 Entreprises de la Confédération
97	67	51	47	31	24	17	7	-	224 Avoir à terme de la Confédération, à moyen terme, La Poste
29 159	31 327	34 157	37 561	43 442	46 682	54 074	62 029	70 051	225 Emprunts
-	-	-	-	-	-	3 457	2 607	8 771	229 Autres
21 811	22 681	23 505	24 475	27 557	20 535	21 955	18 438	17 303	23 Engagements envers des comptes spéciaux
485	428	392	106	-	1	-	-	-	230 Entreprises d'armements
19 568	20 332	21 109	22 057	25 451	18 410	19 809	16 212	14 921	231 Caisse fédérale de pensions
1 262	1 394	1 454	1 502	1 477	1 489	1 535	1 644	1 792	232 Caisse d'épargne du personnel fédéral
322	347	367	361	374	383	407	371	390	233 Fondations en gérance
174	180	183	449	255	252	204	211	200	234 Fonds spéciaux

Früher bewilligte, laufende Zahlungsrahmen ¹ in Millionen Franken	Zahlungs- rahmen Plafonds de dépenses (2+3+4+5)	Zahlungen Paiements			Voraussicht- lich nicht beanspruchte Kredite Crédits vrai- semblable- ment non utilisés	Plafonds de dépenses ouverts, autorisés antérieurement ¹ en millions de francs
		bis Ende 2003 jusqu'à fin 2003	Zahlungen 2004 Paiements en 2004	Spätere Zahlungen Paiements ultérieurs		
TOTAL	1	2	3	4	5	TOTAL
TOTAL	39 622,1	16 292,7	5 916,8	15 302,5	2 110,1	TOTAL
1 Bildung und Forschung	5 626,2	5 115,3	483,7	–	27,2	1 Formation et recherche
Berufsbildung 2000-2003 (BB 22.9.1999)	1 382,0	1 368,0	–	–	14,0	Formation professionnelle 2000-2003 (AF 22.9.1999)
706.3600.100/ Betriebsbeiträge berufliche 706.3600.101/ Ausbildung	1 354,0	1 344,4	–	–	9,6	706.3600.100/ Contributions aux frais d'ex- 706.3600.101/ ploitation, formation profes- 706.3600.102/ sionnelle 706.3600.105
706.3600.104 Mietkostenbeiträge berufliche Ausbildung	28,0	23,6	–	–	4,4	706.3600.104 Contributions aux frais de loyer, formation professionnelle
Hochschulförderung 2000-2003 BB 8.10.1999/13.12.2000/12.12.2001)	2 608,6	2 116,5	483,7	–	8,4	Aide aux universités 2000-2003 AF 8.10.1999/13.12.2000/12.12.2001)
327.3600.001 Grundbeiträge 00-03 (BB 8.10.1999/13.12.2000/ 12.12.2001)	1 732,3	1 240,4	483,7	–	8,2	327.3600.001 Subventions de base 00-03 (AF 8.10.1999/13.12.2000/ 12.12.2001)
327.3600.019 Sonderbeitrag doppelte Maturität (BB 8.10.1999)	35,0	34,8	–	–	0,2	327.3600.019 Contribution spéciale pour l'année de maturité à double volée (AF 8.10.1999)
706.3600.201 Betriebsbeiträge Fachhoch- schulen 2000-2003 (BB 22.9.1999)	841,3	841,3	–	–	–	706.3600.201 Contributions aux frais d'ex- ploitation, hautes écoles spécialisées 2000-2003
Forschungsförderung 2000-2003 327.3600.101/ Institutionen der Forschungs- 327.3600.104-07/ förderung	1 635,6	1 630,8	–	–	4,8	Encouragement de la recherche 2000-2003 327.3600.101/ Institutions chargées
327.3600.111/ (BB 28.9.1999/13.6.2001)	1 549,4	1 544,8	–	–	4,6	327.3600.104-07/ d'encourager la recherche 327.3600.111/ (AF 28.9.1999/13.6.2001)
327.3600.117/ 327.3600.118/ 327.3600.125						327.3600.117/ 327.3600.118/ 327.3600.125
327.3600.122 Stiftung Science et Cité (BB 28.9.1999)	4,0	4,0	–	–	–	327.3600.122 Fondation Science et Cité (AF 28.9.1999)
706.3600.300 Schweizerisches Forschungs- zentrum für Mikrotechnik, Neuenburg (BB 28.9.1999)	82,2	82,0	–	–	0,2	706.3600.300 Centre suisse de recherche en microtechnique, Neuchâtel (AF 28.9.1999)
2 Wirtschaftliche Massnahmen	900,0	813,3	86,3	–	0,4	2 Mesures économiques
704.3600.100 Schweiz. Tourismus 2000-2004 (BB 7.12.1999/12.12.2001)	200,0	158,6	41,0	–	0,4	704.3660.100 Suisse Tourisme 2000-2004 (AF 7.12.1999/12.12.2001)
704..4600.301 Investitionshilfe für Berggebiete (BB 3.10.1991/11.12.2002)	700,0	654,7	45,3	–	–	704.4600.301 Aide à l'investissement dans les régions de montagne (AF 3.10.1991/11.12.2002)
3 Landwirtschaft und Ernährung	14 092,0	–	3 490,2	10 601,8	–	3 Agriculture et alimentation
Grundlagenverbesserung 2004-2007 (BB 20.6.2003)	1 129,0	–	246,4	882,6	–	Amélioration des structures agricoles 2004-2007 (AF 20.6.2003)
708.4200.101 Betriebshilfe	268,0	–	39,0	229,0	–	708.4200.101 Aide aux exploitations
708.4600.100 Landwirtschaftliche Struktur- verbesserungen	409,0	–	100,0	309,0	–	708.4600.100 Améliorations structurelles dans l'agriculture
708.4200.100 Investitionskredite	355,0	–	85,0	270,0	–	708.4200.100 Crédits d'investissement
708.3600.100 Pflanzen- und Tierzucht	97,0	–	22,4	74,6	–	708.3600.100 Sélection végétale et élevage du bétail
Produktion und Absatz 2004-2007 (BB 20.6.2003)	2 946,0	–	756,8	2 189,2	–	Production et ventes 2004-2007 (AF 20.6.2003)
708.3600.200 Absatzförderung	260,0	–	64,2	195,8	–	708.3600.200 Promotion des ventes
708.3180.213/ Milchwirtschaft	1 958,0	–	507,3	1 450,7	–	708.3180.213/ Economie laitière
708.3600.210						708.3600.210
708.3181.230/ Viehwirtschaft	169,0	–	40,5	128,5	–	708.3181.230/ Economie animale
708.3600.230/ 708.3600.231/ 708.3600.232/ 708.3600.233						708.3600.230/ 708.3600.231/ 708.3600.232/ 708.3600.233
708.3600.240/ Pflanzenbau	559,0	–	144,8	414,2	–	708.3600.240/ Production végétale
708.3600.241						708.3600.241
Direktzahlungen 2004-2007 (BB 20.6.2003)	10 017,0	–	2 487,0	7 530,0	–	Paiements directs 2004-2007 (AF 20.6.2003)
708.3600.300 Allgemeine Direktzahlungen	8 101,0	–	2 023,0	6 078,0	–	708.3600.300 Paiements directs généraux
708.3600.301 Ökologische Direktzahlungen	1 916,0	–	464,0	1 452,0	–	708.3600.301 Paiements directs écologiques

¹ Bewilligt mit den jeweiligen Voranschlägen, bzw. besonderen Botschaften

¹ Autorisés par la voie du budget ou de messages spéciaux

Früher bewilligte, laufende Zahlungsrahmen ¹ in Millionen Franken	Zahlungs- rahmen Plafonds de dépenses (2+3+4+5)	Zahlungen Paiements			Voraussicht- lich nicht beanspruchte Kredite Crédits vrai- semblable- ment non utilisés	Plafonds de dépenses ouverts, autorisés antérieurement ¹ en millions de francs
		bis Ende 2003 jusqu'à fin 2003	Zahlungen 2004 Paiements en 2004	Spätere Zahlungen Paiements ultérieurs		
4 Forstwirtschaft	236,0	211,0	25,0	–	–	4 Sylviculture
810.3600.103 Massnahmen zur Verhütung und Behebung von Waldschäden 2001-04 (BB über den Voranschlag für das Jahr 2001 vom 13.12.2000)	120,0	95,0	25,0	–	–	810.3600.103 Mesures de prévention et de réparation des dégâts aux forêts (AF concernant le budget pour l'an 2001, du 13.12.2000)
810.3600.103 Massnahmen zur Bewältigung der vom Orkan «Lothar» verursachten Waldschäden gemäss Waldgesetz (BB vom 26.9.2000)	90,0	90,0	–	–	–	810.3600.103 Mesures destinées à couvrir les dommages causés aux forêts par l'ouragan Lothar conformément à la loi sur les forêts (AF du 26.9.2000)
810.3600.103 Bewältigung der vom Orkan «Lothar» verursachten Waldschäden gemäss Verordnung der Bundesversammlung vom 6.10.2000 (BB vom 26.9.2000)	26,0	26,0	–	–	–	810.3600.103 Remise en état des forêts suite aux dégâts causés par l'ouragan Lothar conformément à l'Ordonnance de l'Assemblée fédérale, du 6.10.2000 (AF du 26.9.2000)
5 Verkehr	8 875,0	2 284,2	1 674,6	4 554,7	361,5	5 Transports
SBB Infrastrukturen (BB vom 1.10.2002)	6 025,0	1 340,0	1 401,0	2 980,5	303,5	Infrastructures des CFF (AF du 10.12.1998)
802.3600.003 Infrastrukturleistung						802.3600.003 Prestation pour l'infrastructure
802.4200.002 Infrastrukturinvestitionen						802.4200.002 Investissements d'infrastructure
802.4600.002 Substanzerhaltung						802.4600.002 Maintien du potentiel de l'entreprise
Förderung des Bahngüterverkehrs (BB 28.9.1999)	2 850,0	944,2	273,6	1 574,2	58,0	Promotion du trafic marchandises par rail (AF 28.9.1999)
802.3600.004 Abgeltung kombinierter Verkehr ³			206,3			802.3600.004 Indemnisation du trafic combiné ³
802.3600.204 Wagenladungsverkehr			67,3			802.3600.204 Trafic par wagons complets
6 Verschiedene Massnahmen	9 892,9	7 868,9	157,0	146,0	1 721,0	6 Diverses mesures
306.3600.001 Stiftung Pro Helvetia Dauer: 2000-2003 (BB 6.12.1999/ 28.5.2003)	35,3	35,3	–	–	–	306.3600.001 Fondation Pro Helvetia Durée: 2000-2003 (AF 6.12.1999/28.5.2003)
306.3600.104 Bibliomedia Schweiz (BB 18.6.1999)	2,0	2,0	–	–	–	306.3600.104 Bibliomedia Suisse (AF 18.6.1999)
306.3600.104 Bibliomedia Schweiz (BB 20.08.2003)	8,0	–	2,0	6,0	–	306.3600.104 Bibliomedia Suisse (AF 20.08.2003)
318.3600.054 Prämienverbilligungen (BB 31.5.1999)	9 053,0	7 438,0	–	–	1 615,0	318.3600.054 Réduction des primes (AF 31.5.1999)
570.3600.001 Abgeltung der amtlichen Vermessung 1998-2003 (BB 18.12.1997/BRB 18.8.1999)	34,6	34,6	– ²	–	–	570.3600.001 Indemnités versées dans le domaine de la mensuration officielle 1998-2003 (AF 18.12.1997/ ACF 18.8.1999)
810.4600.001 Abwasser- und Abfallanlagen 2002-2005 (BB 12.12.2001)	760,0	359,0	155,0	140,0	106,0	810.4600.001 Installations pour les eaux usées et pour les déchets 2002-2005 (AF 12.12.2001)
Mit dem Voranschlag bewilligte Zahlungsrahmen Nach Abzug der Kreditsperre ^K						Plafonds de dépenses autorisés par la voie du budget Après déduction du blocage des crédits ^K
TOTAL	94,7	–	22,4	72,3	–	TOTAL
306.3600.151 Filmförderung ^K Dauer: 2004-2007 (BRB 20.8.2003)	94,7	–	22,4	72,3	–	306.3600.151 Encouragement du cinéma ^K durée: 2004-2007 (ACF 20.8.2003)

¹ Bewilligt mit den jeweiligen Voranschlägen, bzw. besonderen Botschaften

² abzüglich Kürzung von 1,5 Million wegen der Schuldenbremse

³ Mit BRB vom 30.10.02 beantragte Kürzung

¹ Autorisés par la voie du budget ou de messages spéciaux

² moins la réduction de 1,5 million due au frein aux dépenses

³ Réduction demandée par ACF du 30.10.2002

Mit dem Voranschlag 2004 beantragte Verpflichtungskredite (VK) in Millionen Franken	Verpflichtungskredite (VK) Crédits d'engagements (CE)		Voraussichtliche Zahlungen aus VK 2004 Paiements probables des CE 2004		Ende 2003 noch nicht geleistete Zahlungen Paiements non encore effectués à fin 2003	Crédits d'engagements (CE) demandés par la voie du budget 2004 en millions de francs
	V 2003 B	V 2004 B (3+4)	V 2004 B	später ultérieurement	5	
	1	2	3	4	5	
Der Ausgabenbremse unterstellt						Soumis au frein aux dépenses
Total Verpflichtungs- bzw. Zusatzkreditbegehren	1 558,4	1 591,4	868,5	722,9	2 309,8	Total des demandes de crédits d'engagements, resp. de crédits additionnels*
1 Beschaffung von Material	814,2	845,0	425,8	419,2	677,1	1 Acquisition de matériel
11 Zivilbereich	–	43,0	21,8	21,2	–	11 Secteur civil
506.4019.002 Material, Alarmierungs- und Telematiksysteme	–	43,0	21,8	21,2	–	506.4019.002 Matériel, systèmes télématiques et d'alarme
12 Militärbereich	814,2	802,0	404,0	398,0	677,1	12 Secteur militaire
525.3120.002 Ausbildungsmunition und Munitionsbewirtschaftung (AMB)	106,5	91,3	18,0	73,3	161,1	540.3120.002 Munition pour l'instruction et gestion de la munition (MIGEM)
525.3120.003 Ersatzmaterial und Instandhaltung (EIB)	400,1	404,4	280,0	124,4	346,5	540.3120.003 Matériel de remplacement et entretien (MRE)
525.3220.001 Ausrüstung und Erneuerungsbedarf (AEB)	307,6	306,3	106,0	200,3	169,5	540.3220.001 Equipement personnel et matériel à renouveler (EMR)
2 Forschung und Entwicklung	79,1	221,0	61,0	160,0	240,8	2 Recherche et développement
21 Zivilbereich	–	–	–	–	–	21 Secteur civil
22 Militärbereich	79,1	221,0	61,0	160,0	240,8	22 Secteur militaire
540.3210.001 Projektierung, Erprobung und Beschaffungsvorbereitung (PEB)	79,1	221,0	61,0	160,0	240,8	540.3210.001 Etude des projets, essais et préparatifs d'achats (EEP)
3 Verschiedene Massnahmen	–	–	–	–	–	3 Diverses mesures
4 Jahreszusicherungskredite	665,1	525,4	381,7	143,7	1 391,9	4 Crédits annuels d'engagements
5 Kriegsrisiko bei humanitären und diplomatischen Sonderflügen pro Einsatz	300,0	300,0	–	–	–	5 Risque de guerre lors de vols spéciaux à des fins humanitaires et diplomatiques, par intervention
Der Ausgabenbremse nicht unterstellt						Non soumis au frein aux dépenses
Total Verpflichtungs- bzw. Zusatzkreditbegehren	102,4	108,3	56,1	52,2	90,3	Total des demandes de crédits d'engagements, resp. de crédits additionnels
1 Beschaffung von Material	–	9,0	3,8	5,2	–	1 Acquisition de matériel
11 Zivilbereich	–	9,0	3,8	5,2	–	11 Secteur civil
506.4019.001 Schutzbauten	–	9,0	3,8	5,2	–	506.4019.001 Matériel de protection civile
2 Forschung und Entwicklung	–	12,0	4,2	7,8	–	2 Recherche et développement
21 Bevölkerungsschutz	–	12,0	4,2	7,8	–	21 Protection de la population
506.3189.002 Forschungs- und Entwicklungsaufträge	–	12,0	4,2	7,8	–	506.3189.002 Mandats de recherche et de développement
3 Verschiedene Massnahmen	–	–	–	–	–	3 Diverses mesures
4 Jahreszusicherungskredite	102,4	87,3	48,1	39,2	90,3	4 Crédits annuels d'engagements

Personalbezüge und -bestand zu Lasten von Personal- krediten nach Departe- menten und Dienststellen	Personalbestand ¹ Effectif du personnel ¹			Personalbezüge Rétribution du personnel			Rétribution et effectifs du personnel financés par des crédits de personnel des départements et offices
	Effektiver Bestand Effectif réel			in Tausend Franken en milliers de francs			
	Rechnung Compte 2000	Rechnung Compte 2001	Rechnung Compte 2002	Rechnung Compte 2002	Voranschlag Budget 2003 ³	Voranschlag Budget 2004	
TOTAL	28 758	29 421	30 433	3 082 660	3 213 009	3 246 875	TOTAL
Bundesversammlung	140	150	159	19 802	22 127	22 127	Assemblée fédérale
101 Parlamentsdienste	140	150	159	19 802	22 127	22 127	101 Services du Parlement
Gerichte	245	250	265	33 857	37 455	40 175	Tribunaux
105 Bundesgericht	186	188	196	24 719	27 644	25 950	105 Tribunal fédéral
106 Versicherungsgericht	59	62	69	9 138	9 811	9 811	106 Tribunal fédéral des assurances
107 Bundesstrafgericht	–	–	–	–	–	4 414	107 Tribunal pénal fédéral
Finanzkontrolle	74	79	83	11 296	12 711	12 661	Contrôle des finances
611 Finanzkontrolle	74	79	83	11 296	12 711	12 661	611 Contrôle des finances
Allgemeine Bundesverwaltung	28 298	28 942	29 926	3 017 705	3 140 716	3 171 912	Administration générale de la Confédération
1 Bundeskanzlei	163	177	174	22 480	23 329	23 698	1 Chancellerie fédérale
104 Bundeskanzlei	140	155	152	19 688	20 516	20 913	104 Chancellerie fédérale
Parlaments- und Zentralbibliothek	6	5	6	613	654	648	Bibliothèque centrale du Parlement et de l'administration fédérale
Verwaltungskontrolle des BR	3	–	–	–	–	–	Contrôle administratif du CF
Datenschutzbeauftragter	14	17	16	2 179	2 159	2 137	Préposé à la protection des données
2 Departement für auswärtige Angelegenheiten	2 495	2 588	2 899	262 721	270 070	267 367	2 Département des affaires étrangères
201 Departement für auswärtige Angele- genheiten, Bern	601	607	638	74 336	75 786	87 090	201 Département des affaires étrangères, Berne
Botschaften und Konsulate	1 735	1 766	2 040	157 670	163 110	150 000	Ambassades et consulats
Seeschiffahrtsamt	4	4	4	489	583	576	Office de la navigation maritime
Einsätze von Bundesbediensteten in internationalen Organisationen	–	–	–	–	500	500	Engagement d'agents fédéraux dans des organisations internationales
202 Direktion für Entwicklungszusammen- arbeit und humanitäre Hilfe							202 Direction de la coopération au déve- loppement et de l'aide humanitaire
Entwicklungszusammenarbeit	125	132	129	17 169	17 016	16 790	Coopération au développement
Humanitäre Hilfe	29	27	29	3 910	3 698	3 671	Aide humanitaire
285 IT-Personal	–	52	59	9 147	9 377	8 740	285 Personnel TI
3 Departement des Innern	1 865	1 999	2 040	226 170	230 875	226 697	3 Département de l'intérieur
301 Generalsekretariat	52	56	57	7 427	7 713	7 949	301 Secrétariat général
Rekurskommissionen	17	13	13	1 431	1 906	1 887	Commissions de recours
303 Eidg. Büro für die Gleichstellung von Frau und Mann	10	11	11	1 393	1 560	1 544	303 Bureau de l'égalité entre femmes et hommes
305 Bundesarchiv	45	48	54	6 055	5 540	5 484	305 Archives fédérales
306 Bundesamt für Kultur	282	322	332	32 395	34 052	33 712	306 Office fédéral de la culture
316 Bundesamt für Gesundheit	309	319	298	36 020	37 255	37 069	316 Office fédéral de la santé publique
317 Bundesamt für Statistik	418	443	470	48 140	50 151	49 913	317 Office fédéral de la statistique
BFS Betriebszählung	48	58	39	2 489	2 516	2 491	OFS, recensement des entreprises
BFS Volkszählung	22	36	43	4 297	3 315	2 807	OFS, recensement de la population
318 Bundesamt für Sozialversicherung	272	298	312	36 656	36 753	39 651	318 Office fédéral des assurances sociales
321 Bundesamt für Militärversicherung	157	156	155	16 967	17 243	17 070	321 Office fédéral de l'assurance militaire
322 Eidg. Rehabilitationsklinik Novaggio	77	80	79	6 885	6 233	–	322 Clinique de réadaptation Novaggio

¹ ohne Lehrlinge nach Berufsbildungsgesetz² Die Lohnmassnahmen 2003 sind in dieser
Tabelle auf die Dienststellen verteilt³ inkl. Nachtragskredit I/03⁴ Vor 2004 Dienststelle 406 im EJPD⁵ Ab 2004 integriert in Leistungserbringer EFD (BIT)¹ sans les apprentis, selon la loi sur la formation
professionnelle² Les mesures salariales 2003 sont réparties
dans ce tableau sur les offices³ y compris le crédit supplémentaires I/03⁴ Avant 2004, l'Office 406 figure dans le DFJP⁵ Dès 2004, intégration dans le fournisseur
de prestations du DFF (OFIT)

Personalbezüge und -bestand zu Lasten von Personal- krediten nach Departe- menten und Dienststellen	Personalbestand ¹ Effectif du personnel ¹			Personalbezüge Rétribution du personnel			Rétribution et effectifs du personnel financés par des crédits de personnel des départements et offices
	Effektiver Bestand Effectif réel			in Tausend Franken en milliers de francs			
	Rechnung Compte 2000	Rechnung Compte 2001	Rechnung Compte 2002	Rechnung Compte 2002	Voranschlag Budget 2003 ³	Voranschlag Budget 2004	
326 Staatssekretariat und Büro für Weltraumangelegenheiten	24	20	21	4 162	4 601	4 965	326 Secrétariat d'Etat et Bureau des affaires spatiales
327 Bundesamt für Bildung und Wissen- schaft	73	76	80	9 500	9 643	9 912	327 Office fédéral de l'éducation et de la science
385 IT-Personal	61	63	76	12 353	12 394	12 243	385 Personnel TI
4 Justiz- und Polizeidepartement	1 763	1 816	2 012	234 001	264 226	283 175	4 Département de justice et police
401 Generalsekretariat	221	111	115	14 802	15 301	15 148	401 Secrétariat général
Reserve strat. Leistungsbereitschaft SLB im Asylbereich	240	–	–	–	456	452	Reserve provenant de la disponibilité opérationnelle stratégique dans le domaine de l'asile
402 Bundesamt für Justiz	166	247	249	29 236	28 407	28 123	402 Office fédéral de la justice
403 Bundesamt für Polizei	422	419	563	64 028	86 449	97 818	403 Office fédéral de la police
404 Bundesamt für Zuwanderung, Inte- gration und Auswanderung	167	163	146	17 230	17 054	17 185	404 Office fédéral de l'immigration, de l'inté- gration et de l'émigration
405 Bundesanwaltschaft	20	40	68	9 105	13 058	16 403	405 Ministère public de la Confédération
412 Bundesamt für Raumplanung	31	–	–	–	–	–	412 Office fédéral de l'aménagement du territoire
413 Personal Schweiz. Institut für Rechtsvergleichung	35	33	36	4 458	4 420	4 375	413 Personnel de l'Institut suisse de droit comparé
415 Bundesamt für Flüchtlinge	388	548	561	62 695	63 818	68 360	415 Office fédéral des réfugiés
416 Asyl-Rekurskommission	74	113	116	13 474	13 680	13 543	416 Commission de recours en matière d'asile
417 Spielbankenkommission	–	21	26	3 245	4 255	4 455	417 Commission des maisons de jeux
485 IT-Personal	–	121	132	15 728	17 328	17 313	485 Personnel TI
5 Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport	12 340	12 375	12 623	1 236 630	1 253 568	1 248 788	5 Département de la défense, de la protection de la population et des sports
500 Generalsekretariat	300	184	289	34 894	39 281	36 900	500 Secrétariat général
504 Bundesamt für Sport	171	–	–	–	–	–	504 Office fédéral du sport
506 Bundesamt für Bevölkerungsschutz	214	193	189	22 322	22 624	36 500	506 Office fédéral de la protection de la population
507 Direktion für Sicherheitspolitik	–	–	–	–	5 239	5 800	507 Direction de la politique de sécurité
509 Nationale Alarmzentrale	18	19	25	3 424	3 299	–	509 Centrale nationale d'alarme
510 Generalstab	1 128	1 119	995	117 385	123 085	187 125	510 Etat-major général
530 Heer	5 961	5 680	5 601	486 878	474 094	389 218	530 Forces terrestres
Lehrpersonal	1 971	2 374	2 851	239 163	289 062	294 000	Groupe du personnel enseignant
540 Gruppe Rüstung	932	857	844	105 384	103 929	92 045	540 Groupement de l'armement
560 Luftwaffe	1 645	1 610	1 494	187 934	156 146	169 600	560 Forces aériennes
585 IT-Personal	–	339	335	39 246	36 809	37 600	585 Personnel TI
6 Finanzdepartement	7 412	7 636	7 708	741 616	759 700	758 705	6 Département des finances
600 Generalsekretariat	78	91	102	13 264	11 045	10 934	600 Secrétariat général
601 Finanzverwaltung	179	202	216	26 401	21 781	21 564	601 Administration des finances
602 Zentrale Ausgleichsstelle	–	–	–	–	–	–	602 Centrale de compensation
ZAS nur Eidg. Ausgleichskasse	56	51	–	–	–	–	CdC, la Caisse fédérale de com- pensation uniquement
605 Steuerverwaltung	957	977	1 021	108 002	110 478	111 873	605 Administration des contributions
606 Zollverwaltung	4 802	4 905	4 895	444 484	456 477	452 407	606 Administration des douanes
609 Bundesamt für Informatik und Telekommunikation	324	386	432	47 047	51 913	57 004	609 Office fédéral de l'informatique et de la télécommunication
612 Bankenkommission	74	93	112	14 131	17 691	20 990	612 Commission des banques
614 Personalamt	82	90	90	11 203	10 367	10 476	614 Office du personnel

¹ ohne Lehrlinge nach Berufsbildungsgesetz² Die Lohnmassnahmen 2003 sind in dieser
Tabelle auf die Dienststellen verteilt³ inkl. Nachtragskredit I/03⁴ Vor 2004 Dienststelle 406 im EJPD⁵ Ab 2004 integriert in Leistungserbringer EFD (BIT)¹ sans les apprentis, selon la loi sur la formation
professionnelle² Les mesures salariales 2003 sont réparties
dans ce tableau sur les offices³ y compris le crédit supplémentaires I/03⁴ Avant 2004, l'Office 406 figure dans le DFJP⁵ Dès 2004, intégration dans le fournisseur
de prestations du DFF (OFIT)

Personalbezüge und -bestand zu Lasten von Personal- krediten nach Departe- menten und Dienststellen	Personalbestand ¹ Effectif du personnel ¹			Personalbezüge Rétribution du personnel			Rétribution et effectifs du personnel financés par des crédits de personnel des départements et offices
	Effektiver Bestand Effectif réel			in Tausend Franken en milliers de francs			
	Rechnung Compte 2000	Rechnung Compte 2001	Rechnung Compte 2002	Rechnung Compte 2002	Voranschlag Budget 2003 ³	Voranschlag Budget 2004	
615 Versicherungskasse	126	108	103	10 047	8 282	–	615 Caisse d'assurance matériel
620 Bundesamt für Bauten und Logistik	666	685	684	59 713	63 362	63 652	620 Office fédéral des constructions et de la logistique
622 Bundesamt für Privatversicherungen ⁴	68	48	53	7 324	8 304	9 805	622 Office fédéral des assurances privées ⁴
7 Volkswirtschaftsdepartement	1 107	1 083	1 117	137 042	140 518	139 599	7 Département fédéral de l'économie
701 Generalsekretariat	85	80	88	10 898	14 294	14 326	701 Secrétariat général
704 Staatssekretariat für Wirtschaft	427	387	391	48 105	46 610	46 311	704 Secrétariat d'Etat à l'économie
706 Bundesamt für Berufsbildung und Technologie	118	123	131	16 634	16 001	16 601	706 Office fédéral de la formation professionnelle et de la technologie
708 Bundesamt für Landwirtschaft	238	221	228	28 137	28 853	28 708	708 Office fédéral de l'agriculture
720 Bundesamt für Veterinärwesen	92	89	93	11 583	12 073	11 428	720 Office vétérinaire fédéral
724 Bundesamt für wirtschaftliche Landesversorgung	39	35	34	4 477	5 038	5 013	724 Office fédéral pour l'approvisionnement économique du pays
725 Bundesamt für Wohnungswesen	51	48	49	5 393	5 587	5 587	725 Office fédéral du logement
727 Sekretariat WEKO	39	38	40	4 700	4 459	5 149	727 Secrétariat, Commission de la concurrence
730 Rekurskommissionen EVD und Wettbewerbsfragen	19	19	19	1 730	1 846	1 846	730 Commissions de recours du DFEP et questions relatives à la concurrence
785 IT-Personal	–	43	44	5 385	5 757	4 630	785 Personnel TI
8 Eidg. Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation	1 154	1 268	1 353	157 045	159 540	156 344	8 Département fédéral de l'environnement des transports, de l'énergie et de la communication
801 Generalsekretariat	124	88	93	12 111	14 302	14 760	801 Secrétariat général
802 Bundesamt für Verkehr	200	236	254	29 795	33 230	32 863	802 Office fédéral des transports
803 Bundesamt für Zivilluftfahrt	154	154	167	21 354	20 559	20 328	803 Office fédéral de l'aviation civile
804 Bundesamt für Wasser und Geologie	110	118	121	14 186	13 687	13 550	804 Office fédéral des eaux et de la géologie
805 Bundesamt für Energie	158	164	171	12 232	11 505	12 548	805 Office fédéral de l'énergie
806 Bundesamt für Strassen	147	154	157	19 072	18 828	20 172	806 Office fédéral des routes
810 Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft	255	258	280	34 585	34 145	33 804	810 Office fédéral de l'environnement, des forêts et du paysage
812 Bundesamt für Raumentwicklung	–	53	61	7 852	7 442	7 526	812 Office fédéral du développement territorial
820 Rekurskommissionen UVEK	5	7	8	904	801	793	820 Commission de recours du DETEC
885 IT-Personal ⁵	–	36	41	4 954	5 041	–	885 Personnel TI ⁵
Lohnmassnahmen²	–	–	–	–	9 588	27 585	Mesures salariales²
Bundesratsreserve	–	–	–	–	4 257	9 581	Réserve du Conseil fédéral
Globalrubriken EPA	–	–	–	–	25 045	30 373	Crédits globaux de l'OPFER
Erwerbsbehinderte, PraktikantInnen	–	–	–	–	12 796	16 796	Handicapés, stagiaires
Lehrlingswesen	–	–	–	–	10 474	11 474	Formation des apprentis
Ausbildungsoffensive «Neue Personalpolitik» (NPP)	–	–	–	–	1 775	1 776	Nouvelles mesures en matière de formation, nouvelle politique du personnel (NPP)
Sperrkonto, Sozialplankosten	–	–	–	–	–	327	Compte bloqué, frais plan social

¹ ohne Lehrlinge nach Berufsbildungsgesetz² Die Lohnmassnahmen 2003 sind in dieser Tabelle auf die Dienststellen verteilt³ inkl. Nachtragskredit I/03⁴ Vor 2004 Dienststelle 406 im EJPD⁵ Ab 2004 integriert in Leistungserbringer EFD (BIT)¹ sans les apprentis, selon la loi sur la formation professionnelle² Les mesures salariales 2003 sont réparties dans ce tableau sur les offices³ y compris le crédit supplémentaires I/03⁴ Avant 2004, l'Office 406 figure dans le DFJP⁵ Dès 2004, intégration dans le fournisseur de prestations du DFF (OFIT)

Personalausgaben nach Finanzierung (ohne Personal- ausgaben zu Lasten von Personalkrediten) in Tausend Franken	Personalausgaben Dépenses de personnel						Dépenses de personnel après financement (sans celles supportées par des crédits affectés au personnel) en milliers de francs
	Rechnung Compte 1999	Rechnung Compte 2000	Rechnung Compte 2001	Rechnung Compte 2002 ¹	Voranschlag Budget 2003 ²	Voranschlag Budget 2004	
TOTAL	305 224	429 072	492 391	700 999	741 917	816 368	TOTAL
Personalbezüge, Gehälter/Besoldungen und Entschädigungen insgesamt	216 642	303 071	379 528	411 021	421 862	452 553	Rétribution du personnel, traite- ments/salaires et indemnités, total
Arbeitgeberbeiträge für die Personalvorsorge insgesamt	–	–	–	60 993	63 016	74 319	Contributions de l'employeur pour la prévoyance en faveur du personnel, total
Arbeitgeberleistungen	78 837	114 953	102 175	211 336	224 192	237 657	Prestations de l'employeur
Übrige Personalausgaben	9 745	11 048	10 688	17 649	32 847	51 839	Autres dépenses de personnel
davon:							dont:
Personal der mit FLAG geführten Verwaltungsbereiche (Globalkredite)	133 896	220 770	243 978	309 495	324 526	333 185	Personnel à charge des domaines administratifs soumis à GMEB (crédits globaux)
Personalbezüge davon für geplante Lohnmassnahmen	133 896	220 770	243 978	265 758	277 766	282 570 2 170	Rétribution du personnel dont pour les mesures salariales projetées
— Bundesamt für Meteorologie und Klimatologie	24 255	24 915	22 121	23 874	25 913	25 751	— Office fédéral de météorologie et de climatologie
— Bundesamt für Landestopographie	20 047	21 539	23 902	24 557	25 649	25 196	— Office fédéral de topographie
— Centro sportivo Tenero	2 163	2 535	–	–	–	–	— Centro sportivo Tenero
— Bundesamt für Sport ⁶	–	–	21 315	22 452	22 521	22 478	— Office fédéral du sport ⁶
— swissmint ¹	1 703	1 830	1 857	1 892	1 899	1 846	— swissmint ¹
— Bundesamt für Metrologie und Akkreditierung	14 285	15 505	16 821	17 841	18 741	19 176	— Office fédéral de métrologie et d'accréditation
— Zentrale Ausgleichsstelle (ab 2002 inkl. Eidg. Ausgleichskasse)	38 882	36 781	38 331	45 190	51 941	53 978	— Centrale de compensation (dès 2002, Caisse fédérale de compensation comprise)
— Bundesamt für Kommunikation	29 955	28 676	30 162	31 158	31 853	31 534	— Office fédéral de la communication
— Zivildienst	2 606	2 426	2 627	3 408	4 402	5 347	— Service civil
— Geschäftseinheit Landwirtschaftliche Forschung	–	78 557	78 512	76 722	76 140	76 348	— Unité Recherche agronomique
— Gestüt	–	3 883	4 106	4 178	4 303	4 329	— Haras
— Institut für Viruskrankheiten und Immunprophylaxe	–	4 123	4 224	4 536	4 454	4 467	— Institut de virologie et d'immunopro- phylaxe
— Hauptabteilung für die Sicherheit der Kernanlagen	–	–	–	9 950 ³	9 950 ³	9 950	— Division principale de la sécurité des installations nucléaires
Arbeitgeberbeiträge davon auf den Bezügen davon für geplante Lohnmassnahmen				43 737 43 737	46 760 46 760	50 615 46 230 4 385	Contributions de l'employeur dont sur les rétributions dont pour les mesures salariales projetées
Personal zu Lasten von Sachkrediten	38 757	37 705	86 671	106 922	94 018	123 298	Personnel à charge des crédits d'équipement
Personalbezüge	38 757	37 705	86 671	93 055	81 922	104 537	Rétribution du personnel
— Bundesgericht	–	–	42	47	55	65	— Tribunal fédéral
— Bundeskanzlei	–	–	219	2 013	877	2 000	— Chancellerie fédérale
— EDA/DEZA	34 873	31 733	51 245	55 855	51 348	63 451	— DFAE/DDC
— EDI	–	–	2 808	2 889	5 630	5 584	— DFI
— EJPD	–	–	1 696	1 934	2 145	2 192	— DFJP
— VBS	–	–	–	–	–	–	— DDPS
— EFD	3 884	5 972	7 105	5 850	3 335	7 566	— DFF
— EVD	–	–	20 289	19 973	13 301	20 264	— DFE
— UVEK	–	–	3 267	4 494	5 231	3 415	— DETEC
Arbeitgeberbeiträge				13 867	12 096	18 761	Contributions de l'employeur

¹Vor 2001 wurden die Arbeitgeberbeiträge zentralisiert verwaltet. Ab 2002 können sie nach Finanzierungsart ausgewiesen werden.

²inkl. Nachtrag I

³Neue FLAG-Einheit ab 2004: für Vergleichszwecke wurden die Vorjahreszahlen nachträglich berechnet

⁴PKB-Übergangsgeneration nach bisherigem Recht

⁵Ab 2003 neue Kreditrubriken für Verwaltungskosten PUBLICA und Berufsinvalidität

⁶ Ab 2001 inkl. CST

¹ Avant 2001, les contributions de l'employeur étaient gérées de façon centralisée. Dès 2002, elles figurent selon le mode de financement

² crédit supplémentaire I compris

³ Nouvelle unité-GMEB dès 2004: à des fins de comparaison: les chiffres de l'année précédente ont été calculés après coup

⁴ Génération de transition selon l'ancienne loi

⁵ Dès 2003, nouveaux articles destinés aux frais administratifs de PUBLICA et de l'invalité professionnelle

⁶ dès 2001, CST compris

Personalausgaben nach Finanzierung (ohne Personal- ausgaben zu Lasten von Personalkrediten) in Tausend Franken	Personalausgaben Dépenses de personnel						Dépenses de personnel après financement (sans celles supportées par des crédits affecté au personnel) en milliers de francs
	Rechnung Compte 1999	Rechnung Compte 2000	Rechnung Compte 2001	Rechnung Compte 2002 ¹	Voranschlag Budget 2003 ²	Voranschlag Budget 2004	
für Behörden, parl. Kommissionen, Richter und Magistratspersonen	43 989	44 596	52 114	55 597	66 334	70 389	pour Autorités, commissions par- lementaires, juges et magistrats
Gehälter/Besoldungen und Entschädigungen	43 989	44 596	48 879	52 208	62 174	65 446	Traitements/salaires et indemnités
davon für geplante Lohnmassnahmen						245	dont pour les mesures salariales projetées
— Gehälter und Zulagen an Behörden und Richter	22 369	24 765	25 193	25 856	28 061	30 645	— Traitements et allocations aux autorités et aux juges
— Vergütungen an Behörden und Richter	11 712	10 966	12 873	14 635	22 186	20 706	— Indemnités aux autorités et aux juges
— Vergütungen an parl. Kommissionen	5 918	5 650	7 093	7 375	7 569	7 405	— Indemnités aux commissions parlemen- taires
— Vergütungen an Behörden- Kommissionen	1 408	746	958	982	1 021	996	— Indemnités aux autorités/ commissions
— Verschiedenes	2 582	2 469	2 762	3 360	3 337	5 449	— Divers
Arbeitgeberbeiträge davon auf den Bezügen davon für geplante Lohnmassnahmen			3 235	3 389	4 160	4 943	Contributions de l'employeur dont sur les rétributions dont pour les mesures salariales projetées
				3 389	4 160	4 447	
						496	
Weitere, durch Gesetze und Verordnungen geregelte Arbeitgeberleistungen	78 837	114 953	102 175	211 336	224 192	237 657	Autres prestations de l'employeur régées par des lois et ordonnances
davon:							dont:
für vorzeitige Pensionierungen	67 423	103 555	90 590	95 998	105 692	138 657	pour mises à la retraite anticipée
— BPV Art. 33 (VLVA)	21 000	40 921	42 000	42 168	39 900	41 450	— OPers, art. 33 (OPRA)
— BPV Art. 34 (EDA)	—	—	—	3 077	2 500	3 500	— Opers, art. 34 (DFAE)
— BPV Art. 105 (Sozialplan)	46 423	62 634	48 590	50 753	63 292	63 707	— Opers, art. 105 (plan social)
— Garantiefrauen ⁴	—	—	—	—	—	30 000	— Femmes bénéficiant de la garantie de droits ⁴
für den Einbau der Teuerung in die Renten	—	—	—	103 195	106 000	86 000	pour l'incorporation du renché- rissement dans les rentes
für Ruhegehälter an Magistratspersonen und deren Hinterlassene	11 414	11 398	11 585	12 143	12 500	13 000	pour pensions de retraite à des magistrats et à leurs survivants
Übrige Personalausgaben	9 745	11 048	10 688	17 649	32 847	51 839	Autres charges personnel
— Verwaltungskosten PUBLICA ⁵	—	—	—	—	10 971	23 049	— Frais d'administration PUBLICA ⁵
— Berufsunfall und -Invalidität ⁵	1 970	1 815	1 677	1 723	5 000	12 000	— Accident professionnel et invalidité ⁵
— Personalfürsorge	2 446	2 774	4 893	6 082	5 000	6 200	— Prévoyance du personnel
— Zinsvergünstigung PKB-Hypotheken	—	—	—	5 500	6 000	5 500	— Bonification d'intérêts, hypothèques de la CFP
— Übrige Aufwendungen	3 694	3 651	2 507	2 199	5 876	5 090	— Autres dépenses

¹ Vor 2001 wurden die Arbeitgeberbeiträge zentralisiert verwaltet. Ab 2002 können sie nach Finanzierungsart ausgewiesen werden.

² inkl. Nachtrag I

⁴ PKB-Übergangsgeneration nach bisherigem Recht

⁵ Ab 2003 neue Kreditrubriken für Verwaltungskosten PUBLICA und Berufsinvalidität

⁶ Ab 2001 inkl. CST

¹ Avant 2001, les contributions de l'employeur étaient gérés de façon centralisée. Dès 2002, elles figurent selon le mode de financement

² crédit supplémentaire I compris

⁴ Génération de transition selon l'ancienne loi

⁵ Dès 2003, nouveaux articles destinés aux frais administratifs de PUBLICA et de l'invalidité professionnelle

⁶ dès 2001, CST compris

Höchstbeträge nach Lohnklassen und Beurteilungsstufen 2003
Montants maxima d'après les classes de salaire et les échelons d'évaluation 2003

Lohnklassen Classes de salaire	Der Lohn wird im Rahmen folgender Lohnklassen festgesetzt Le salaire est fixé dans le cadre des classes de salaire suivantes	
	94% (Höchstbeträge) 94% (maxima) Beurteilungsstufe B Echelon d'évaluation B Fr.	100% (Höchstbeträge) 100% (maxima) Beurteilungsstufe A Echelon d'évaluation A Fr.
38	298 669	317 733
37	248 686	264 560
36	233 447	248 348
35	218 358	232 296
34	203 430	216 415
33	188 641	200 682
32	174 027	185 135
31	166 750	177 394
30	159 485	169 665
29	152 260	161 979
28	145 050	154 309
27	138 739	147 595
26	132 455	140 910
25	126 160	134 213
24	119 888	127 540
23	114 553	121 865
22	109 220	116 191
21	105 022	111 725
20	100 836	107 272
19	96 648	102 817
18	92 464	98 366
17	88 263	93 897
16	84 733	90 141
15	81 443	86 641
14	78 199	83 190
13	75 474	80 292
12	72 825	77 473
11	70 221	74 703
10	67 677	71 997
9	65 108	69 264
8	62 524	66 515
7	60 005	63 835
6	57 459	61 127
5	54 903	58 407
4	53 357	56 763
3	52 523	55 876
2	51 689	54 988
1	50 864	54 111